



---

---

LUIS VERÓN

# LA CALIDEZ DEL COBIJO

Apuntes para una historia de San Miguel

---

(a) **Municipalidad de San Miguel, Misiones.**  
(a) **Luis Verón.**

**Ilustraciones:** Archivo Surucu'a y Luis Verón.  
**Diseño de cubierta:** Luis Verón.  
**Diagramación:** Daniel Suárez  
**Corrección:** Marisol Palacios.  
**Impresión:**

---

LUIS VERÓN

# La calidez del cobijo

Apuntes para una historia de San Miguel

---

---

## SUMARIO

LOS AVATARES DE UN HOMENAJE .....	7
Dedicatoria .....	9

PREFACIO.....	
1- INTRODUCCIÓN.....	
2- COMUNICACIÓN VIAL.....	
3- PREHISTORIA SANMIGUELINA.....	
4- SAN MIGUEL EN LA HISTORIA PARAGUAYA.....	
5- LA CIUDAD DE SAN MIGUEL.....	
6- LA GANADERÍA EN EL PARAGUAY.....	
7- LA GUERRA GUASÚ.....	
8- LA RECONSTRUCCIÓN.....	
9- LA TRAMA DE LA VIDA.....	
10- EL CENTRO SANMIGUELINO EN LA CAPITAL.....	
11- HÉROES SANMIGUELINOS DE LA GUERRA DEL CHACO...	
12- PASEO DE ILUSTRES.....	
13- MANANTIALES.....	
14- AUTORIDADES MUNICIPALES.....	
15- HITOS Y MISCELÁNEAS.....	
ANEXO 1 UN POETA SANMIGUELINO.....	
ANEXO 2 – UN COLEGIO Y SU MENTOR.....	
EPÍLOGO.....	
BIBLIOGRAFÍA.....	

---



---

## PREFACIO

La búsqueda de una consolidación del sentido de pertenencia, del sentido de identidad del sanmiguelino es una de las preocupaciones de la administración municipal del abogado **Venancio Díaz Escobar**. Por esa razón se ha encarado este trabajo de investigación que busca arrojar una luz acerca de los orígenes y el devenir histórico de la ciudad de San Miguel, Misiones.

Para ello, la investigación se ha abocado a un estudio acabado de las circunstancias prehistóricas e históricas de la existencia de San Miguel, como enclave de origen jesuítico y su inserción y protagonismo en la historia patria.

Un verdadero hallazgo fueron los más antiguos datos encontrados acerca de su existencia como centro urbano, la razón de su ubicación en la geografía misionera y su papel en la historia paraguaya.

San Miguel –con los sanmiguelinos– fue centro importante en la historia de uno de los rubros económicos de importancia en la zona: la ganadería. Asimismo se menciona el importante rol que tuvo en los dramáticos episodios de la Revolución Comunera y de la Guerra contra la Triple Alianza, hecho histórico que ocurrió hace siglo y medio, y para lo cual, las entrañas de la geografía sanmiguelina brindó sus energías para la defensa nacional, así como el aporte heroico en la defensa de la heredad chaqueña a través de las personas de su más brillante juventud, que puso su pecho a las balas enemigas y supo sobrevivir a las hostilidades de un páramo en llamas.

También se hace un repaso de su desarrollo histórico y cómo fue evolucionando hasta convertirse en una pujante ciudad de continuo crecimiento.

Pero todavía queda tinta queda aún en el tintero. Existen muchos datos e informaciones que irán develándose en ediciones futuras. Esto es todo, por ahora.

Mientras, con la calidez de su gente y sus primorosos tejidos, la ciudad sigue dando un afectuoso abrigo a quien se acerca a ella.

***El autor.***

---

# 1

## INTRODUCCIÓN



Templete recientemente restaurado, remanente de la vieja iglesia parroquial.

Decía alguien alguna vez, que Dios, en su sabiduría, creó las ciudades a orillas de los caminos...

Y en el caso de San Miguel, no deja de tener razón...

### **Los caminos de la vida**

Los caminos, indudablemente, son las vías a través de las cuales corrió la vida a lo largo de nuestra historia. Dice el historiador español Gonzalo Menéndez Pidal que los primeros caminos fueron los rastros del paso del hombre; rastro de la historia del hombre son, al fin y al cabo, todos los caminos. Y toda la red de caminos de una determinada región, zona o comarca, el reflejo y semejanza de la historia del hombre.

El escritor francés Henri Cavaillés afirma que el camino es una creación espontánea, y que los Estados, tal como lo concebimos hoy, en muchos casos, han tenido por origen la existencia de vías o pasos naturales.

Es indudable que la red caminera de un país puede considerarse producto de múltiples condiciones: sociales, económicas y culturales; pero no es menos cierto que la vida toda del país resulta, a su vez, condicionada por la red de sus caminos. El mejoramiento de la riqueza material puede ser entorpecido por una mala caminería, así como las

---

mejores condiciones de las vías de comunicación lleva consigo el progreso de la vida económica.

Por otra parte, dice Menéndez Pidal, la más fácil o difícil comunicación de unas zonas con otras determina la mayor o menor interdependencia de esas regiones. La lengua, la literatura, el arte, la ciencia, la riqueza material de una tierra están condicionadas en muchos aspectos por los enlaces camineros.

Es bueno recordar que el origen de muchas ciudades fue determinado por los caminos: ha nacido junto al camino la posta, que ofrece descanso y alimento al viajero –o por lo menos, unos sorbos de mate–. En torno a la posta surgen otras edificaciones que a la larga van dibujando, van conformando un pueblo. O se da el caso del surgimiento de algún casco estanciero, con su respectiva capilla. Estas también dieron origen a más de un poblado. De esa manera, los caminos se van convirtiendo en calle vertebral, de la que irradian o parten las futuras calles de la futura ciudad.

En fin, la cultura toda de un pueblo trasciende a la geografía caminera.

Al igual que en otros rincones del mundo, también la América prehispanica estaba cruzada por una tupida red caminera de diversa calidad y diversa importancia.

En el caso paraguayo... sudamericano, mejor dicho, el continente, a la llegada de los europeos, estaba tejido por caminos ancestrales utilizados por los pueblos aborígenes.

Estos caminos desempeñaron un importante papel en el descubrimiento de los pueblos y naciones intracontinentales, así como fueron muy útiles para la dispersión de población y hacienda desde los centros coloniales hacia diversas direcciones y, aún hoy, siguen prestando sus inapreciables servicios a la comunicación de los paraguayos.

Los primeros caminos recorridos por los descubridores europeos para internarse en las entrañas continentales en pos de la quimera de oro fueron los caudalosos ríos americanos. Casi simultáneamente, los conquistadores comenzaron a utilizar la amplia red de caminos tupí-guaranícos que partía de la costa atlántica y se internaba tierra adentro, formando un complejo tejido vial que abarcaba todos los ámbitos de la geografía sudamericana y que era conocida en el mundo

---

guaranítico con el nombre de tapeavirú (camino mullido).

Estos *tapeavirú*, según la descripción del jesuita José Lozano, tenían “ocho palmos de ancho, en cuyo espacio sólo nace una yerba muy menuda que la distinguen de todos los demás de los lados, y aunque agostada la paja, se quemen los campos, nunca la yerba de dicho camino se eleva más”.

Desde un primer momento, estos senderos fueron de mucha utilidad –y de efectividad indudable– para los planes hegemónicos y expansionistas de los conquistadores. Uno de los primeros viajes de los mismos hasta los dominios guaraníticos del Paraguay, el de **Alejo García**, se realizó a través del mencionado camino. Refiriéndose a este viaje, **Ruy Díaz de Guzmán**, el primer historiador paraguayo, escribió: “salieron de San Vicente cuatro portugueses por orden de Martín Alonso de Sosa, señor de aquella capitania a que entrasen por aquella tierra adentro y descubriesen lo que había, llevando en su compañía algunos indios amigos de aquella costa (...) caminando por sus jornadas por el sertón adentro con los demás compañeros vinieron a descubrir o salir al río del Paraná atravesando la tierra por pueblos de indios Guaraníes, llegaron al río Paraguay”.

Otros viajes importantes siguiendo este camino fueron los realizados por el adelantado **Álvar Núñez Cabeza de Vaca** y **doña Mencía Calderón de Sanabria**, aquella corajuda mujer, viuda y madre de adelantados.

Para llegar al *Paraguay*, cuenta Díaz de Guzmán, “se puso en práctica la entrada por esta vía tomando por un río llamado Yrabuco llevando por él algunas canoas hasta un puerto donde desembarcó y junto con los que iban por tierra prosiguió su viaje por unos bosques espesísimos de grandes arboledas, que fue rompiendo con mucho trabajo y al cabo de 40 días salió a lo alto de la tierra que llaman de Tatuá (...) habiendo caminado 20 jornadas adelante, llegaron a un río grande llamado Yguasú el cual atravesaron con mucho trabajo por ser muy corriente y hondable. Después de 6 jornadas llegaron a otro río que los naturales llaman Latibajiba donde está un gran pueblo de Guaranís (...) tomó su camino rumbo al oeste hasta el río Monday y cortando por aquella tierra llegó a la comarca de Ybytyrusu (...) habiendo llegado a los pueblos de Acahay (...) entró el adelantado a la ciudad, lo cual pasó en 1541 (...) tras larga y trabajosa jornada, en que anduvo 400 leguas”.

---

Durante el viaje que hicieron los colonizadores, liderados por aquella intrépida y corajuda mujer llamada Mencía Calderón de Sanabria, viuda del adelantado **Juan de Sanabria**, aquellos “*caminaron muchas jornadas por el mismo camino de Cabeza de Vaca*”.

Dicho viaje tuvo funestas consecuencias para los *tapeavirú* indígenas: Además de haberse convertido en una empresa de expansión poblacional europea –en la expedición, con doña Mencía a la cabeza, venía casi un centenar de mujeres con la misión de casarse con los conquistadores– también lo fue de expansión ganadera, pues de la misma participaron los hermanos **Scipión** y **Vicente Goes**, quienes “*trajeron –de contrabando– las primeras vacas a esta provincia*”, pero esa es otra historia, así como lo es la supuesta infidelidad de la mujer de uno de los Goes, quien enamorada del capitán **Ruy Díaz de Melgarejo**, dicen que fue la principal promotora del viaje de aquellos hasta Asunción.

Durante muchos años, los *tapeavirú* o *peavirú* sobrevivieron al uso continuado de peatones, bestias de carga y jinetes, pero cuando llegaron los vacunos –y con ellos las carretas–, esos ancestrales caminos no pudieron soportar el tránsito continuo de las mismas, se destruyeron y se volvieron intransitables.

## 2

# COMUNICACIÓN VIAL



Diligencia o galera, antiguo medio de transporte.

Cuando los españoles llegaron a estas tierras, las arrebataron a los naturales, adjudicándolas a un rey que con el correr de los años y el transcurso de las generaciones se encontraba cada vez más lejano. Así nacieron las villas reales, las ciudades reales, los caminos reales y cuanto podía ser jerarquizado con la regia condición.

La proliferación del ganado vacuno hizo que los antiguos lugares de sembradío de los pueblos indígenas se vieran destruidos por estos extraños cuadrúpedos que, en su afán por conseguir alimento, cada vez se alejaban más de los centros poblacionales más importantes que encontraron los españoles a su arribo. Esto llevó a las autoridades coloniales a establecer sistemas de reducción y a fundar pueblos de indios y de criollos. En el caso de los primeros, justamente para alejarlos del campo de acción del ganado y protegerlos de ellos, como también para concentrarlos en determinados lugares para acceder a mano de obra disponible.

### Los caminos del rey

El tráfico entre estos pueblos se hacía generalmente aprovechando los antiguos caminos guaranícos. A algunos de ellos, los más importantes, se les dio la categoría de regio aunque, que se sepa, nunca monarca alguno holló sus reales plantas en esos lugares.

---

Dejemos, momentáneamente los caminos y hablemos de otras cosas.

A la vera de uno de esos caminos, de una capilla estanciera, nació la hoy pujante ciudad de San Miguel. Antiguo casco de una estancia jesuítica y puerta de entrada –por el norte– a los extensos territorios que conformaban las posesiones de los misioneros jesuitas, a partir del río Tebicuary, hasta el río Uruguay, al sur.

¿Por qué esta ubicación y no otra, más cercana al Tebicuary? ¿O sobre el Tebicuary mismo? Por las condiciones topográficas de la zona.

Coronando una suave colina, la primera importante a partir del río Tebicuary, y formando parte de las suaves ondulaciones de la mesopotamia misionera, está ubicada la ciudad de San Miguel.

Con la suya estrechamente ligada a la gran historia paraguaya, surgió siendo protagonista del devenir histórico de la región y aún hoy sigue viviendo su rol, en el concierto de las ciudades paraguayas.

Prácticamente a mitad de camino entre dos grandes polos de desarrollo de nuestro país, Asunción, capital del país, y Encarnación, Itapúa, su ubicación no puede ser mejor, dado que está en nudo de caminos que, de concretarse la construcción de una vía hacia el este de la ciudad, uniría atravesando seis departamentos con otro importante polo de desarrollo, como lo es la zona de Ciudad del Este, en el Alto Paraná.

Por medio de esa vía, también, llegar al norte –a través de los departamentos de San Pedro Concepción y Amambay– estará unido con dos importantes ciudades norteñas: Concepción y Pedro Juan Caballero.

Es pues, mirando estos elementos, la ciudad de San Miguel, una protagonista importante en la geografía nacional.

## **Comunicación vial**

Al inicio de este trabajo, habíamos hablado de los caminos, muy importantes en la historia sanmiguelina.

No era fácil trasladarse de un punto a otro. ¿Cómo se hacía? A pie, a caballo o en carretas. Había que cruzar arroyos, ríos y esterales, buscando los lugares más adecuados, más elevados, y de esa forma iban diseñándose los caminos y carreteras.



---

El 4 de septiembre de 1885, el Gobierno fue autorizado por el Congreso nacional a subvencionar con 300 pesos mensuales el establecimiento de una línea de mensajería entre Villa Florida y Villa Encarnación, perteneciente a **Saturnino Muniagurria**.

Según la ley respectiva, el empresario se obligaba a conducir las correspondencias oficiales y particulares a los pueblos de San Miguel y otras ciudades del interior, dentro del itinerario.

La empresa estaba obligada a conceder al Gobierno dos asientos gratis en cada viaje de ida y vuelta. La empresa, además, se obligaba a hacer dos viajes redondos por mes, en combinación con la mensajería de Paraguarí a Villa Florida. Luego, realizaba tres y cuatro viajes por mes, según las necesidades (las galeras o diligencias salían o llegaban a Paraguarí, enlazando con el sistema ferroviario nacional).

Fueron estas empresas con sus galeras las que iban diseñando los trayectos más apropiados que, después, derivaron en el diseño de la ruta entre Asunción y Encarnación, en partes desviando en su trazado de los antiguos caminos reales.

Esta mensajería empezó a funcionar el 1 de enero de 1886 y la posta sanmiguelina estaba ubicada en la casa de la esquina donde hoy se encuentra el negocio de doña **Natividad González**. En esta desaparecida casona, en algún momento también funcionó la escuela local.

## La ruta

Antiguamente, como ya nos referimos, había una importante vía que, desde Asunción llegaba a las Misiones. Era uno de los caminos reales, que saliendo de Asunción, cruzaba por San Lorenzo, Capiatá, Itauguá, Itá, Yaguarón, Pirayú, Paraguarí, Ybycu'i, Quyquyhó, Paso Santa María, y pasaba por San Miguel, rumbo a Santa María y las demás reducciones jesuíticas hasta Itapúa.

Este camino era muy transitado en la antigüedad y por él se movilizaron las huestes jesuíticas en las incursiones contra los comuneros, como así también, los ejércitos porteños que buscaban adherir al Paraguay a la revolución de Buenos Aires. Otro ramal salía de la altura de lo que hoy es el Shopping del Sol –avenida Santa Teresa–, San Lorenzo, Ypané, Carapeguá, Tavapy, Quiindy, Caapucú, Paso Santa María y también confluía con el anterior.

Camión de la empresa Hochtief, constructora del pavimento asfáltico de la Ruta 1.



A los pocos años de terminada la Guerra del Chaco, empezaron los trabajos de construcción de la Ruta 1. El empedrado entre Paraguarí y Carapeguá se hizo con la participación de los prisioneros bolivianos (testigo de esa época es el “Pozo Boli”, ubicado casi a la salida de la ciudad de Paraguarí, hacia el sur) y en 1937 se construyó el primer puente de hormigón armado de importantes dimensiones, hasta hoy en uso, el que cruza el arroyo Caañabé.

A partir de Carapeguá, en la década de 1940, el gobierno del presidente **Higinio Morínigo** mandó construir la Ruta 1 “Mariscal Francisco Solano López”. Su diseño fue rectificado, dejando varios poblados fuera del nuevo trayecto. Fue un camino enripiado que, para evitar su deterioro, era clausurado en tiempos de lluvia en varias partes de su recorrido.

Para cruzar el río Tebicuary se contó con precarias balsas consistentes en tablonces de madera, puestas atravesadas sobre dos canoas.

Con el transcurso de los años y cuando don **Rigoberto Caballero** asumió la titularidad del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, mandó adquirir una balsa de metal con la que se cruzaba cómodamente el río, gracias a un remolcador. Posteriormente, se adquirió una balsa motorizada.

---

El 21 de marzo de 1955 culminaron los trabajos de construcción del enripiado de la Ruta 1 “Mariscal Francisco Solano López”, entre Asunción y Encarnación. Seis años más tarde, se habilitó el tramo asfaltado entre Yaguarón y Paraguarí y, el 24 de marzo de 1962, el Gobierno firmó con la firma alemana *Hochtief* la pavimentación asfáltica de la totalidad de la Ruta 1 “Mariscal Francisco Solano López”, hasta Encarnación.

Poco después empezaron los trabajos, que hacia 1965 llegaron a Villa Florida, donde, desde el 6 de agosto del año anterior habían iniciado los trabajos de construcción del puente sobre el río Tembetary y que acabaría con décadas de aislamiento de toda la región sureña. Este puente fue habilitado al tráfico el 27 de enero de 1968, en ocasión de la clausura de la campaña electoral por la reelección presidencial para el periodo 1968-1973.

Los trabajos de construcción de la ruta asfaltada fueron intensos y se trabajaba las 24 horas del día. Era todo un espectáculo a donde, cada noche, concurría la población sanmiguelina a ver trabajar las topadoras, palas cargadoras, motoniveladoras, las retroexcavadoras, los “ñandú”, como eran conocidas unas enormes máquinas, las compactadoras “pata de cabra”, y el ir y venir de los camiones transportadores de tierra y piedra, de la marca alemana M.A.N.

En los primeros meses de 1970, la construcción de la Ruta 1 llegó a Encarnación y el 27 de marzo de ese año fue oficialmente inaugurada, luego de ocho años de intensos trabajos y con ella se fueron décadas de aislamiento y atraso. Atrás quedaron los empantanamientos, los caminos polvorientos, las clausuras por varios días y un montón de incomodidades que debían soportar los viajeros.

Un ramal importante dentro de la geografía distrital es el camino a Arazapé (antiguamente llamado Arazapety). Este camino, que no pasaba de ser una sencilla carretera, por gestiones del diputado sanmiguelino Laureano Romero Ortiz, se convirtió en una bien arreglada vía, aunque terraplenada, y que en días inclementes tenía que ser clausurada. Eso se salvó hace menos de cinco años cuando se realizaron los trabajos de pavimentación pétreo, que lo convirtieron en un camino de todo tiempo hasta la vera del río Tembetary, que busca enlazar, por medio de un puente con una proyectada ruta que unirá con la ciudad de Yegros y será una importante vía que unirá varios departamentos entre las rutas nacionales 1 y 8.

Puente  
sobre el río  
Tebicuary en  
Villa Florida.



## El camino de la palabra

Otro importante medio de comunicación del cual hizo uso la población de San Miguel fue el telégrafo, dependiente de la Dirección General de Correos y Telégrafos, habilitado el 2 de octubre de 1907.

Uno de los primeros encargados exclusivos del servicio de correos, fue don Pedro Corvalán, a quien sustituyó en la década de 1930, don Ángel Corvalán Martínez. El telégrafo, hacia los años 30 del siglo pasado funcionaba en la casa de la familia Corvalán, en la acera norte, frente a la “plaza guasú”, donde actualmente vive doña Julia Corvalán. Otro local donde funcionó fue al lado de la casa de la familia Ramírez, donde hasta hace poco tiempo funcionaba la casa parroquial.

Recién en 1958, el servicio de correos sanmiguelino fue incluido en el Presupuestado General de la Nación –hasta ese entonces era un servicio ad-honorem– y el encargado de la oficina fue designado don Narciso Ramírez. A éste sustituyó don Isaac Verón Alderete, don Miguel González Verón, doña Martina de Giménez, don Andrés Restituto Báez Vargas y doña Segunda González viuda de Báez.

Durante muchos años, la agencia de la Dirección de Correos funcionó en la esquina en diagonal con la “Plaza’i”. Luego se mudó a la casa de doña Martina de Giménez, a unas cuadras de allí y, luego,

---

y hasta hoy, funciona en la casa de la familia Báez, González, frente a la “Plaza Guasú”.

La ciudad, luego de la creación de la Administración Nacional de Telecomunicaciones –Antelco–, a finales de los años 40 del siglo XX, con el servicio de comunicación telefónica, a cargo de don Miguel González Verón.



### 3

## PREHISTORIA SANMIGUELINA



Vasijas funerarias, mbya, etnia que habitaba la zona.

La zona donde está ubicada la ciudad de San Miguel, Misiones, estuvo habitada por una cultura cuya antigüedad se estima entre 8.000 a 9.000 años, aunque esa datación se obtuvo mediante consideraciones geológicas no muy claras. La base interpretativa es que la floresta actual de la región no se remonta a más de 6.000 años A.C.

La cultura desarrollada en la región fue la de incipientes agricultores y cazadores y vivían en espacios más abiertos, no como los silvícolas.

Los aborígenes guaraníes fueron descendiendo desde el norte y su área de dispersión llegó a abarcar hasta el delta del Paraná, en el Río de la Plata.

Otro aspecto que se puede señalar es que las culturas desarrolladas en el área sanmiguelina conocían la alfarería. Remontándonos a memorias de nuestra niñez, hace como 45 años, se había descubierto en algún sitio una urna funeraria, que, según recordamos, estuvo expuesta encima del mostrador de un almacén que quedaba detrás del patio de la Municipalidad.

De esa época también data el hallazgo de restos de alfarería indígena al oeste del arroyo Loboy, cerca de lo que fue la casa de don **Jorge Gutiérrez**.

---

Oga jekutu, similar a las construcciones guaraníicas de antaño.



Los poblados indígenas estaban constituidos por cuatro a ocho grandes casas comunales con techo a dos aguas –desde la cimera hasta el piso–. Su vestimenta original –cuando la usaban– era un simple cubre-sexo, pero, luego usaron el *typói*, de origen andino, constituido por una especie de larga camisa, por imposición de los misioneros conquistadores y evangelizadores. Los hombres usaban el *tembetá* y las mujeres se tatuaban la cara, durante la pubertad.

Usaban arcos bastante grandes, con flechas con punta de madera, cuchillos de bambú (tacuara) y que son terriblemente cortantes y hachas de piedra

Su economía era fundamentalmente agrícola, con predominio del maíz, aunque también alternaban con la mandioca. Su alimentación la complementaba con otras plantas, como la batata, maní, porotos, calabazas, etcétera.

Los terrenos de cultivo eran individuales para cada familia. Domesticaban algunos animales mamíferos y plumíferos. También cultivaban tabaco y cosechaban yerba mate.

La cerámica y la alfarería eran de uso común. Los grandes cántaros eran utilizados para fabricar chicha y para los entierros. Muchas eran pintadas con líneas negras y rojas, con tintes tomadas de vegetales o



---

ciertas rocas.

La cestería también estaba muy desarrollada; con algodón confeccionaban sus vestimentas, y con fibras de caraguatá hacían hamacas.

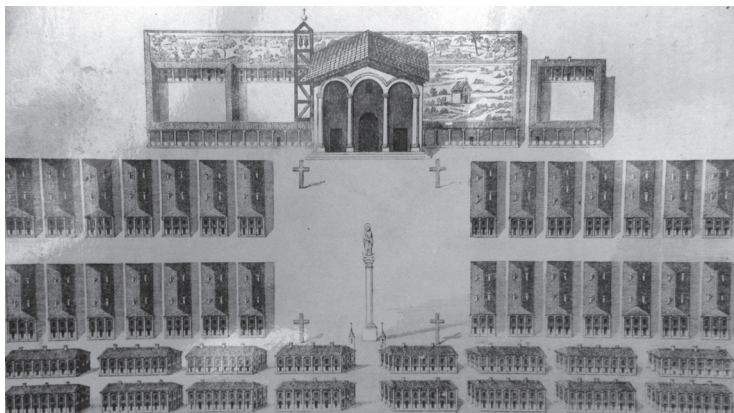
La maraca tenía una gran importancia mágica. Los aborígenes eran antropófagos. Con las tibias de sus enemigos fabricaban trompetas, y con sus cráneos, copas.

En su organización social había caciques, con no demasiado poder; la familia era polígama y había largos ritos de iniciación para las jovencitas.



## 4

# SAN MIGUEL EN LA HISTORIA PARAGUAYA



Plano idealizado de una reducción jesuítica.

En 1604 se creó la *Provincia Jesuítica del Paraguay*. En total, en la provincia jesuítica del Paraguay, del Tapé y sur del actual Brasil fueron fundados 30 pueblos o reducciones. De ellos, ocho en el actual territorio del Paraguay.

Decimos actual, porque hasta 1806, el límite sur del Paraguay era el río Tebicuary. A partir de allí, para el sur era territorio jesuítico y hacia el oeste, empezaba el territorio de la gobernación de Corrientes.

Cuando los jesuitas fueron expulsados de todos los territorios del imperio español, la población total de los 30 pueblos era de unas 88.000 personas, que en los años siguientes fue decreciendo hasta llegar a la mitad de esa cifra a principios del siglo XIX.

### Las estancias jesuíticas

Cada estancia contaba con diez, quince o más puestos, esparcidos en los **lugares apropiados**. A cada puesto correspondían cinco, diez o más rodeos. Contaban los puestos con un conjunto de casas o ranchos, con su arboleda y huerta. En cada uno de ellos vivían cinco o más familias, con un indio que hacía de capataz o mayordomo, y llevaba las cuentas de los animales que entraban, salían, nacían o morían.

---

En el puesto principal había una capilla mayor, y junto a ella vivía el Padre Estanciero, que era el jefe superior de la estancia. Muchos de los nombres de esas capillas dieron el suyo a las poblaciones que se establecieron en torno a ellas, después de la expulsión de los jesuitas en 1767, tal el caso de San Miguel y otras localidades de la zona.

## **San Miguel y la Revolución Comunera**

Aún sigue en la incógnita el inicio en el tiempo del enclave conocido como San Miguel en estos territorios que pertenecieron a los jesuitas entre 1609 y 1767.

## **Ahora vayamos a algunas consideraciones**

El territorio donde los jesuitas establecieron sus reducciones arrancaban desde la vera sur del río Tebicuary –o *Tyvykuary*– hasta el río Uruguay.

Todavía desconocemos en qué momento mismo aparece San Miguel, pero podemos aventurar que ya en los inicios de la ubicación de las reducciones, o a mediados del siglo XVII pudo haberse instalado como posta o capilla estanciera.

Además de las reducciones, los jesuitas establecieron varias estancias en la zona misionera, cada una con diez, quince o más puestos, esparcidos en los lugares apropiados. A cada puesto correspondían cinco, diez o más rodeos. Constaban los puestos de un conjunto de casas o ranchos, con su arboleda y huerta. En cada uno de ellos vivían cinco o más familias, con un indio que hacía de capataz o mayordomo, y llevaba las cuentas de los animales que entraban, salían, nacían y morían.

En el puesto principal había una capilla mayor, y junto a ella vivía el *padre estanciero*, que era el jefe superior de cada estancia. Muchos de los nombres de esas capillas dieron el suyo a las poblaciones que se establecieron posteriormente en torno a ellas, como es el caso de San Miguel.

De 1724 data una mención que hemos encontrado sobre la estancia jesuítica de San Miguel, en una carta fechada el 23 de diciembre de 1724 y que refiere a cerca de una escaramuza entre fuerzas comuneras y jesuíticas en el “*paso del Tibicuari*”, que sería el correspondiente al “*Paso Santa María*”, donde actualmente está asentada la ciudad de



Interpretación gráfica de las revueltas comuneras del siglo XVIII.

Villa Florida.

La dicha carta que obra en el juzgado eclesiástico de la ciudad de Asunción –archivo de la Curia– es un testimonio a favor de los sacerdotes **Policarpo Dufó** y **Antonio de Rivera**, presos por las tropas de don José de Antequera y Castro en la batalla del Tebicuary.

El padre Dufó, de las doctrinas del Paraná y Uruguay, juntamente con el padre Antonio de Rivera, cura doctrinante del pueblo de indios de Santiago, vinieron como capellanes de los indios que el gobernador **Baltazar García Ros** sacó de dichos pueblos, para reprimir la revolución de los comuneros dirigidos por Antequera y Castro.

En aquella ocasión, dice la carta, Dufó no trajo *“más traje que su sotana, manteo, sombrero y bonete, y por armas su breviario y diurno, su altar portátil para celebrar el santo sacrificio de la misa, con todo su adherente de ornamento, cáliz, patenas, vinajeras, misal y el demás recado de que se compone, no trayendo en su persona ni en su carretón ningún arma ofensiva ni defensiva, y que estando don Baltazar y dichos indios en el paso de río Tibicuari, detenidos los indios por el ejército que marchó de esta ciudad y provincia al opósito de la resistencia contra el mandato del Virrey, el 25 del corriente, estando a mediodía en el toldo de don Baltazar y el otro religioso comiendo, oyeron muchas voces y tiros a la parte del ejército que salió de esta ciudad y ya entrando a la pelea contra los indios, y con esto se*

---

*alborotó don Baltazar, montó a caballo, pasó a la otra banda del río y los indios del pueblo del declarante (Antonio de Rivera) lo alzaron en peso y lo entraron en una canoa y lo pasaron de la otra banda, donde se trajo un feligrés suyo un caballo para ir con ella a dicho pueblo, y habiendo caminado como dos leguas con los indios que pudieron escaparse le siguieron un trozo de soldados, y con el miedo de la muerte se albergaron en una islita con el declarante”, donde después fueron capturados. Esta isleta, durante mucho tiempo era conocida como Isla Polí.*

La parte donde menciona la **estancia de San Miguel** es la siguiente: *“viendo el desorden y que todo lo atropellaban los soldados paraguayos, se retiró a su toldo, y queriéndolo ocupar ya los soldados pasó el Tibicuari con el padre Policarpo y se fueron a caballo a una estancia del pueblo de Santa María, de donde se volvió este declarante, no oyendo más tiros, hacia donde fue la pelea, para confesar a los indios a su cargo que se hallasen heridos y moribundos, dejando a su compañero en un montecito de dicha **estancia de San Miguel** con unos indios que le acompañaban a pie y sin armas”.*

A modo de información, el sacerdote jesuita Policarpo Dufó participó, en 1715, de una expedición punitiva contra indios charrúas a cargo del maestro de campo **Francisco Piedrabuena**. Posteriormente, fue misionero en la reducción de Santa María de Fé –en ocasión de su participación contra los comuneros, y fue fundador –en 1730– de una misión que originó la ciudad entrerriana de San José de Feliciano.

En 1735, la capilla estanciera de San Miguel fue epicentro y escenario de uno de los dramáticos y hasta trágicos acontecimientos de la historia paraguaya.

Entre 1717 y 1735 y en varias etapas se desarrolló la revolución comunera, que consistió en diversos alzamientos populares contra la hegemonía jesuita y contra el poder político afín a esta orden religiosa.

En uno de esos periodos, luego de la destitución del gobernador **Reyes Balmaceda**, asumió el juez pesquisidor **José de Antequera y Castro**, los jesuitas fueron expulsados de Asunción y con el beneplácito del virrey, las milicias guaraníes se prepararon para la retoma de la ciudad y se enfrentaron con las milicias asuncenas en la batalla sobre el río Tebicuary. Un siguiente periodo está marcado, entre 1724 y 1730), estuvo marcado por la lucha en los tribunales de

---

Justicia y por el gobierno de **Martín de Barúa** que apoyó los reclamos de los asunceños.

Un último periodo, entre 1730 y 1735, se destacó por una violencia generalizada, el recrudecimiento del conflicto y el enfrentamiento entre las misiones y los asuncenos, que se expandió a las milicias rurales. En este último periodo se cometieron todo tipo de excesos y, finalmente, la provincia del Paraguay quedó controlada por el enviado del virrey, **Bruno Mauricio de Zavala**, exgobernador de Buenos Aires por varios períodos.

Desde octubre de 1731, las milicias guaraníes ocupaban todos los pasos del río Tebicuary en posiciones defensivas para proteger sus reducciones y por orden del gobernador de Buenos Aires mantenían cortadas las comunicaciones con las ciudades de abajo. A principios de 1732, los jesuitas fueron expulsados de la provincia y sus haciendas quedaron desprotegidas.

Durante un año movilizaron 7.000 guaraníes para hacer alarde de fuerza, controlar los pasos del río Tebicuary y ocupar una línea defensiva que mantuvo a partir de entonces la ciudad de Asunción aislada y su comercio paralizado. En un intento de pacificar la provincia y ante las numerosas quejas de los vecinos por los abusos cometidos, intervino el obispo de Paraguay y logró el regreso de las milicias a las reducciones. Pero el asesinato del gobernador **Manuel Agustín de Ruylova y Calderón**, a fines del 1733, dio lugar a un nuevo rearme general de las milicias de las reducciones y al breve levantamiento de los correntinos que simpatizaban con los comuneros. Cumpliendo nuevas órdenes del virrey **Salvatierra**, el gobernador del Río de la Plata Bruno de Zavala recuperó, en 1735, el gobierno del Paraguay con la ayuda de 6.000 mil guaraníes y 100 dragones del puerto de Buenos Aires.

Esta presencia de Bruno Mauricio de Zavala se debió a que –en las luchas entre comuneros y contrabandos– el 15 de septiembre de 1733, en un enfrentamiento en Guayayvity, cerca de Yaguarón, fue asesinado por los comuneros el gobernador Ruylova y Calderón.

Enterados en la capital virreinal de Lima, Perú, en represalia por el asesinato del gobernador, el virrey Salvatierra ordenó al gobernador de Buenos Aires llevar adelante una campaña represiva contra los comuneros.

---

Este vino con varios miles de indígenas reunidos en las misiones jesuíticas y cien oficiales españoles, y enfrentó a los comuneros derrotándolos en la batalla de Tavapy en marzo 1735.

Las milicias se mantuvieron en ese lugar hasta febrero de 1734 y por orden del virrey, se efectuó un recambio de tres mil guaraníes sobre el Tebicuary, para prestar apoyo a Bruno de Zavala, por otros dieciséis meses.

Con todos esos desplazamientos de milicias guaraníes y su permanencia fuera del ámbito de las reducciones, se originaron, numerosos desmanes contra la propiedad privada por el descontrol en hacerse de un botín. Sin duda, los excesos y la indisciplina afectaban la organización interna de las reducciones y la conservación de sus reservas.

Si sumamos los contingentes con sus recambios desde 1732, tenemos un total de seis mil efectivos guaraníes movilizados de sus pueblos durante tres años seguidos. Y si realizamos una estimación total desde el principio del conflicto en 1724, vemos que fueron movilizados más de doce mil contingentes de las reducciones por períodos largos de forma escalonada durante once años.

Por otro lado, cuatro mil guaraníes fueron enviados al sitio de Colonia del Sacramento entre 1735 y 1736. Como vemos la intensa movilización de las milicias guaraníes representó en la última etapa del conflicto una carga muy pesada para el orden económico de las reducciones y también para la organización social interna de las mismas.

Los guaraníes luego de permanecer tanto tiempo fuera de las reducciones debieron cultivar el gusto por la libertad y por los excesos de las movilizaciones guerreras donde obedecían más a sus caciques que a los religiosos.

La campaña del Tebicuary (1732-1735) fue la más prolongada en toda la historia de las misiones jesuíticas y, como veremos a continuación, tuvo consecuencias desastrosas para la continuidad de las reducciones y el pacto establecido con los jesuitas. Este acuerdo fue establecido entre los jesuitas y los caciques desde el principio de las reducciones como una alianza defensiva; reducirse a cambio de armas de fuego para defenderse de los enemigos, permanecer en su territorio, mantener el poder de los caciques, contar con la protección



---

de los religiosos para no tributar ni ser encomendados y acceder a los bienes necesario, para la subsistencia en todos los poblados.

Efectivamente, entre finales de febrero y principios de marzo, los ejércitos de Bruno Mauricio de Zabala se establecieron en San Miguel; desde allí dirigió sus huestes contra los pocos comuneros que estaban en Tabapy, quienes, enterados de la superioridad numérica, casi no opusieron resistencia y muchos huyeron hacia Asunción.

Hasta aquí la historia conocida.

## **Muertes comuneras en San Miguel**

Ahora, el otro aspecto casi desconocido de los momentos finales de la Revolución Comunera.

Luego de dicha batalla, Bruno Mauricio de Zavala se retiró hasta la capilla de San Miguel, desde donde ordenó la captura de los cabecillas del levantamiento comunero y su traslado a San Miguel para ser sometidos a juicio.

Cumpliendo las órdenes, fueron buscados y capturados en diversos puntos de la provincia del Paraguay y provincias vecinas, **Tomás de Lobera, Miguel Jiménez, Mateo Arce, Ramón de Saavedra, Pedro de Nolasco Esquibel, José Duarte, Gabriel Delgado, Domingo Ortiz, Pedro de Candia, Jacinto Rodas**, el exgobernador **Cristóbal Domínguez de Obelar, Juan de Báez, Plácido Rodas, Ventura de Rodas, José de la Peña, José de Gadea y Roque Pereyra**.

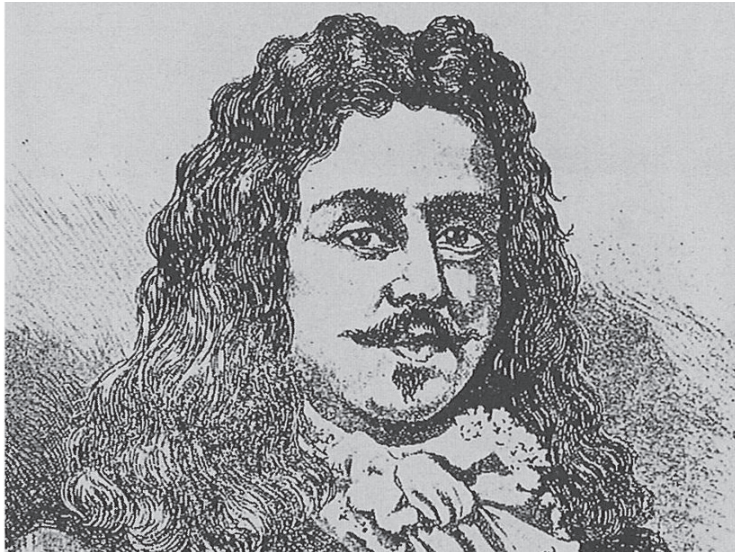
El 13 de abril de 1735 se llevó a cabo la sustanciación de los procesos contra los derrotados, y el 15 de abril de 1735, se realizaron las primeras ejecuciones que tuvieron por escenario algún rincón no determinado de San Miguel.

Fueron ejecutados por medio de disparos de arcabuz –por no existir verdugos que pudieran cumplir la condena a horca de los enjuiciados– Tomás de Lobera, Miguel Jiménez, Mateo Arce, Ramón de Saavedra, Pedro de Nolasco Esquibel, José Duarte y Gabriel Delgado.

Los otros fueron condenados a diversas penas como destierro, confinamiento o prisión.

Sería de justicia hacia estos precursores de emancipación política del país, que el municipio sanmiguelino diera el nombre de Comuneros a algún espacio público de la ciudad y la erección de un monumento

Bruno  
Mauricio  
de Zabala,  
represor de los  
comuneros.



conmemorativo a tan histórica gesta que tuvo a nuestra ciudad como principal escenario.

### **Jefes comuneros ejecutados en San Miguel (+), desterrados y encerrados**

Tomás de Lobera+

Mateo Arce+

Pedro de Nolasco Esquibel+

Gabriel Delgado+

Pedro de Candia

Cristóbal Domínguez de Obelar

Plácido Rodas

José de la Peña

Roque Pereyra

Miguel Jiménez+

Ramón de Saavedra +

José Duarte+

Domingo Ortiz

Jacinto Rodas

Juan de Báez

Ventura de Rodas

José de Gadea

### **Bruno Mauricio de Zabala**

Gobernador colonial del Paraguay. Nació en Durango, Vizcaya, España, el 6 de octubre de 1682.

Ingresó en el Ejército español y ejerció la administración de

---

importantes territorios ultramarinos españoles. Participó en la Guerra de Sucesión, apoyando a Felipe V.

En 1717 fue designado capitán general en el Río de la Plata y tuvo importante actuación en la lucha contra los portugueses. Fue fundador del fuerte que dio origen a la ciudad de Montevideo.

Tuvo destacada actuación contra los comuneros cuando la revolución que sacudió el Paraguay, provincia de la cual fue gobernador en dos oportunidades.

Falleció de regreso a Buenos Aires, el 31 de enero de 1736.

### **Expulsión de los jesuitas**

En 1767 el rey Carlos III ordenó la expulsión de los jesuitas de sus dominios. En momentos de la expulsión, los jesuitas dejaron más de 700.000 cabezas de ganado vacuno, más de 240.000 cabezas de ovejas y cabras, más de 20.000 caballos de cría y mulas, y otros miles más de yeguas, burros, etc., totalizando unas 1.200.000 cabezas, además de miles de ganado alzado.

En las estancias afluente al río Paraná, los jesuitas tenían al momento de la expulsión, 321.622 cabezas de ganado vacuno de rodeo.

Luego de la expulsión, los pueblos jesuíticos fueron puestos bajo una doble administración religiosa y seglar. Pero carente del dinamismo impreso por los padres jesuitas, los pueblos fueron cayendo en una larga decadencia.



## 5

### LA CIUDAD DE SAN MIGUEL



Vista de la calle Presidente Juan G. González, entre General Escobar y la Ruta 1. Se ven las casas de don Luis Cardozo, don “Chiquito” Cardozo y don Emigdio Ramírez. Del otro lado de la ruta, las casas de don Germán Ramírez y de la profesora Rosalía Candia, luego de don Luis Cardozo.

No se sabe mayormente del origen de la ciudad de San Miguel de las Misiones, aparte de que surgió, en algún momento de la presencia jesuítica en la zona, como estancia y posta para el descanso de viajero y cambio de cabalgaduras, en el trayecto entre Asunción y la reducción jesuítica de Santa María de Fe.

Para llegar hasta allí, yendo de la capital del país, se seguían viejos caminos coloniales hasta el *Paso Santa María*, sobre el río Tebicuary o el *Ña Lorenza Paso*. La posta –un equivalente a las *ventas* españolas– no estaba al costado del río por las periódicas inundaciones del Tebicuary. Esa es la razón por la que se instaló en una pintoresca lomada, a unos 18 kilómetros del río, hacia el sur.

Un viejo testimonio de la presencia de la posta –entonces ya con algunos pobladores, además del postillón– es un mapa elaborado por don Félix de Azara, en las últimas décadas del siglo XVIII.

#### La iglesia sanmiguelina

Según una información remitida al presidente **Carlos Antonio López**, en la primera mitad del siglo XIX (17 de agosto de 1844), por don **Lázaro Centurión** desde el pueblo de Santa María, en San

---

Miguel existía un oratorio, *“cuyo patrono era esa advocación, fundado según dicen, por el vecindario”*, aunque, señalaba, que no se hallaba en el archivo de Santa María, *“documento alguno sobre su erección”*. Esto lleva a suponer que el origen del pueblo está basado en el establecimiento de una capilla estanciera y posta en el camino entre el pueblo jesuítico de Santa María y el *Paso Santa María*, en el río Tebicuary (actual Villa Florida).

El oratorio primitivo, según aquel informe, demostraba que estaba construido en dos etapas, una más antigua, a la que luego se agregó una ampliación. Estaba cubierto de tejas y tenía cinco ventanas con rejas de madera y un retablo hecho de una mesa grande sobre una grada y en un nicho había una imagen de San Miguel. Atendía aquel oratorio un vecino llamado **Manuel Joaquín Corvalán**, que vivía *“inmediato a él”*.

La capillita –bastante ruinoso entonces– constaba de *“cuatro lances, con cupial que sirve de sacristía”*, una puerta de acceso, cinco ventanas con verjas de madera y en su modesto retablo –*“hecho de una mesa grande sobre una grada”*–, la imagen del santo patrono.

Según el arquitecto **Ramón Gutiérrez**, estudioso de la arquitectura paraguaya y sudamericana, la antigua iglesia de San Miguel, construida en 1853, mantenía plenamente, hasta su demolición parcial hacia 1973, las tradiciones espaciales, constructivas y funcionales de la arquitectura colonial paraguaya. Esta iglesia constituía uno de los mejores ejemplos por su escala dentro del área sur del Paraguay.

Hasta los años setenta y, principios de los años 80, el paisaje pueblerino sanmiguelino contenía una gran unidad arquitectónica que mantenía *“un diálogo permanente en escala y paisaje con su iglesia”*.

La iglesia de San Miguel era un ejemplo de la vigencia de una tecnología que utilizaba materiales de recolección y que localizaba la decoración vinculándola a lo funcional. En otras palabras, unía la sensibilidad y el pragmatismo, dos ingredientes de la arquitectura popular paraguaya. A esta concepción se sumaban los límites de la *plaza guasú*, que estaba contenida por las viviendas de alrededores y el césped que unificaba –y sigue haciéndolo– el espacio.

## **El cementerio**

Durante muchos años, los restos mortales de los vecinos fallecidos

---

eran enterrados en el atrio de dicho oratorio, como era costumbre entonces.

El informe de 1844 del mayordomo de Santa María decía al respecto: que según los vecinos “de aquel partido expresado de San Miguel han sepultado muchos cadáveres en el atrio de dicho oratorio” aún luego de construido el cementerio.

Por disposición del Gobierno, a fines de septiembre de 1844, se estableció un cementerio, en las afueras de la ciudad, que fue bendecido (suponemos que el día de san Miguel) por el cura **Juan Gregorio Gómez**.

### **Nueva iglesia**

En 1853, el presidente López ordenó la ampliación del oratorio existente, pues el pueblo ya se estaba consolidando alrededor de él. Para el 26 de febrero, según la comunicación del mayordomo de las Temporalidades de la suprimida comunidad de Santa María de Fe, la nueva iglesia ya estaba concluida: “*Se le ha dado más extensión y se ha concluido enteramente*”; tenía un largo de 31,5 varas (aproximadamente 27,50 m), con corredor al frente y a los costados.

Para la ubicación del santo patrono (que como hemos visto ya existía en el lugar, por lo tanto, se supone su antigüedad como contemporánea a la presencia jesuítica), el presidente López ordenó colocar allí un retablo traído desde la “*arruinada capilla de Loreto, situado en el cuadro de la iglesia parroquial de San Ignacio que mandé derribar siendo innecesario su restablecimiento en aquel punto*”.

El retablo es de estilo ecléctico, pues posee elementos neoclásicos y barrocos, con dos interesantes “*columna de Salomón*”, adornadas con pinturas de diseño muy original. El conjunto en sí, requiere de una urgente restauración. Además fueron traídos dos vasos y ornamentos sagrados de la iglesia parroquial de Santa María, así como una campana fabricada en 1724, que con otra de mayor tamaño, fueron colocadas en un campanario de estilo mangrullo, de simpática solución, posteriormente mudadas al nuevo campanario, al lado del nuevo templo construido en la década del 70.

De esa manera, el nuevo oratorio construido por cuenta del Estado paraguayo, cuyo mayordomo era don **Manuel Antonio Fleitas**, fue bendecido por el cura **Blas Ignacio Duarte**, el 24 de septiembre de

Fachada de la  
antigua iglesia  
parroquial. En  
frente, don  
Ramón Verón.



1853, “*en misa solemne con numerosa asistencia del vecindario*”.

Años después, según algunos testimonios, a principios del siglo XX, se eliminó la sacristía y el corredor posterior del templo, y en 1925 se adosó la cúpula que lo hace único por sus características.

La imagen de san Miguel, restaurada hace unos años –por un equipo técnico dirigido por **Estela Rodríguez Cubero**– representa al arcángel Miguel derrotando al demonio. Es de buena factura, probablemente elaborada por artesanos misioneros o por muy buenos copistas indígenas. En su fabricación se puso especial atención a los elementos del barroco hispano guaraní, según puede verse en el movimiento de su vestimenta, característico del barroco.

Hay que tener en cuenta que una de las características del barroco desarrollada por los jesuitas como exponentes de la Contrarreforma era la práctica de una estética llevada a su máxima expresión, si bien con características muy particulares impresas por la concepción indígena de su propia estética, dándole a las piezas esculpidas un acento local.

Con el transcurrir de los años, la imagen de san Miguel Arcángel fue perdiendo algunos elementos, propios de su iconografía, como la balanza de la Justicia y algún que otro ornamento, producto de la



---

devoción de la gente. Ostenta, además, un gorro frigio que le da una prestancia muy especial.

## **Descripción**

La antigua iglesia de San Miguel reúne las características de los templos perípteros, con emplazamiento central y frente dirigido, a la manera de los de su época, hacia el Oriente (paraqué los primeros rayos del Sol iluminaran el sagrario).

A pesar de datar del periodo lopista, carece de fachada y reitera el tipo tradicional de las iglesias paraguayas, conformando con las viviendas que rodeaban la plaza central del pueblo, un conjunto homogéneo en su escala y lenguaje, que con el paso de los años va perdiendo paulatinamente.

La antigua iglesia de San Miguel, según puede leerse todavía en el lugar, reúne la sensibilidad y el pragmatismo, traducido en la vigencia de una tecnología que utiliza materiales de recolección y que localiza la decoración vinculándola a lo funcional.

Ubicada en medio de la plaza mayor del pueblo –alrededor de la cual también están las otras instituciones ciudadanas, como Comisaría, Municipalidad y, antiguamente, el juzgado de Paz (que luego se mudó a otro sitio–, circundada por cuatro calles y las aceras de viviendas que unifican un espacio bien definido.

El trabajo de la madera constituyó la expresión central de la arquitectura paraguaya del periodo colonial y buena parte del siglo XIX. Eso puede verse en los ensambles y propuestas tecnológico-ornamentales del maderamen de la iglesia de San Miguel, en sus capiteles, puntas de vigas y cabriadas, formando conjuntos manejados expresivamente.

## **El campanario**

La propuesta de los templos perípteros, como lo fue la antigua iglesia de San Miguel –de la que es apenas un remanente, la parte posterior, queda en pie–, excluía las tradicionales torres de campanarios y por ende exigía nuevas propuestas, como las torres “provisorias”, de dos horcones y un dintel. Otra modalidad eran los mangrulllos-campanarios, o torre de madera que constituía la respuesta tipológica más frecuente (ej.: el campanario construido con posterioridad, hoy

La vieja iglesia sanmiguelina, poco antes de su demolición, hacia 1975



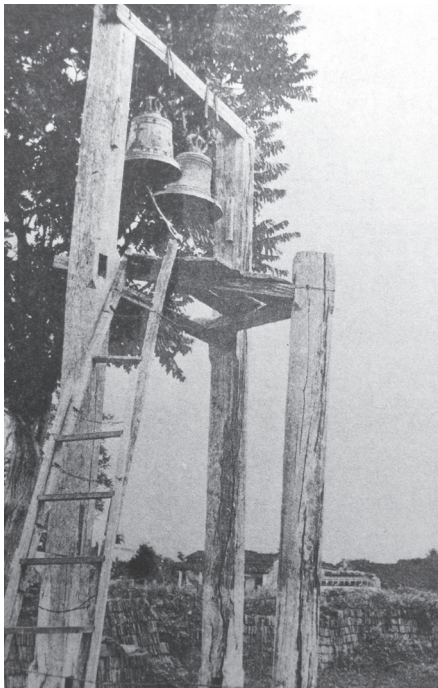
desaparecido). Sin embargo, en San Miguel se había optado por una solución diferente, más compleja que el simple dintel soportado por horcones, pero más sencilla que la torre-mangrullo: el campanario de la vieja iglesia constaba de una precaria plataforma a manera de un mangrullo a la que se accedía por medio de una improvisada escalera.

*(Recientemente -2015- el remanente del viejo templo con su pintoresca cúpula, única en su género en todo el departamento de Misiones fue restaurado, al igual que su artístico y elegante retablo. La imagen del santo patrono fue restaurada hace unos años, por un equipo de técnicos liderado por la conocida profesional, doña Estela Rodríguez Cubero).*

## Organización eclesial

Durante la dictadura francista, el pueblo dependía políticamente de la jefatura política de Santiago, al igual que los pueblos de San Ignacio, Santa Rosa y Santa María. Eclesialmente, dependía de la parroquia de Santa María. En el siglo XIX la atención religiosa estaba a cargo, entre otros, por el padre **José Pézole** (italiano), de San Ignacio.

Otros recordados sacerdotes de antaño fueron **Juan Insaurralde**, **Vicente de Nito** (italiano), **Lorenzo Flori**, **Ernesto Beigan** (francés). El padre Beigan falleció en San Miguel y está enterrado en el cementerio



En la construcción del campanario del antiguo templo de San Miguel, se recurrió a una solución consistente en horcones con una plataforma de tablas y una precaria escalera, a la manera de los antiguos mangrullos.

local; también fueron párrocos concurrentes **José Vázquez**, **Narciso Palacios**, **Luis Lavigne** (francés), **Ilddefonso Medina** y **Gabino Elizabeth Rojas**, en la época en que la parroquia sanmiguelina dependía de la diócesis del Paraguay.

En la posguerra de la Triple Alianza, dependía de la jefatura política y comandancia militar de San Ignacio. Después de 1876, la comandancia militar se trasladó al casco de la estancia del correntino **Juan Romero**, conocido como *San Juan Capillita*, origen de la ciudad de San Juan Bautista. Eclesialmente, siguió dependiendo de la parroquia de San Ignacio.

La parroquia de San Miguel, orgánicamente, pertenecía originalmente a la diócesis del Paraguay. Esta, el 1 de mayo de 1929 fue dividida en tres circunscripciones: la Arquidiócesis de Asunción, la diócesis de Villa Rica y la diócesis de Concepción y Chaco.

Estas tres circunscripciones constituían la Provincia Eclesiástica del Paraguay, y las dos diócesis fueron declaradas sufragáneas de la Arquidiócesis de Asunción.

---

## La diócesis de Villa Rica

La diócesis de Villa Rica fue erigida por el papa Pío XI, el 1 de mayo de 1929, mediante la bula “*Universi Domini Gregis*” (El gobierno del universal rebaño del Señor). La dicha bula fue ejecutada por el decreto del nuncio apostólico monseñor **Felipe Cortesi**, el 8 de septiembre de 1929.

Por dicho documento, la sede diocesana fue establecida a perpetuidad en la ciudad de Villa Rica, declarada desde entonces ciudad episcopal, cuya iglesia matriz fue elevada a la categoría de catedral.

Esta diócesis empezó a funcionar cuando monseñor **Agustín Rodríguez** se recibió del obispado, en 1932.

La parroquia sanmiguelina perteneció a esta diócesis hasta 1957 en que se creó la diócesis de Misiones y Ñeembucú.

## La diócesis de Misiones y Ñeembucú

Efectivamente, el 19 de enero de 1957, el Vaticano creó la diócesis de San Juan Bautista. Fue nombrado obispo, el monseñor Ramón Bogarín Argaña.

En tiempos de la creación de la diócesis, San Miguel contaba con 3.766 habitantes, según el censo poblacional de 1950.

Obispos de la diócesis de Misiones y Ñeembucú:

Ramón Bogarín Argaña, Carlos Milciades Villalba y Mario Melanio Medina.

## Biografías de los obispos de Misiones

**RAMÓN BOGARÍN ARGAÑA.** Obispo. Nació en Ypacaraí, el 30 de marzo de 1911. Luego de realizar sus estudios primarios y secundarios viajó a París a seguir ingeniería, pero tocado por su vocación ingresó en el Seminario de Vocaciones Tardías de Saint Illán, Francia, de donde pasó al Pontificio Colegio Pío Latinoamericano de Roma. Fue ordenado sacerdote en Roma, el 16 de abril de 1938. Al año siguiente regresó al país y se abocó a la fundación y organización de la Acción Católica. Además de otras funciones eclesiales, fue el fundador, en 1940 de la Juventud Obrera. Fue ordenado obispo el 19 de marzo de 1955 y ocupó el cargo de vicario general del Arzobispado de Asunción.



Monseñor Ramón  
Bogarín Argaña,  
primer obispo  
diocesano.

En 1957 se creó la Diócesis de Misiones y Ñeembucú de la cual fue consagrado obispo. Tuvo activo protagonismo de la Conferencia de Medellín y fue el propulsor de la utilización de los medios de prensa en la evangelización americana. Tuvo importante papel en la resistencia a la dictadura del presidente Stroessner. Murió de un infarto, el 3 de septiembre de 1976, en San Juan Bautista, Misiones.

**CARLOS MILCIADES VILLALBA.** Obispo. Nació en San Pedro de Ycuamandyyú, el 22 de agosto de 1924. Estudió en los seminarios de Asunción y Buenos Aires, donde fue ordenado sacerdote en 1948. Realizó estudios religiosos en Roma y ejerció la cátedra universitaria. Fue electo obispo de Misiones y Ñeembucú, y se recibió de su Diócesis el 3 de diciembre de 1978. Se retiró en 1999.

**MARIO MELANIO MEDINA.** Obispo. Nació en Fernando de la Mora, el 22 de octubre de 1939. Sus estudios religiosos los realizó en San Juan Bautista, Misiones, bajo la dirección del obispo Ramón Bogarín Argaña, y en Roma, donde fue ordenado por el papa Paulo VI, en 1970. De regreso al país fue Vicario de las diócesis de Misiones y Ñeembucú y, posteriormente, obispo de la Diócesis de Benjamín Aceval. En 1997 fue designado obispo de Misiones y Ñeembucú. Es un notable luchador por los derechos humanos.

---

## Curas párrocos desde la creación de la diócesis:

Monseñor Gabino E. Rojas (vicario de la diócesis), José Eustaquio Benítez, Roque L. Sarquis, Joaquín Martínez Herebia, Justo Pastor Gaona, Víctor Arroyo (argentino), Clemente Martínez, Paolo Cardin (italiano), Estaban Chaparro, Celestino Ocampos, Ramón Morínigo y, actualmente, Justino Aranda.

También es destacable que, desde unos treinta ayudaron durante mucho tiempo en la tarea evangelizadora, las hermanas de la congregación Hermanas de la Caridad.

## Hitos de religiosidad popular

En la geografía religiosa sanmiguelina existen varios sitios de hondo significado en la religiosidad de los lugareños. Sin lugar a dudas, uno de los centros de peregrinación importante desde hace muchos años ha sido el oratorio de *san Blas*, en el paraje conocido como Costa Hû, a unos kilómetros al sur de la ciudad.

Hasta ese punto, cada 3 de febrero acudían los parroquianos a venerar al santo y a participar y distraerse con las ocurrencias de los *kambára'angá*. Este oratorio pertenece desde hace muchas décadas a una familia de apellido **Martínez**.

Otro antiguo oratorio es el *Kurusu Loló*, al oeste de la ciudad, a orillas de la cantera municipal. No se sabe con certeza su origen, aunque algunos afirman que es una cruz que recuerda a un –o una– suicida, cuyo nombre habría sido Dolores. Celosa guardiana de esta cruz es la señora **Natividad Quiñónez**.

Desaparecidos oratorios que muchos memoriosos aún recuerdan fueron los de san Isidro y que perteneció a una familia que se había mudado a la ciudad de Santa Rosa. Estaba ubicado en lo que hoy es propiedad del abogado **Martín González**.

Otro desaparecido oratorio fue el *Kurusu Antonio María*, muy venerada cada 3 de mayo, día de la Santísima Cruz. Perteneció a la señora **Gonzaga viuda de Cabral** y estaba ubicada a una cuadra al oeste de la Municipalidad.

Finalmente, también un desaparecido oratorio fue el dedicado a la *virgen del Rosario*, propiedad de la familia de don “**Tubino**” **Díaz**. La imagen actualmente está en poder de una de sus hijas radicada en la

---

capital del país.

Otras advocaciones veneradas en San Miguel eran una pequeña estampa de *san Isidro Labrador*, de la familia Gutiérrez. Esta pequeña imagen era llevada a otras casas por varios días, en las rogativas pidiendo lluvias, en tiempos de sequías.

En épocas de exámenes era muy concurrida por los estudiantes la imagen de *san Buenaventura*, propiedad de la familia **Gutiérrez-Flores**, hoy al cuidado de la señora **Gertrudis Ramírez de Samudio**.

Una antigua imagen de *san José Obrero*, de estilo barroco, probablemente de origen jesuítico, perteneció a la familia **Verón-Gutiérrez**. Actualmente esa imagen se encuentra en Encarnación, al cuidado de doña **Catalina González viuda de Verón**.

---



---

## 6

# LA GANADERÍA EN EL PARAGUAY



Troperos  
conduciendo  
ganados.

Cada ciudad del país tiene sus propias características y sus particularidades, según la zona en que está asentada.

En el caso de San Miguel, es una ciudad ubicada en una zona que demostró ser apta para la producción ganadera y para la explotación de determinados recursos naturales que fueron su importante contribución en la historia económica del país y, especialmente, en determinados momentos en que su soberanía e integridad como país estuvieron en riesgo y en crisis.

En primer término, nos referiremos a la más visible de estas características.

Por un lado, señalemos que desde el inicio de nuestra historia acompañó nuestro devenir una situación que desde siempre fue considerada irregular por resultar perniciosa para la producción económica de los países, aunque, en este caso, hubo un beneficio inicial: el contrabando.

El inicio de la actividad ganadera en nuestro país fue fruto del contrabando.

Fue el Paraguay el fundador de la ganadería en el Río de la Plata. Las primeras vacas fueron traídas hacia 1555 desde la costa atlántica

---

de contrabando, porque los portugueses del Brasil tenían prohibido comerciar con los españoles de Asunción.

Años después, en 1568 vino una partida importante de ganado desde el Perú, traída por el adelantado **Juan Ortiz de Zárate**. Fueron 4.000 cabezas que llegaron a Asunción bastante raleadas por los infortunios del viaje.

Según investigaciones realizadas, la primera estancia ubicada en el Paraguay fue la conocida como *Yvytymirî*, actual *Surubiy*, cerca de Limpio.

### **Primeros problemas entre ganaderos y agricultores...**

La presencia del ganado vacuno en nuestro país ocasionó los primeros problemas entre los ganaderos y los agricultores. Como no había elementos separadores que protegieran los cultivos, los vacunos se introducían a las chacras causando destrozos. Esa situación hizo que el Gobierno colonial decidiera ubicar a muchos indígenas de la zona cercana a Asunción en reducciones separadas. De esa manera surgió uno de los primeros poblados: San Lorenzo de Yvytyrapy, o de los Altos.

Esta reubicación también sirvió para, además de protegerlos de los problemas ocasionados por los animales, tener indígenas reunidos en un solo lugar cuando hubiera necesidad de recurrir a ellos para alguna campaña militar.

### **Tipos de ganados**

Según las investigaciones realizadas sobre el inicio de la ganadería paraguaya, las vacas traídas al Paraguay eran de raza íbero-andaluza. Animales de cabeza y cuerpo corpulentos, de buena alzada, buen esqueleto, de cuernos largos y fuertes, sobrios y resistentes, aunque malas lecheras

La presencia de las vacas dio origen a las primeras industrias: la curtiembre, derivados del cuero, la producción de grasa, queso y otros rubros, que vinieron a transformar totalmente, por un lado, la ecología lugareña, así como los hábitos alimenticios de la gente.

Por otro, estos ganados fueron de mucha utilidad en el trabajo evangelizador de los misioneros de distintas congregaciones que actuaron en el Paraguay a partir del siglo XVII.

---

Con el establecimiento de las reducciones jesuíticas, del Tebicuary para abajo, la ganadería paraguaya tuvo un gran impulso en la zona, y estos misioneros fueron los iniciadores de la tradicional producción ganadera de la mesopotamia misionera.

La producción ganadera de la época jesuítica es muy importante en la historia sanmiguelina, pues hace a su propia existencia en algún momento entre 1610 y 1735.

Buscando los orígenes de nuestro pueblito, hace años pregunté a un intendente de la ciudad y me respondió que San Miguel se fundó en 1815.

“No puede ser –le respondí–, pues en un mapa elaborado por el demarcador y naturalista Félix de Azara ya existía hacia 1790”.

El último dato encontrado sobre San Miguel data de 1724 y tiene que ver con su origen relacionado a la ganadería jesuítica.

Efectivamente, San Miguel se originó de una capilla estanciera, como dijimos, entre 1610 y 1724. ¿Por qué decimos esto? Porque de 1610 data la presencia jesuítica en la zona y de 1724 el dato más antiguo encontrado hasta ahora.

Para fundar los poblados, según precisas instrucciones reales, un núcleo poblacional debía establecerse en un lugar elevado, guarecido de cualquier posibilidad de inundación.

Según aquellas instrucciones, debía ser un lugar “ancho como de un cuarto de legua y cerca de una milla para la sensación de las calles; algo eminente, así por huir de la humedad, dañosa en estas tierras, como por gozar del aire más puro; que no tenga pantanos, en los cuales se engendra una multitud de molestos mosquitos y víboras ponzoñosas; de buenas aguas cerca, así para beber, como para lavar y bañarse, a que es aficionado todo indio, y lo necesita para la salud; que esté despejada por la parte del sur, para desembarazo del viento fresco... necesario en tierra de tantos calores...”.

La ubicación física de San Miguel cuadra perfectamente en estos requerimientos. Es, viniendo del norte, el primer punto elevado luego del río Tebicuary, asentado, justamente en una pintoresca colina, con arroyuelos y surgentes próximos, buenas arboledas y posibilidad de recibir buenos vientos.

Esa fue la razón principal por la que se estableció en este sitio

---

un casco estanciero, con su capilla respectiva y que dio origen a un enclave de población de relativa importancia.

## **La ganadería misionera en el Paraguay independiente**

Luego de la expulsión de los misioneros jesuítas en 1767, la ganadería en los territorios que pertenecieron a las reducciones jesuítas pasó a depender, primeramente, de la congregación franciscana, que la administró hasta 1775, en que una nueva gobernación política fue creada para administrar estos territorios y los bienes dejados por los jesuitas.

Ese nuevo gobierno fue la intendencia de las Misiones y su último gobernador intendente fue don **Bernardo de Velasco y Huidobro**, quien asumió en 1803.

Este territorio fue anexado al Paraguay en 1806 cuando Velasco fue designado gobernador del Paraguay sin perjuicio de sus funciones como gobernador de las antiguas Misiones jesuítas.

Luego de la Independencia y hasta la Guerra de la Triple Alianza, estas estancias pasaron a depender del Gobierno paraguayo, con el nombre de Estancias de la Patria y, como tal, cumplieron un importante papel en la historia del país, especialmente durante el conflicto contra la Tríplíce.

## **Los primeros estancieros**

En la posguerra aparecen los primeros estancieros propiamente dichos, con el establecimiento de los pioneros en esta actividad, ya en forma privada.

En ese sentido, recordemos algunos hitos que hacen a la historia misionera de posguerra del 70: el 25 de septiembre de 1869, el Gobierno provisorio, creado el 15 de agosto de ese año, decretó la habilitación de toda la costa del Paraná para el ingreso de ganado del exterior y concedió a los introductores los campos de propiedad pública para invernada y para cría, por uno y dos años respectivamente.

El 26 de marzo de 1870, el Gobierno provisorio ordenó el despoblamiento de las Misiones y el traslado de las familias a la margen derecha del río Tebicuary, con el pretexto de no poder atenderlos debidamente. Si bien esto tenía mucho de verdad, el interés primordial era saldar deudas de guerra concediendo estas tierras a los



Ganadero con la típica indumentaria campera: la bombacha, pantalón de origen turco.

acreedores extranjeros.

El 1 de julio de 1870, el Gobierno liberó de derechos la importación de ganado. Eso posibilitó la entrada de muchas tropas de ganado vacuno, caballar, mular y ovino, base de la ganadería actual del departamento.

Recordemos que un paraje sanjuanino se llama, justamente, *Mburicaretã*, aludiendo ese nombre al lugar donde fueron ubicadas las mulas traídas desde la Argentina.

Otras medidas relativas a la riqueza ganadera misionera son, indudablemente, los decretos del 13 de enero de 1872, por el cual el Gobierno habilitó *“todo el litoral de la República para la introducción de ganados del exterior libre de todo derecho”*, y el del 2 de julio de 1873, cuando, a raíz de ciertos problemas políticos, ordenó el cierre de fronteras sobre el río Paraná, exceptuando los puertos de Encarnación y Paso de Patria, para la introducción de ganado vacuno.

A raíz de todas estas medidas, numerosos fueron los estancieros correntinos, entrerrianos y uruguayos que se radicaron en Misiones e iniciaron la actividad ganadera en su etapa de posguerra.

---

En lo que respecta a San Miguel, la historia registra como primeros estancieros a **Victorio Bogado, Vicente y Agustín Corrales, Raimundo Reguera y Ramón Alegre.**

Otros nombres de estancieros ubicados en la zona próxima fueron los de **Florencio Goytia, Félix Corrales, Claudio Llano y Faustino Vargas,** además de don **Juan Romero,** de cuya capilla estanciera se originó el pueblo de San Juan Bautista, en honor a la advocación venerada en el lugar.

## 7

# LA GUERRA GUASÚ



Ilustración de una batalla de la Guerra de la Triple Alianza.

Para dar una idea de lo vivido hace siglo y medio por la sociedad paraguaya, que tuvo que soportar una larga guerra durante cinco años, recorro a una historia familiar y a la de otras familias, a fin de dar un panorama lo más próximo posible a las vividas por otras familias sanmiguelinas.

Arrastrada por la vorágine de la guerra, junto con sus hijos, doña **Candelaria Verón** siguió al Ejército nacional integrando la legión de mujeres que acompañó a las huestes del mariscal **Francisco Solano López** a lo largo del diagonal de sangre, desde Paso Pucú hasta Piribebuy, pasando por Humaitá, Pilar, San Fernando, Itá Yvaté, Pirayú, Cerro León, Azcurra y Caacupé.

Doña Candelaria Verón, como hemos dicho, integraba la legión denominada de las *residentas*. Otro grupo la integraban las *destinadas*. La diferencia entre unas y otras era más aparente que real, pues las unía un destino común: la muerte o el hambre.

*“Residenta –dice– eran las mujeres ‘itanto hu’yva’ (la que no tiene culpa)”*. Este nombre designaba a las mujeres que huían de sus pueblos y campos a medida que el ejército aliado avanzaba sobre las tropas paraguayas y se unían a estas. Por su parte las *destinadas* eran las mujeres acusadas de algún delito propio o de sus esposos y

---

parientes, acusados de enemigos del Gobierno.

Las que eran tomadas presas eran “destinadas” a Yhú y más tarde trasladadas a Espadín. *“Por extraña paradoja –dice un historiador compatriota–, cuando fueron ‘destinadas’ a Yhú pudieron sobrellevar con mejor suerte su destino, comparadas con las ‘residentas’ que no tenían ubicación en ningún poblado”.*

En las terribles batallas de diciembre de 1868, el Ejército paraguayo, comandado por el mariscal López, quedó destrozado. El mariscal, al frente de un puñado de sobrevivientes se refugió en las cordilleras, mientras los aliados invadían Asunción y ciudades vecinas, saqueando, incendiando y asolando todo.

López, desde que llegó a Cerro León, empezó a reunir a nuevos contingentes, con base en las mermadas unidades militares que le habían quedado. Luego pasó a Azcurra, donde terminó la reorganización de sus fuerzas, se fortificó convenientemente, mandó fundir cañones, fabricar balas, espadas y se aprestó a continuar la guerra.

Durante varios días el Ejército paraguayo acampó en Piribebuy, pero ante el avance aliado, López al frente de un exiguo ejército, se retiró al norte, quedando una retaguardia en la ciudad. Hasta allí llegó la avanzada del Ejército brasileño, comandado por el general **João Mena Barreto**, quien en una de las embestidas sucumbió en pleno ataque. A raíz de ello, una vez derrotadas las fuerzas paraguayas comandadas por don **Pedro Pablo Caballero**, quien fue atormentado y descuartizado por orden de **Gastón de Orleans**, conde D’Eu y yerno del emperador **Pedro II** del Brasil.

Heroica resistencia les tocó soportar a las mujeres paraguayas en la batalla del 12 de agosto de 1869, una de las únicas llevadas a cabo en un centro urbano –la otra fue en Pilar– y la última de relativa importancia, después del aniquilamiento del Ejército paraguayo en la campaña de Pikysyry, en diciembre de 1868. Muchas fueron muertas y heridas y, encima, luego de la derrota, las sobrevivientes tuvieron que soportar los vejámenes y violaciones de la soldadesca brasileña. Entre las que sucumbieron en Piribebuy se encontraba **Candelaria Verón**, quien dejó dos huérfanos: sus hijos **Martín y Ramón Verón**.

## **Sobre los escombros de la guerra**

Con su muerte, doña Candelaria se salvó de un sinnúmero de





El palacio de López durante los primeros meses de la ocupación aliada.

sufrimientos, que les cupo pasar a las que sobrevivieron a aquella trágica jornada de agosto de 1869. Para dar una idea de tales sufrimientos, nos permitimos transcribir lo relatado por un testigo de aquellos aciagos días.

Cuenta doña **Silvia Cordal**, hija de una *destinada*, doña **Carmen Gill de Cordal**: *“Mi pobre madre salió de Asunción con sus tres hijas a Itauguá y hallí estuvimos un tiempo pero después seguimos viaje para Piribebuy en donde cayó presa, estuvo en la carcel por una delación pues entonces el peor delito era ser gente decente y sobre todo tener fortuna, no recuerdo el tiempo que estaría si era cuatro o cinco meses. Cuando un buen día le dieron la orden de destierro y todavía más arrancándoles sus tres hijas, yo hera la mayor de seis a ciete años las otras dos mas chicas (roto e ilegible) puedo (ilegible) Dios y la Virgen que un (ilegible) una madre y la desesperación (roto) hijas. Allí empezó nuestra desgracia (roto – ilegible) hijos míos felices vosotros que no han probado esta clase de desgracia, quedamos al cuidado de una esclava pero este no es el nombre que se le debe dar pues en aquella epoca era raro ver una persona con corazon como el que tenía esta Santa mujer ella se privava de los pocos alimentos que podía alcanzar para darnos a nosotros gracias Dios mío. Después seguimos nuestra peregrinación dos meses estuvimos en Piribebuy ya pasando*

---

*mucha hambre hallí aprendimos a comer naranja agria, después fuimos entregadas a un matrimonio ya viejo en un departamento del mismo punto que se llamaba Guasurocay hallí estaríamos unos seis meses cuando un día la esclava nos sacó de quel punto para librarnos de los enemigos esto me decia, y empezamos a sufrir mas y tener mas necesidades, hasta que un día encontramos a dos tias Emerenciana y Carolina que huian siguiendo a Lopez porque estas cuidaban de las hijas de tío José Falcon que entonces este señor era ministro de López y al pasar un arroyo nos vio y como viera que la esclava estaba por pasar con las tres criaturas, estas otra ivan en una carreta nos pidio para alsarnos pero ellas no nos conocían una ves que pasamos nos preguntó quienes eramos, yo como mayor y sabia le conté que éramos hijas de Carmen Gill de Cordal, ellas no salían del gustazo que recibían al poder recoger las hijas de una hermana que recien hallí savian la desgracia de mi madre, pues la esclava les contó lo que havia pasado mi madre, dormimos con ellas y nos dio de comer una pulenta de arina de palmas cuando amanecio el día siguiente las dos Señoras le digeron a la esclava que ellas se recibian de estas desgraciadas y que ella podia seguir a donde quiciera, no pasarian dos horas que la pobre mujer se havia despedido de nosotras y llorando sin conzuelo nos dejo y en unos momentos después recibian la orden del Mariscal que quien la havia autorizado a recogernos y que nos vajaran inmediatamente y siguieran ellas como siempre tras del ejército y no tuvieron mas remedio que abandonarnos y a quien recomendarnos, cuando que todos se iban, quedamos solitas las tres que serian las diez de la mañana hasta las ocho de la noche vajo un albor, y yo hesa mañana le pedia a Dios que nos diese de comer y que yo le prometia que cuando encontrase que comer no despreciaria nada, a heso de medio dia paso una mujer con una canasta de naranjas y havian sido dulces y esta mujer nos dio una naranja (...). A las ocho de la noche volvia la esclava que mis tias la habian alcanzado y le contaron lo que havia pasado cuando nos encontro vajo el albor nos lleno de besos y abrazos y no preguntava ci la haviamos estrañado mucho, como no, si era la unica mujer que tenia corazón para nosotras, esa misma noche al pedir posada en una casa encontramos entre ellas a la madre y la hija de la esclava por suerte este encuentro pues desde ese día la esclava tenia con quien dejarnos para ella poder salir a buscarnos que comer, se hiva de madrugada al monte y al caer la tarde volvia con un atado de naranjas agrias y yo de día recogia quesos en cantidad y hacia juego y los quesos los ponía al juego y cuando ya estaban bien quemados los sacaba y los pisaba*



Batalla  
de Estero  
Bellaco.

*y esto comia la madre de la esclava y las cuatro criaturas hasta que volvía Dolores, este es el nombre de esta gran mujer haci anduvimos hasta llegar a Igatimi que ce le murio primero la hija a Dolores, pero yo que lloraba con ella me decia dejala que ce muera haci ya descanza. Y la enterramos vajo un albor, no pasarian (roto) dias que mi hermana Elisa le dio como una descompostura y en ello (roto)... a entonces se vio la desesperación de Dolores, estavamos en Ygatimi y ha (roto) encontravan muchas familias (roto) la consolavan a Dolores pero esta (roto) no tenia conzuelo pues decia y que le digo a la madre que una sus hijas se me ha muerto y de que, pobre Santo Dios ya te havia dado el premio por havernos cuidado tanto.*

*“Después de estas desgracias seguimos como siempre al ejercito pero nosotros llegábamos y mañana volvía a marchar Lopez, haci es que siempre quedábamos atras”.*

La muerte en Piribebuy, le salvó a doña Candelaria Verón y a sus hijos todos los sufrimientos descritos por doña Silvia Cordal Gill, situación por la que pasaron desde los más encumbrados hasta los más desposeídos que acompañaban al ejército en retirada –exceptuando, claro, el círculo áulico de los allegados estrechamente al despiadado gobernante–.

Luego de las derrotas paraguayas de diciembre de 1868 en las

---

batallas de Ytororö, Avay e Itá Yvaté, el 1 de enero de 1869 las fuerzas aliadas entraron en la ciudad de Asunción y la sometieron a un tremendo saqueo e incendio.

Meses antes, el 22 de febrero de 1868, el Gobierno había decretado la evacuación de la capital paraguaya y la había declarado “*punto militar*”.

Como la orden de desalojar la ciudad era de carácter imperativo, el plazo perentorio (48 horas) y sin medios de transporte, los habitantes no pudieron llevar gran cosa consigo, apenas algunas pocas pertenencias y ropas. “*Se cuidaron muy bien de cerrar sus puertas con llaves –dice un testigo, Juan Francisco Decoud–, en la inocente creencia de que así quedaban asegurados los cuantiosos intereses mobiliarios y de adorno de sus respectivas casas*”.

Cuando el Ejército nacional fue irremediablemente derrotado, en la batalla de Itá Yvaté, con López huyendo hacia las Cordilleras, las fuerzas aliadas entraron en Asunción el 1 de enero de 1869.

El marqués de Caxias mandó instalar sus fuerzas en los edificios públicos y particulares. El mismo se instaló en la quinta del expresidente Carlos Antonio López, sobre la avenida Artigas y Perú, aún existente y sede de una firma importadora de autovehículos (Rieder S.A.).

Los jefes, oficiales y clases “*se apropiaron, por su cuenta, del resto de las mejores casas –cuenta Decoud–, instalando en ellas aquella turba de mujeres brasileñas, argentinas y de diversas nacionalidades y condiciones, que seguían a las fuerzas aliadas, ejerciendo todos aquellos actos que la moral se resiste a describir. Igual cosa hicieron los vivanderos con sus negocios. Muchas casas fueron convertidas también en caballerizas para los montados de los generales, jefes y oficiales*”.

Según cuenta Decoud, dos días después de la ocupación empezaron a salir vapores, buques de vela y finalmente chatas, aguas abajo cargados de frutos, maquinarias, muebles y objetos de valor.

“*Llegó el entusiasmo del saco (buena presa), a tal punto que, en pocos días, desapareció por completo el movimiento fluvial, quedando la anchurosa bahía de la Asunción, limpia de los innumerables buques que seguían a la escuadra aliada, abasteciéndola de mercaderías y forrajes por cuenta de la proveeduría y de los vivanderos.*”



Sobrevivientes de la Guerra de la Triple Alianza.

*“El acarreo del fruto del saqueo al puerto, seguía sin solución de continuidad, tanto de día como de noche; más, como las noches oscuras dificultaban la celeridad de las operaciones, por no contar entonces la ciudad con alumbrado público, se recurrió, para obtenerlo, a un procedimiento que, a la vez de ser original, reviste los caracteres de una premeditada maldad. Todas las casas de fácil combustión que se encontraban en los alrededores del puerto, ardieron, en noches sucesivas, en holocausto a la diosa Vesta, y al resplandor de las siniestras llamaradas del incendio se consumaba la obra nefanda de saqueo y destrucción”.*

Cuando ya no quedaba casa por saquear, se hicieron trabajos de cateos y excavaciones en busca de entierros, se derrumbaron paredes y se profanaron tumbas en busca de joyas con que se acostumbraba enterrar a los difuntos.

Poco después de la toma y saqueo de la antigua ciudad, un grupo de notables, entre sobrevivientes de la guerra y repatriados del exilio a que fueron obligados por los gobiernos del dictador Francia y de los López, solicitó a los gobiernos aliados la formación de un gobierno nacional, con el propósito de discutir de Gobierno a Gobierno los diversos temas relacionados con el funcionamiento de la República.

Algunos sobrevivientes sanmiguelinos de la Guerra de la Triple

---

Alianza fueron doña **María Francisca Jacquet Rolón**, don **Benito Corvalán**, héroe de la batalla de Acosta Ñu –contaba con apenas 13 años– y sus hermanas **Edivigis**, de 15, y **Marta**, de 17, quienes, cuando los brasileños empezaron a quemar los campos, salieron del monte donde se refugiaron y gritando su nombre, buscaron a su hermano, encontrándolo casi moribundo, gravemente herido de un lanzazo en el abdomen y con la mano destrozada cuando intentó detener la agresión. Le curaron y le trasladaron hasta San Miguel, adonde llegaron después de muchas peripecias.

### **San Miguel y la defensa nacional**

El papel desempeñado por San Miguel en la defensa nacional durante la Guerra contra la Triple Alianza fue trascendental.

Con otros puntos cercanos, le tocó contribuir grandemente en aquella.

Si bien, según vagos testimonios documentales, los trabajos de fundición en la zona de Ybycuí datan de más o menos 1838; el establecimiento de una industria de mayor rango se dio hacia 1850.

Efectivamente, desde ese año se empezaron a hacer prospecciones mineralógicas buscando diversos tipos de metales que podrían servir para el desarrollo industrial del país.

Una información dirigida al Gobierno el 31 de diciembre de 1852 dio cuenta de una primera mina descubierta en Caacupé, aunque de difícil acceso en la época.

El responsable de estas exploraciones fue el geólogo alemán **Wilhelm Feige**.

Otra importante mina se descubrió cerca del arroyo Apiraguá, una de las nacientes del río Corrientes, también de difícil acceso, pero reconocida como la mejor en cuanto a cantidad descubierta.

Cerca del complejo siderúrgico instalado en Ybycu'i también se descubrió un yacimiento en el cerro Reecobú.

La otra mina importante –tal vez la mejor, es justamente la que nos interesa–, la de Itacúá, en San Miguel.

Según el historiador **Juan Francisco Pérez Acosta**, la mina de San Miguel era *“la más rica y caudalosa de todas las de fierro reconocidas,*



Escena de una batalla de la Guerra de la Triple Alianza.

*y será fácil conducir el mineral por agua hasta tres cuartos de legua distante de la fábrica”.*

También en San Miguel se descubrió otro yacimiento de hierro en la parte serrana cerca del pueblo, aunque un poco difícil de acceder en aquel tiempo.

La mina de hierro descubierta en San Miguel era de 86 % de pureza, una de las más altas; no obstante, parecer ser que esta cifra no corresponde a la realidad, pues, según algunos estudiosos, hubo una confusión en el porcentaje atribuido.

Según refiere Juan Francisco Pérez Acosta *“en San Miguel se halla una mina (...) la más rica y caudalosa de todas las de fierro reconocidas, y será fácil conducir el material por agua hasta tres cuartos de legua distante de la fábrica”.* Otra mina *“situada en otro cerro de San Miguel y su mineral tiene la mayor parte de metal. Es un poco incómoda por estar entre el monte y dos cerros chicos”.*

Otro yacimiento *“está en la estancia del señor José Domingo Cabañas y habrá una distancia de un cuarto de legua al paso Santa María”.*

No solo hierro se descubrió en San Miguel. También se descubrieron abundantes yacimientos de azufre, azogue y plomo, inclusive vestigios

---

de la presencia de oro, aunque de difícil acceso para la época.

Según algunos estudiosos, una mina de oro se explotaba en *Itá Yurú*, en la época jesuítica. El nombre del paraje no sería Ita Yurú –boca de las piedras–, sino *Itayú ry* –Arroyo proveniente de un yacimiento de piedras doradas–.

Para llevar a cabo estudios más profundos sobre los yacimientos mineralógicos, el Gobierno contrató al geólogo alemán Wihlhelm Feige. Este técnico vino al Paraguay para realizar prospecciones mineralógicas con miras a un desarrollo industrial del país. En 1852 remitió al Gobierno un detallado informe de su actuación, donde se señalaba los diversos yacimientos de distintos metales encontrados en la geografía nacional.

En 1863 fue contratado el geólogo inglés **Charles Twite**, egresado de la Escuela Real de Minas de Gran Bretaña. Este técnico vino al Paraguay contratado dentro del programa de desarrollo tecnológico.

Twite realizó numerosas prospecciones y estudios de suelo para confeccionar un mapa mineralógico del país, y publicó un catálogo de minerales existentes en el Paraguay, existente en la colección Río Branco, capturado durante la ocupación brasileña.

Sus exploraciones y prospecciones sirvieron para que, antes y durante la Guerra de la Triple Alianza, se explotaran yacimientos de hierro, azufre, salitre y caolines para obtener cerámica. Publicó un libro, *Las exploraciones mineralógicas del Paraguay*.

Con el estallido de la guerra a finales de 1864, los trabajos de Twite se vieron interrumpidos o, en el mejor de los casos, limitados a un papel secundario.

Otros importantes técnicos geólogos que realizaron trabajos de exploraciones mineralógicas fueron el químico y analista norteamericano **Sylvester Weilman**, el belga **Alfred du Graty** y el inglés **Richardson**.

Cuando se estableció la planta siderúrgica de El Rozado, en el paraje denominado Cordillerita, en Ybycu'i, se procesó mineral oligisto de Quayquyhó y Caapucú y de hierro oxidulado de San Miguel, en proporción de 3 a 1.

Según Du Graty, *“al principio –para el funcionamiento del alto horno– se beneficiaba exclusivamente el oligisto de Caapucú que contenía*



---

de 40 a 50 por ciento de hierro, pero la extracción de ese mineral experimentó algunas dificultades a consecuencia de la invasión del agua en las galerías de la mina, y ahora se trabaja el oligisto de Quyquyhó mezclado con el mineral oxidulado de San Miguel.

*“El fundente empleado –cuenta Du Graty– es la marga calcárea de los alrededores de Paraguari; para dos partes de mineral se hace uso de una parte fundente, proporción que parece muy conveniente para el tratamiento de la mezcla antedicha, como lo prueba la naturaleza de las escorias y de la fundición obtenida.*

Resultado de estas mezclas, siempre según Du Graty, es que *“la materia fundida obtenida en la fundición de Ybycui es de muy buena calidad. Personas competentes en metalurgia, a las que han sido sometidas diferentes muestras, son de opinión unánime a este respecto.*

*“Unas muestras enviadas a Charleroi, uno de los grandes centros de la industria metalúrgica de Bélgica, para su examen y clasificación industrial y su análisis químico en el laboratorio de ensayos de Mr. Van Bastelaer, han dado lugar a informes muy favorables que pueden resumirse del modo siguiente: las dos muestras son muy puras; pero no contienen más que dos proporciones moderadas de silicio y de carbono, y no presentan ninguna señal de azufre o de fósforo, como lo prueba su análisis, y como lo indica por otra parte la ausencia de la tinta característica de las fundiciones que contienen esas sustancias; son dulces, fuertes, tenaces y relativamente muy forjables. Se aplanan bajo martillo y aún bajo fuerte presión. Se liman y dejan burilar fácilmente, y la sierra las penetra sin dificultad. En láminas delgadas se doblan notablemente, y aún se logra extenderla bajo martillo.*

*“Como fundiciones de refinación –dice finalmente el informe de Du Graty–, darían un hierro fuerte en partículas finas, acerosas. Son eminentemente propias para láminas de hierro batido de primera calidad, grandes piezas mecánicas, vigas pequeñas, piezas de gran tamaño, etc.”.*

Para trasladar el mineral de hierro desde San Miguel hasta la planta siderúrgica de Ybycui, era cargado en grandes carretas y llevado hasta el sitio conocido como *Ña Lorenza Paso*, allí era embarcado en chalanas, que eran conducidas por el Tebicuary hasta la boca del arroyo Mbuyapey, a través del cual, previamente dragado y

---

canalizado, era transportado hasta las cercanías de *El Rozado*, donde eran descargados, para luego ser nuevamente conducidos en grandes carretas hasta el complejo industrial. Las primeras pruebas se hicieron en 1854.

Nos llena de orgullo que entre estos excelentes materiales obtenidos en la planta siderúrgica de El Rozado estuvieran presentes minerales extraídos del subsuelo de nuestro valle querido, San Miguel, y que fueran su aporte a la defensa territorial paraguaya cuando se dio la oportunidad de hacerlo.

---

## 8

# LA RECONSTRUCCIÓN



Autoridades  
sanmiguelinas  
en 1911.

Al igual que otros puntos del país, la reconstrucción fue larga y penosa. El 25 de septiembre de 1869, como ya lo dijimos en páginas anteriores, el Gobierno provisorio –creado el 15 de agosto de ese año– decretó la habilitación de toda la costa del Paraná para introducción de ganado del exterior y concedió a los introductores los campos de propiedad pública para invernada y para cría, por uno y dos años, respectivamente.

El 26 de marzo de 1870, el Gobierno provisorio ordenó el desplazamiento de las Misiones y el traslado de las familias a la margen derecha del río Tebicuary, con el pretexto de no poder atenderlos debidamente. Si bien esto tenía mucho de verdad, el interés primordial era saldar deudas de guerra concediendo estas tierras a los acreedores extranjeros.

El propósito era ceder las tierras misioneras a los estancieros correntinos, entrerrianos y uruguayos, muchos de los cuales, desde entonces, están radicados en la zona.

Esta disposición no fue del agrado de los pobladores de las Misiones, quienes habían vuelto a sus pueblos, luego de concluida la guerra. Los mismos pobladores nombraron una comisión que se trasladó hasta la capital a tratar el tema con las autoridades. Dicha comisión estuvo

---

integrada por los señores **Juan E. Ramírez**, por Santiago; **Eusebio Romero**, por Santa Rosa; **Paulino Coronel**, por Santa María; **Eduardo Ramírez y Rosendo Céspedes**, por San Ignacio; **Marcos Rolón**, por la posta *San Juan Capillita*; **José Cardozo**, por San Miguel; y **Juan de la Cruz Cáceres**, por Laureles.

Las autoridades nacionales escucharon los argumentos de los pobladores de Misiones y accedieron a sus pedidos de quedarse en sus respectivos pueblos. De esa manera, quedó constituida la autoridad departamental, con un comandante militar, cuyo asiento de sus funciones fue establecido en San Ignacio, con jurisdicción sobre San Miguel, Santa María, San Ignacio y Laureles.

Las autoridades nombradas para San Miguel, aquel 30 de abril de 1870, fueron: José Cardozo, jefe político; y Marcos Rolón, juez de Paz.

El 1 de julio de 1870, el Gobierno liberó de derechos la importación de ganado. Eso posibilitó la entrada de muchas tropas de ganado vacuno, caballar, mular y ovino, base de la ganadería actual del departamento.

Recordemos que un paraje –hoy perteneciente a San Juan– se llama, justamente, *Mburicaretâ*, aludiendo ese nombre al lugar donde fueron ubicadas las mulas traídas desde la Argentina.

Otras medidas relativas a la riqueza ganadera misionera son, indudablemente, los decretos del 13 de enero de 1872, por el cual el Gobierno habilitó *“todo el litoral de la República para la introducción de ganados del exterior libre de todo derecho”* y el del 2 de julio de 1873, cuando, a raíz de ciertos problemas políticos, ordenó el cierre de fronteras sobre el río Paraná, exceptuando las de Encarnación y Paso de Patria, para la introducción de ganado vacuno.

A raíz de todas estas medidas, numerosos fueron los estancieros correntinos, entrerrianos y uruguayos que se radicaron en Misiones e iniciaron la actividad ganadera en su etapa de posguerra.

En lo que respecta a San Miguel, la historia registra como primeros estancieros a Victorio Bogado, Vicente y Agustín Corrales, Raimundo Reguera y Ramón Alegre.

## **Resurgiendo de las cenizas de la guerra**

Hay que aclarar que la ciudad de San Miguel en aquella época no pasaba de ser un villorrio de casas pajizas alrededor de la capilla –que



Antigua casa Cardozo, uno de los locales donde funcionó la escuela antes de contar con su edificio propio.

había sido ampliada en la época de don Carlos A. López—.

Fueron las administraciones de posguerra las que fueron dando un diseño urbanístico en damero, base del actual casco urbano de la ciudad.

Por otra parte, la reorganización política de la ciudad fue dándose paulatinamente. Primeramente se dependía de las autoridades de San Ignacio y, luego, de las autoridades radicadas en la estancia de don Juan Romero, establecimiento que dio origen a la ciudad de San Juan Bautista, para lo cual San Miguel sufrió una de sus cercenaciones territoriales.

### **La educación sanmiguelina**

Por otra parte, una de las preocupaciones del Gobierno nacional fue la educación escolar. Un decreto de 1870 obligaba a los padres a enviar a sus hijos a las escuelas y encargaba a las autoridades de cada pueblo a organizar las escuelas primarias. Esa obligatoriedad también quedó expresada en el texto constitucional de 1870.

En 1872 se creó el Consejo de Instrucción Pública. Fue la institución que regía la creación de escuelas en el interior del país y la que propugnó la apertura de una escuela en San Miguel, cuyas clases plurigrados se dictaban en los corredores de la iglesia parroquial.

Casona de don "Polí" Cardozo, antigua sede escolar.



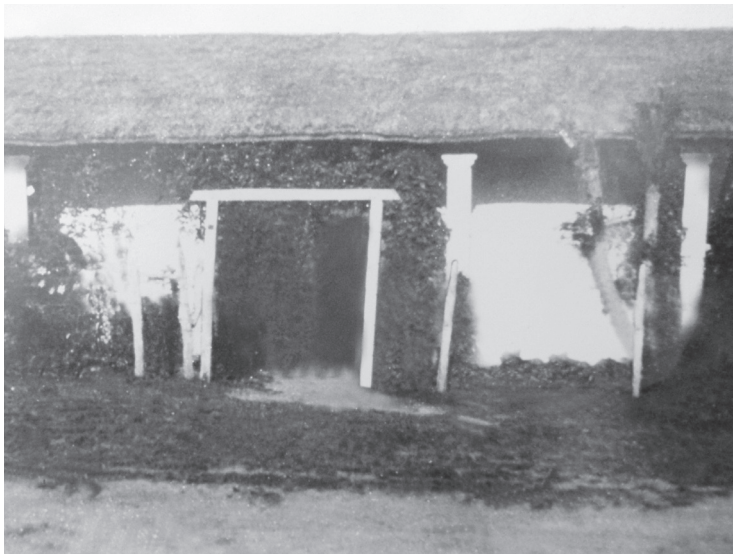
Uno de los primeros preceptores escolares fue el maestro **José Roberty**, quien, fue designado preceptor escolar (1879). A este sustituyeron Carlos Cáceres y Romelio Escobar, en 1880; José María Cáceres y Martín Cáceres, en 1881, y Antonio Fleitas, en 1883.

El 26 de noviembre de 1881 se estableció una escuela de tercera clase, origen de la casi centenaria escuela graduada N° 132, de nuestra ciudad.

El 24 de agosto de 1885, el Gobierno estableció un Consejo Escolar en San Miguel. Fueron nombrados para integrarlo los señores **Raimundo Benítez, José Cardozo, Antonio Vera, Beltrán Cardozo y Carlos Santa Cruz.**

Por otra parte, recordemos que el 1 de septiembre de 1885 se elevó a la categoría de 2ª la escuela de San Miguel y se nombró para regentarlo a **Vicente Corvalán**. *“El Ministerio de Instrucción Pública proveerá a dicha escuela los textos y útiles necesarios”*, decía la medida gubernamental respectiva.

La escuela sanmiguelina funcionaba en el atrio o corredores de la iglesia parroquial o en casas particulares, como la casona que estaba frente a la plaza, en diagonal con la mansión de las hermanas Ramírez –antigua posta–, la casa de don **Polí Cardozo**, enfrente; la casa de



La escuela graduada N° 132 cuando todavía tenía su techo de paja.

don **Luis Cardozo**, donde hoy funciona una panadería; la casa de doña **Betsabé**, actual propiedad de la profesora **Olinda Corvalán**, fueron algunos de los locales escolares. La escuela funcionaba con la denominación de Escuela Elemental Doble, y en ella se impartía enseñanza hasta el 4º grado.

Para contar con un local escolar propio, a instancias del director y docente del 4º grado, el maestro **Loreto Arce**, el 19 de junio de 1921 se constituyó una comisión “Pro Escuela”. En aquellos años, además del director don Loreto Arce, eran maestras **Aurora de Arce**, del 1º grado; **Elisa Corvalán**, del 2º grado; y **Felipa Romero**, del 3º grado.

El local escolar se construyó en un predio que, el 29 de septiembre de 1907, el presidente de la Junta Económica-Administrativa, don **Luis Alurralde** cedió con carácter gratuito al Consejo Nacional de Educación. Para la edificación de la escuela, se solicitó colaboración a las personas más pudientes del pueblo, a los que se sumó el aporte de la Municipalidad local.

La construcción de la misma estuvo a cargo del maestro de obras, don **Hipólito Hermosa**. Las tres primeras aulas, construidas sólidamente con material cocido y techumbre de paja, se concluyeron en 1927, durante la dirección de la profesora **Zoraida Cardozo**.

---

Otros directores de la escuela, cuyos grados aumentaron hasta el 6º, fueron: **Antonina de Correa, Mamerto Romero, Carmen Morínigo y Sindulfa Romero de Villalba**. En 1957, asumió la dirección la profesora **Verónica Corvalán**. Posteriormente asumieron **Martín Jacquet, Efrén González, Romy Luz Aguilera de Cardozo y Miryam Fretes de Morel**.

Según doña **Pepita Romero viuda de Ramírez**, una centenaria matrona de la ciudad, recuerda los nombres de maestras como **Rosalía Candía, Elisa de Corvalán, Aurora González de Arce, Ángela Giménez, Dionisia Roca, Rigoberta González** y la directora **Zoraida Cardozo**.

Otros docentes que formaron a la niñez sanmiguelina fueron don **Mamerto Romero**, doña **Carmen Morínigo**, directora; doña **Sindulfa Romero**, también directora, doña **Pochita Ramírez de Cardozo**, doña **Angélica Gutierrez**, doña **Arminda Jacquet de Zorrilla**, doña **Rafaela Rivero, María Gladis “Lali” Cardozo de Corvalán, Celita Ramírez** y la propia doña Pepita Romero.

El 18 de mayo de 1962 empezó a funcionar el ciclo básico, gracias a gestiones de las recién egresadas de la escuela normal de San Juan Bautista, Olinda y Verónica Corvalán. Dichas gestiones fueron respaldadas por el diputado nacional sanmiguelino, don **Laureano Romero Ortiz**. En 1964 fue habilitado el kindergarten o preescolar.

Algunos de los primeros alumnos del ciclo básico fueron **Ramón Verón González, Nimia Cardozo Alegre y Catalina González Rodríguez**, entre otros.

Me permito recordar a los maestros de mi niñez: doña **María Verónica “Mimica” Corvalán**, la “sinta” **Olinda Corvalán, Papi Corvalán, Salvadora de Rolón, Roque Jacquet, Morocha Jacquet, Mamacha Zorrilla, Chiní González, Acela Palacios de Delmás, Teresa Prieto**, entre otros, como los profesores **Rubén Páez y Ana Penayo y Félix González**.

En la escuela de Arazapé, enseñaron, entre otros, doña **Adelaida viuda de Lizza, José Domingo “Pi’i” González y Delia “Neni” Ramírez**.

El bachillerato empezó a funcionar hacia 1980.





Vista actual  
de la escuela  
graduada N°  
132.

## Madre de ciudades

La ciudad de San Miguel, Misiones, es, al igual que la capital paraguaya y otras poblaciones del país, una verdadera madre de ciudades.

El primer desmembramiento territorial que sufrió, para dar origen a otra ciudad ocurrió el 24 de agosto de 1880, cuando el Congreso nacional autorizó por ley al Poder Ejecutivo a hacer los gastos que demandara la delineación de un pueblo en el *Paso de Santa María*, el que se denominará Villa Florida.

“Queda igualmente facultado el P.E. –dice dicha ley– para conceder solares de tierras en dicho punto, en la forma y condiciones prescriptas por la ley del 28 de mayo de 1872”. Esta ley fue promulgada el 6 de septiembre de 1880 y firmada por **Bernardino Caballero** y refrendada por **Pedro Duarte**.

El 6 de septiembre de 1880 se promulgó la ley por la que se desmembró a San Miguel para la creación de Villa Florida.

Otra desmembración importante de su territorio la soportó en 1893, cuando la creación del distrito de San Juan Bautista.



Izq. Presidente  
Andrés  
Carballo.



Der. Ministro  
Eduardo  
Fleitas.

## San Miguel en las revoluciones

Entre finales 1873 y principio de 1874 tuvo lugar una de las primeras revoluciones que ensangrentaban constantemente la geografía nacional. Esta primera revuelta se organizó desde Corrientes por los generales Bernardino Caballero y **Patricio Escobar**.

San Miguel y *Paso Santa María* fueron los lugares donde se asentaron los revolucionarios. Allí prepararon sus cuadros y recibieron armas y municiones desde Corrientes, por el río Tebicuary. Desde allí avanzaron sobre la capital, donde triunfaron sobre las fuerzas gubernistas el 12 de febrero de 1874, consiguiéndose el acceso del general Caballero en el gabinete de ministros.

Durante la revolución de 1922, se recuerdan las batallas de Canguery y de la estancia *Capi'ivevé*.

## Campos muy buenos

Por ley del 2 de octubre de 1883, el Congreso nacional autorizó al Gobierno la venta de tierras públicas. Para ello, las tierras se dividieron en campos de primera clase, campos de segunda clase y campos de tercera clase. Las tierras de San Miguel estaban incluidas entre los campos de primera clase, al precio de 1.500 pesos la legua cuadrada. El precio de arrendamiento era de 250 pesos por legua cuadrada.

---

## La creación del distrito

Si bien el origen de la ciudad de San Miguel Misiones se pierde en la larga noche colonial, la administración política del pueblo estuvo a cargo de los jefes políticos y jueces de Paz hasta la creación oficial del distrito, que se dio el **15 de julio de 1902**, cuando se la dotó de una Junta Económico-Administrativa.

Ese día, por medio de un decreto del presidente **Héctor Carballo**, refrendado por el ministro del Interior **Eduardo Fleitas**, se creó el distrito de San Miguel, Misiones, y su Junta Económico-Administrativa. Esta estuvo presidida por don **Luis Saccarello**, a quien le secundó en la vicepresidencia, don **Alejandro Rodríguez**. Los vocales nombrados fueron **Heriberto Roa**, **Cosme Ramírez**, **Ramón Verón** y **Luciano Rolón**.

Con la promulgación de la ley municipal N°22 del 31 de julio de 1954, reglamentado por el decreto N° 10.185 del 31 de julio de 1954, se declaró a San Miguel como distrito de tercera categoría.

La creación de la agencia sanmiguelina de recaudación de impuestos internos se realizó el 1 de octubre de 1917 y, para tal efecto, fue designado agente de Impuestos Internos, don **Hermenegildo Rolón**.



---

## 9

### LA TRAMA DE LA VIDA



Shawl de lana,  
prodigio artesanal  
sanmiguelino.

La producción ovina, fue uno de los rubros introducidos por los correntinos. Los principales introductores fueron los hacendados apellidados **Llano** y **Romero**, quienes sentaron la base de esta producción y que posibilitaron que en San Miguel se desarrollara una importante actividad artesanal, que hoy es el verdadero orgullo de los habitantes de la ciudad y medio por el cual obtienen su subsistencia.

Según tradición oral, una de las primeras artesanas que confeccionaba sus prendas en el nuevo producto, la lana –porque anteriormente se tejía con algodón–, fue doña María Francisca Jacquet Rolón, nacida en 1855 y formó parte de la legión de miles de mujeres que integraban la Residenta, durante la Guerra de la Triple Alianza. Luego de la contienda, con 14 años, regresó a su pueblo y habría sido la primera artesana en utilizar la lana como materia prima en la manufactura textil característica de San Miguel.

Desde entonces, la actividad manufacturera de prendas de lana era casi exclusiva de las mujeres, quienes se dedicaban y hasta hoy se

---

dedican a la producción de diversas prendas confeccionadas con hilos de lana, como chales, vichú, gorras, bufandas, ponchos, frazadas y jergas.

Algunos nombres de artesanas “frazaderas” famosas por su producción eran los de **María Julia Jacquet**, doña **Blásida Marín**, doña **Dima Roa**, doña **Ramona Gutiérrez**, doña **Romualda** y sus hijas **Martina**, **Eduarda** y **Catalina Gutiérrez**, así como doña **Rafaela Contreras**, doña **Eulalia Molinas**, doña **Tomasa Godoy** o doña **Eustaquia Palma**, proveya artesana, que aún sigue “al pie del telar”.

Pero no todo era feudo de las mujeres en la manufactura de frazadas. También se destacaron algunos nombres de caballeros, como **Juan Jacquet**, quien enseñó la actividad su sobrino **Silvio Lizza Jacquet**; el de **Bernabé González Giménez**, **Celestino Llano**, **Marciano Villalba**, **Marciano Benítez**, **Narciso Benítez** y algunos más.

Célebres tejedoras de jergas para monturas eran las señoras **Salustiana Peralta de Corvalán**, **Eufrosina Prieto**, **Julia Corvalán**, **Emiliana Verón**, **Nicolasa González Correa**, **Gabriela Prieto de Correa**, **Pabla Cardozo de Quintana**, aunque también había muchas otras artesanas. Célebre tejedora de chales fue doña **Isabel Báez Corvalán**.

## **Nuevo y renovador impulso**

Importante impulso obtuvo la artesanía lanar sanmiguelina –hasta entonces reclusa en los fondos de las casas de los artesanos–, cuando, allá por 1970, un importante empresario asunceño, el señor **Aldo Zuccolillo**, director del diario ABC Color, se enteró de que en San Miguel se hacía primorosas prendas con tejidos de lana. Llegó hasta la casa de una de las artesanas a quien observó por qué sus productos no estaban expuestos al público, de tal manera de facilitar su comercialización.

Aquella artesana fue doña **Irma Corvalán de González**, más conocida como doña Nucha, quien atendiendo la sugerencia del director del periódico, empezó a exhibir sus productos a la vera de la ruta. Varias otras artesanas –doña **Aída Ramírez de Romero**, doña **Florinda Jacquet de Verón**, doña **Alva Verón** y muchas más, como **Ignacia Giménez de Palma**, **Catalina Correa de Palma**, **Eva Rolón**, **Luis Antonio Cardozo Ramírez**, **Maximina González de Ramírez**,



Doña Florinda Jacquet de Verón, artesana y comerciante, con su marido Claudio Verón y un pariente.

**Celina de Velázquez** etc. Otro rubro que últimamente va ganando terreno es artesanía semiindustrial de prendas de algodón, como colchas, hamacas y cortinas, cuyo principal representante es **Aníbal García**.

Doña Nucha, doña Aída y doña Florinda, entre otras, asumieron el compromiso de exhibir sus productos en la vía pública y desde entonces, la producción artesanal conoció un nuevo y salúfero empuje y hoy el viajero es llamado en su atención por los *ovechá piré*, los vellones, las jergas, frazadas, ponchos, chales, ruanas y otros productos que en colorida exposición se ofrecen a los ojos del turista.

El señor Zuccolillo había contratado a un técnico de apellido Sotomayor, quien enseñó a las artesanas a desengrasar y blanquear la lana de oveja, con lo que la artesanía sanmiguelina, indudablemente ganó calidad y mayor atractivo comercial.

A esto se sumó la organización, en septiembre de 1970, de la *Primera Exposición de Artesanía Lanar* en San Miguel y la provisión de técnicos para el mejoramiento de los productos ofrecidos y la apertura de nuevos mercados a partir de la presencia de los artesanos y la artesanía sanmiguelina en importantes muestras de producción realizados en Asunción, así como también las muestras pecuarias y artesanales realizadas en San Miguel.

---

Doña Catalina  
Gutiérrez,  
artesana.



Otro gran aporte fue el de la *Comisión Nacional de Beneficencia*, con su presidente, doña **Hortencia Galli de Mersán**, que introdujo varios elementos, diseños y técnicas nuevas en la elaboración artesanal, como los telares de procedencia canadiense, la enseñanza de técnicas de administración industrial, por medio del *Centro de Promoción Artesanal* (Ceproar) y la organización de los artesanos y la creación de una cooperativa de producción de los mismos, creada el 10 de noviembre de 1991, con 38 socios y, actualmente, cuenta con unos 1.500 asociados.

Por otra parte, también empezó a realizarse, cada 5 de julio, la *Fiesta de la Lana*, con desfiles de carrozas, elección de la Miss Lana, etc.

Pero no fue sino en 1990, cuando un grupo de ilusos y visionarios tomaron el compromiso de crear un festival anual de la lana, con el nombre de *Ovecha Rague*, con lo que la artesanía lanar sanmiguelina se ubicó no solo en el almanaque festivalero, sino, con la presencia indiscutida de la artesanía, como producto y sello de la ciudad de San Miguel.



---

## 10

### EL CENTRO SANMIGUELINO EN LA CAPITAL



“Nenú” Verón, “Papalo” Corvalán, el autor y Virgilio Romero, en una de las ediciones del “Ovecha Rague”.

En 1966 se fundó el *Centro Sanmiguelino de Residentes en la Capital*, con el propósito de reunir a los compueblanos radicados en la capital paraguaya y ciudades vecinas.

Si bien está por cumplirse el cincuentenario de su fundación, su existencia tuvo altibajos y largos periodos de inactividad. Cada tanto, algún grupo de sanmiguelinos persistía en reflotarlo, pero el principal escollo para su desenvolvimiento regular era la carencia de un espacio físico que sirviera de local para la confraternización de sus miembros.

Aun así, tuvo especial protagonismo en muchos proyectos y realizaciones en pos del bien común de la patria chica, como la construcción de la nueva iglesia parroquial y la organización del *Festival “Ovecha Rague” del folklore y la artesanía*.

Algunos de los presidentes del Centro fueron: **Tomás Correa**, el abogado **Andrés Bogado**, **Luis Carmona**, el licenciado **Román Fleitas**, **Gloria Caballero**, **Raimundo González**, **Cever Báez**, **Vicente Ramírez**, entre otros. En la actualidad, preside la entidad **Lidio González**.

Algunos de los connotados miembros y colaboradores que actuaron en varias épocas fueron **Epifanio Giménez**, **Chiquitín Correa**, **Absalón Correa**, **Flori Villalba**, **Estela Cardozo**, **Basilio Fleitas**,

---

**Niní Romero, Papalo Corvalán, Domingo Corvalán**, los hermanos **Gustavo y Félix Alberto Díaz Cardozo**, los hermanos **Pablo, Claudio, Luis Silverio y Ester Verón Jacquet, Lita Corvalán, Omar Benítez Palma**, las hermanas **Mercedes y Chachita Ramírez Alegre**, **Asunción Canela, Pelagio González, Mariano González, Ademar Ramírez, Maby Mosqueira** (con su marido **Alberto de Luque**), **Virgilio Delmás, Ana Cardozo Matev, Lali Cardozo, Lucas Báez, Regina Correa, Ángel Corvalán, Juan Isidro Cantero, Secundina de Bonet, Nair González, Zuni Cardozo**, entre otros sanmiguelinos.

### **El festival Ovechá Ragué**

Hacia 1987, durante un encuentro de amigos entre Omar Benítez Palma y Gloria Caballero, hablando de sueños, anhelos y proyectos, surgió el tema de la posibilidad de realizar un festival de la lana en San Miguel, similar a otros festivales muy en boga entonces.

*“Más o menos graficando, diría yo, que en ese momento, se juntaron el hambre y las ganas de comer, porque algo que siempre quise, es hacer las cosas bien y en especial hacer que mi parte, sea hecha”*, sostiene Omar Benítez.

Inmediatamente comenzaron los trabajos para reactivar el Centro Sanmiguelino. Conversaron con el señor Román Fleitas, último presidente del Centro, entonces inactivo, pues se necesitaba una estructura organizativa válida para iniciar los trabajos tendientes a concretar el gran sueño de organizar el primer festival *Ovechá Ragué*.

Un par de meses después, en la casa de don Machocho Delmas, en Fernando de la Mora, en un asado de confraternidad y con la asistencia de los miembros importantes del centro renovado, como, Dr. Andrés Bogado, Román Fleitas, **Basilio Fleitas**, Asunción Canela, entre otros y el Dr. Bogado mocionó que Omar Benítez presidiera la nueva comisión y que en una próxima reunión completase su comisión con quienes crea conveniente. Por su parte y en respuesta, debido a compromisos laborales, Omar Benítez delegó esa responsabilidad en Gloria Caballero, quedando él como vicepresidente.

Una vez completada la comisión con Ademar Ramírez, Ester Verón, Claudio Verón, Pablo Verón, Cever Báez, Lucas Báez, **Alicia Romero** y Mariano González, empezaron las actividades, que consistieron en fiestas sociales en el club 8 de diciembre de Fernando de la Mora, que gentilmente gestionaba don José Jacquet; venta de adhesiones,



Juego de sortija durante el festival "Ovecha Rague".

colaboraciones específicas en dinero y especie, todo ello con el objetivo de emprender la organización del festival. Ese proceso llevó más de dos años, y por fin, en 1990, se lanzó el primer festival *Ovecha Rague*, cuyo nombre lo sugirió don **Olavo Ferreiro**, entonces funcionario de la Dirección General de Turismo. Es importante señalar que dos personas se sumaron entusiastas a este proyecto, don **Enrique Santomé** y don **Alberto de Luque**.

Luego de varios años –que no fueron fáciles– el Centro Sanmiguelino entregó la potestad de la organización del festival a las autoridades locales y a las comisiones integradas al efecto. Es justo recalcar, que desde sus inicios, el festival fue un utensilio que mucho favoreció paraqué la artesanía sanmiguelina ocupara el sitial que se merece en el espectro productivo del país.



---

## 11

# HÉROES SANMIGUELINOS DE LA GUERRA DEL CHACO



Combatientes de la Guerra del Chaco.

Muchos fueron los sanmiguelinos que concurrieron a defender la heredad nacional cuando esta estuvo en peligro, cuando la guerra con Bolivia, entre 1932 y 1935.

En este trabajo solo mencionaremos los que vivieron en el casco cabecero del distrito, sin mencionar a los oriundos de las distintas compañías.

Ellos son:

### **Martín González Rolón**

Nació en San Miguel, Misiones, el 16 de septiembre de 1916. Fue hijo de Francisco González y Valentina Rolón.

Su infancia transcurrió en su ciudad natal y actuó en la Guerra del Chaco desde fines de 1933 y participó de numerosas acciones guerreras. Regresó a su ciudad natal, donde formó familia con Petronila Martínez, con quien fueron padres de Mariano y Agustín González Martínez y se dedicó a actividades agropecuarias.

Falleció en Asunción, el 16 de agosto de 2013.

---

### **Epifanio González Verón**

Nació en San Miguel, Misiones, el 7 de abril de 1917. Fue hijo de Cándido González y Ciriaca Verón. Actuó en el tramo final de la guerra, en las batallas de El Carmen, Ballivián y Villa Montes.

Regresó a su ciudad natal y, luego, tuvo que viajar a Rosario, Argentina, donde trabajó un tiempo. A su retorno, formó familia – casándose en dos ocasiones–. Es padre de cinco hijos: Catalina, Bernarda, Luciana, Graciela y Antonio.

Falleció en San Miguel, el 14 de mayo de 2012.

### **Miguel Ramón Lizza Florentín**

Nació en Arazapé, San Miguel, Misiones, el 8 de julio de 1917. Fue hijo de Francisco del Rosario Lizza Ferrez y Atanasia de la Cruz Florentín.

Sus estudios los realizó en San Miguel. Actuó en la Guerra del Chaco y a su regreso se dedicó a actividades rurales. Se casó con De las Nieves Jacquet, con quien fueron padres de José Joaquín, Felice, Francisco del Rosario, Roberto, Silvestre, Casimiro Ignacio, Tomasa Ramona, Ana Delia, Nicolás y Silvio.

Falleció en San Miguel, el 28 de mayo de 2001.

### **Félix Zorrilla Rolón**

Nació en San Miguel, Misiones, el 2 de septiembre de 1913. Fue hijo de Brígido Zorrilla y Teodora Rolón.

La guerra con Bolivia le sorprendió cumpliendo el servicio militar. Participó en varias acciones y, al finalizar el conflicto, regresó su pueblo y se dedicó a tareas rurales.

Se casó con Tiburcia Ortiz, con quien fueron padres de Vicente, Mariano de Jesús, María Dominga, Tomás, María de Jesús, Justa y Amado.

Falleció en San Miguel, el 30 de marzo de 1982.

### **Justiniana Martínez de Mereles**

Nació en San Miguel, el 1 de diciembre de 1913, hija de Felipe Martínez e Inocencia Rodríguez.



Comandante Luis Irrazábal y su Estado Mayor en Nanawa, batalla de la que participaron varios sanmiguelinos.

Al alistarse su marido, decidió acompañarla al frente de batalla disfrazada de varón. Se rasuró la cabeza y se presentó al cuartel de San Juan Bautista. De allí, a Coronel Bogado, y en ferrocarril, hasta la capital del país, rumbo al Chaco.

Estando en plena lucha, su marido murió a su lado. Aun así, siguió combatiendo hasta el final de la contienda. De regreso, volvió a formar familia, esta vez con Eligio Mereles, y se dedicó al oficio de partera empírica. A la redacción de esta obra, vive su propecta ancianidad en su ciudad natal.

### **Prisciliano Velázquez**

Nació en San Miguel, Misiones, el 4 de enero de 1914. Fue hijo de Justo Romero y Eduvigis Velázquez. Oriundo del paraje sanmiguelino de Costa Hû, actuó en la Guerra del Chaco. Sobreviviente, regresó a su pueblo natal, a dedicarse a actividades rurales.

Se casó con Petrona Ignacia Cardozo, con quien fueron padres de Bernardo Ignacio, Herminia, Hilaria, Luciano, Ignacia, Andrés, Pedro, Higinio, Emiliano, María Edith y Mario Velázquez.

Falleció en San Miguel, el 14 de febrero de 2004.

---

## **Bruno Hugo Jurado**

Nació en San Miguel, Misiones, el 6 de octubre de 1909. Fue hijo de Patrocinio Verón y Sixta Jurado.

Su niñez la pasó en la estancia San Juan, de la familia Caballero, a algunos kilómetros al sureste de San Miguel.

En 1932, al estallar la contienda chaqueña, se alistó al Ejército en Campaña y partió al frente de guerra, actuando en numerosas batallas. A su regreso, se casó con Francisca Duarte, con quién tuvo numerosa prole.

El 17 de diciembre de 2006, falleció víctima de un trágico accidente de tránsito.

## **Emigdio Ramírez Bedoya**

Nació en San Miguel, Misiones, el 5 de agosto de 1904. Hijo de Pablo Ramírez y Luisa Bedoya, estudió en su pueblo natal, con docentes particulares, y en Villa Florida.

En su juventud trabajó en los obrajes del Alto Paraná y cuando se declaró la guerra con Bolivia, participó de ella con sus hermanos Juan, Narciso, Blas, y Eulogio Ramírez. Todos regresaron, menos este último. Se alistó en el R.I.8 “Piribebuy”.

En la posguerra fue uno de los fundadores de la Seccional Colorada de su ciudad y propició la construcción de la cúpula del templo parroquial local.

Se casó con Ester Fleitas de Ramírez, con quien fue padre de Roque, María Teresa, Marta Luisa y Miguel Ángel.

Falleció en San Miguel, el 23 de febrero de 2006.

## **Juan de la Cruz Ramírez Bedoya**

Nació en San Miguel, Misiones, el 3 de mayo de 1907, hijo de Pablo Ramírez y Luisa Bedoya. Sus estudios los realizó en San Miguel.

Cuando se declaró la guerra, participó de ella juntamente con sus hermanos Emigdio, Narciso, Blas, y Eulogio Ramírez. Revistó en el RC5 “Acá Verá” del III Cuerpo de Ejército.

En la posguerra se dedicó al comercio y a actividades rurales. Fue,



---

además, alcalde policial de la ciudad, hacia 1945. Fue propietario del almacén “Nanawa” y uno de los primeros en poseer un aparato de televisión en la ciudad.

Se casó con Rosa Alegre, con quien fueron padres de Olga Ramona, Nimia Josefina, Celia Enriqueta, Braulio José, Mirta Jacinta, Luisa Froilana, Antonio Ignacio y Mercedes Ramírez Alegre.

Falleció en San Miguel, el 13 de marzo de 1993.

### **Teodoro Correa Guerrero**

Nació en San Miguel, Misiones, el 9 de noviembre de 1906, hijo de Maximiliano Correa y Dorotea Guerrero.

Se alistó en el Ejército en Campaña y a su regreso se dedicó a tareas rurales. Se casó con María Angélica Corvalán, con quien fue padre de Delfos Teodoro, Ramón Ignacio, Carlos Alberto, Julio, Benjamín y Luis.

Falleció en San Miguel, el 8 de diciembre de 2007.

### **Faustino Giménez Ferreira**

Nació en San Miguel, Misiones, el 14 de febrero de 1900. Hijo de Pascual Giménez y Bonifacia Ferreira, su infancia y juventud transcurrió en San Miguel, donde formó familia con Martina León.

En 1932 fue llamado a alistarse para defender a su patria en la Guerra del Chaco. Fue padre de Julio Isaias, Florencio, José Cecilio, Zacarías y Saturnino.

Falleció en San Miguel, el 26 de agosto de 1997.

### **Otilio Ramón Jacquet**

Nació en San Miguel, Misiones, el 13 de diciembre de 1916, hijo de María Inocencia Jacquet.

Actuó en la Guerra del Chaco, y a su regreso se dedicó a tareas rurales. Se casó con Catalina Gutiérrez, con quien fueron padres de Roque Ramón y Santa Edilburga.

Falleció en San Miguel, el 12 de diciembre de 1995.

---

### **Blas Antonio Báez Chaparro**

Nació en San Miguel, Misiones, el 13 de febrero de 1913. Hijo de Dionisio Báez y Ángela Chaparro, su infancia y juventud trascurrieron en San Miguel.

Cuando estalló la guerra con Bolivia, se alistó en el Ejército en Campaña y partió al Chaco. Prestó servicios en la artillería y sufrió heridas leves.

En la posguerra se dedicó a trabajar como carpintero.

Falleció en San Miguel, el 29 de junio de 2005.

### **Atanasio Cardozo**

Nació en San Miguel, Misiones, el 2 de mayo de 1907. Hijo de Pablina Cardozo, su infancia transcurrió en Arzapé.

Actuó en la Guerra del Chaco, donde fue herido en la mano. De regreso a su pueblo, se dedicó a la agricultura y a la carpintería. Se casó con Juana Ignacia Benítez, con quien fueron padres de Ángel, Petrona, Pabla, Sergia, Silvería, Plácido y Viviano Cardozo Benítez.

Falleció en San Miguel, el 6 de marzo de 2000.

### **Alejo Palma**

Nació en San Miguel, Misiones, el 16 de agosto de 1911. Hijo de Luis Palma y De la Paz Oviedo.

Actuó en la contienda chaqueña, y a su regreso se casó con Celestina Correa, se dedicó a la agricultura.

Falleció en San Miguel, el 1 de mayo de 1993.

### **Apolinar Cardozo Ramos**

Nació en San Miguel, el 4 de mayo de 1909. Hijo de Federico Cardozo y Claudia Ramos.

Sus estudios los realizó en su ciudad natal y en Asunción e ingresó en la Escuela Militar. Subteniente del Ejército, poco tiempo después, se retiró de la milicia por problemas familiares.



El Cnel. Luis Irrazábal observando los efectos de una bomba en Nanawa.

Casado con Otilia Ramírez, fueron padres de María Gladys Cardozo Ramírez.

Al estallar la Guerra del Chaco, integró la Caballería Misionera, formada por el entonces mayor Alfredo Ramos. Se alistó en el RC1 “Valois Rivarola” y participó de varias acciones bélicas. Herido, fue evacuado a retaguardia, pero pronto retornó al frente de batalla. Fue ascendido a teniente 1º y condecorado con la “Medalla de Boquerón”. Durante 25 años fue presidente de la UPVChaco, filial San Miguel.

Falleció en San Miguel, Misiones, el 25 de octubre de 1992.

### **Víctor Manuel Cardozo Ramos**

Nació en San Miguel, Misiones, en 1916. Fue hijo de Federico Cardozo y Claudia Ramos.

En 1933 se alistó al Ejército en Campaña. Días antes de concluir el conflicto fue herido y evacuado a retaguardia. Si bien se mantuvo soltero, fue padre de dos hijos.

Falleció en San Miguel, el 5 de julio de 1997.

---

### **Tiburcio Prieto**

Nació en San Miguel, el 14 de mayo de 1906, hijo de Ceferina Prieto.

Actuó en la Guerra del Chaco. Se casó con Juliana Correa, con quien tuvo 14 hijos.

Falleció en San Miguel, el 12 de enero de 1994.

### **José Tomás Correa Giménez**

Nació en San Miguel, Misiones, el 8 de agosto de 1897. Hijo de José Correa y Candelaria Giménez. Fue padre de Teófilo, Candelaria, Domingo, Julián, Elvira, Nicasio, María, Clotilde, Ricardo, Juan, Lucita y Alejandro Correa.

Su infancia transcurrió en el paraje de Costa Hû. Actuó en la Guerra del Chaco. De regreso, se dedicó a tareas rurales.

Falleció en San Miguel, el 7 de julio de 1979.

### **Luis Ananías Hermosa Velázquez**

Nació en San Miguel, Misiones, el 19 de agosto de 1912. Hijo de Hipólito Hermosa y Brígida Velázquez. Actuó en la Guerra del Chaco, y a su regreso, se casó en primeras nupcias con Feliza Corvalán, con quien fueron padres de Albino Antonio, Josefina, Aída Valeria, Teresa Leonarda, Ignacia, Lorenzo y Lucas Virgilio Hermosa Corvalán.

Enviudó y se volvió a casar con María Santa Rodríguez, con quien fueron padres de María del Carmen, María Luisa, Antonia Filomena, Carmen Reinalda, Luis Felipe, Miguel Ángel y Pío Antonio Hermosa Rodríguez.

Falleció en San Miguel, el 14 de febrero de 1985.

### **Cástulo Jacquet Rolón**

Nació en San Miguel, Misiones, el 23 de marzo de 1909. Hijo de Miguel Jacquet y Basilisa Rolón, su infancia y juventud transcurrió en su pueblo natal.

Cuando estalló el conflicto chaqueño se alistó en el Ejército en Campaña y participó de numerosas acciones.

---

De regreso del frente de guerra, se dedicó a tareas rurales y se casó con Bienvenida Demetria Verón, con quien fueron padres de Ana, José Domingo, Sebastiana, Julio César, Fidelina, Pedro, Lucía, María, y Eusebia Jacquet Verón.

Falleció en San Miguel, el 12 de septiembre de 2006.

### **Toribio Báez Chaparro**

Nació en San Miguel, Misiones, el 16 de abril de 1916. Hijo de Dionisio Báez y Ángela Chaparro.

Actuó en la Guerra del Chaco ya en el tramo final de la misma. De regreso de la contienda, se dedicó a tareas rurales y a la carpintería. Se casó con Benefrida Cardozo, de cuya unión nacieron Ignacio Absalón, Guillermo, Petrona, Blas Antonio y Eduardo Báez Cardozo.

Falleció en San Miguel, el 26 de junio de 2005.

### **Santiago Paiva Pereira**

Nació en San Miguel, Misiones, el 1 de mayo de 1916. Hijo de Hermógenes Paiva y Juliana Pereira.

Actuó en la Guerra del Chaco, participando en numerosas acciones.

De regreso, se dedicó a tareas rurales.

Falleció en San Miguel, el 22 de febrero de 2007.

### **Anselmo Correa Giménez**

Nació en el paraje de Campichuelo, Encarnación, Itapúa, el 21 de abril de 1909. Hijo de José Gregorio Correa y Candelaria Giménez. En 1920, su familia se radicó en San Miguel.

Se alistó en el Ejército en Campaña y participó de la Guerra del Chaco. Fue condecorado por su actuación.

De regreso a su pueblo, se casó con Romualda Núñez, con quien fueron padres de Joaquín, Cándido, Mario, Bartolina, Ciriaco, Francisca, Águeda y Diego Correa Núñez.

Falleció en San Miguel, el 20 de noviembre de 2007.

---

### **Idelín Rolón Corvalán**

Nació en San Miguel, Misiones, el 13 de enero de 1912. Hijo de Hermenegildo Rolón y Mercedes Corvalán.

A poco después de cumplido su servicio militar fue llamado a filas del Ejército en Campaña y participó de la Guerra del Chaco. De regreso a su pueblo, se dedicó al comercio y a tareas pecuarias.

Se casó con Salvadora Cáceres, con quien fueron padres de Tomás, Neni, Juana, Hermenegildo, Miguel, Idelfonso Rolón Cáceres. También fue padre de Francisco y Juan Rolón Canela; de Blanca y Eva Rolón Verón; y Víctor Rolón Chaparro.

Falleció en San Miguel, el 15 de enero de 1988.

### **Aureliano Zorrilla**

Nació en San Miguel, Misiones, el 16 de junio de 1908. Hijo de Cirila Zorrilla y Gregorio Cardozo.

Participó de la Guerra del Chaco y actuó en varias acciones. Al finalizar el conflicto, volvió a su pueblo y se casó con Lucía González, con quien fueron padres de Cecilia e Hipólito.

Falleció en San Miguel, 22 de junio de 2004.

### **Claudio Zorrilla Rolón**

Nació en San Miguel, Misiones, el 30 de octubre de 1916. Hijo de Brígido Antonio Zorrilla y Teodosia Rolón.

Durante su servicio militar, le sorprendió la guerra con Bolivia y se alistó en el Ejército en Campaña.

De regreso a su pueblo, se dedicó a tareas rurales y a la carnicería. Se casó con Mauricia Ramona Morínigo, con quien fueron padres de Juana María, Roque Antonio, Eulalio Ramón, Dionisia Concepción, Mario Rubén, Ana Isabel, Briceida Teodosia, Claudio Luis y Noelia Tomasa Zorrilla Morínigo.

Falleció en San Miguel, el 23 de agosto de 2001.

### **Lisandro Ramos Marín**

Nació en San Miguel, Misiones, el 11 de enero de 1917. Hijo de

---

Leopoldo Ramos y Eduvigis Marín.

Se alistó en el Ejército en Campaña y participó de numerosas acciones de guerra.

De regreso a San Miguel, se casó con Juana Alberta Villagra, con quien fueron padres de Rosa, Ana, Porfiria, Petrona, Juan Emilio, Américo, Mario, Pedro, Carlos, Daniel Ignacio y Lucio Antonio Ramos Villagra.

Falleció en San Miguel, el 15 de mayo de 2001.

(Datos obtenidos por María Gloria Prieto, Juan Isidro Fleitas, Noemí Barrios, Luis Giménez Zorrilla, Francisco Fretes, Mario González, Marta Caballero, Marta Correa, Justo D. Mareco, Sergio Ramírez, Pedro Florentín, Rocío Marlene Zorrilla, Fernando Ariel, Fretes, Romelio Tomás López, Fabiola Ávalos, Romina González, Mirtha Giménez, Ramona Latorre, Norma Jacquet, Roberto Ayala, Sofía Díaz López, Patricia González, Alicia Prieto, Luis Hermosa, Noelia González, María Águeda Fretes, Viviana Palma Báez, Francisco Ozuna, Bruno Ortiz, Darío Palma, Miguel Rodas, Ángel María Ramírez, Haidée Florentín, Fátima Moreno, Rodolfo Ramírez y Miguel Avilio Samudio).





## 12

### PASEO DE ILUSTRES



Monolitos del Paseo de Ilustres de San Miguel.

El 10 de diciembre de 2010 se realizó la inauguración del **“Paseo de Ilustres”**, un emprendimiento realizado por la administración municipal de la profesora **María de Jesús González Corvalán** y el Centro Cultural de la República “El Cabildo”.

El **“Paseo de Ilustres”** es una iniciativa conjunta la señora **Margarita Morselli de Codas**, directora general del Centro Cultural de la República “El Cabildo” y del sanmiguelino **Luis Verón** (autor de esta reseña histórica).

El emprendimiento tuvo eco en una veintena de ciudades del país, entre ellas la de San Miguel, Misiones.

El **“Paseo de Ilustres”** consiste en un espacio cívico destinado a honrar a personalidades locales de cada ciudad, a gente que se ha destacado en sus actividades en bien de sus compueblanos o han trascendido a nivel nacional e internacional.

En el “Paseo de Ilustres” sanmiguelino están homenajeadas personalidades como Oscar Creyd Abelenda, intelectual y político; Guillermo Molinas Rolón, poeta; Luis Saccarello, primer presidente de la Junta Económico-Administrativa; Ramona Gutiérrez, artesana; Rigoberto Caballero, político y ministro de Estado; Ceferino Escobar, héroe de la Guerra de la Triple Alianza; Apolinar Cardozo, héroe

---

de la Guerra del Chaco; Miguel González Verón, primer intendente municipal; Gumercindo Corvalán, presidente de la Junta Municipal; y Francisca Jacquet Rolón, artesana.

## **Biografías de honrados en el Paseo de Ilustres**

**Oscar Creydt Abelenda.** Abogado y dirigente comunista nacido en San Miguel, Misiones, el 6 de noviembre de 1907. Miembro de una familia acomodada, su niñez transcurrió entre su país natal y Alemania, donde cursó sus primeros estudios. Regresó al Paraguay y estudió en el Colegio Nacional y la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional, donde se doctoró a los 20 años. Publicó sesudas obras, comentadas y prologadas por importantes intelectuales, como Cecilio Báez y el argentino Alfredo Palacios. Fue uno de los redactores de la reforma universitaria sancionada por el Congreso en 1929. Desde muy joven se distinguió como dirigente estudiantil y gremial, lo que le valió la prisión y el destierro en varias ocasiones. Deportado a la Argentina, se puso en contacto con organizaciones comunistas, a las que adhirió. Fue uno de los principales dirigentes del Partido Comunista paraguayo y vivió muchos años en el exilio. Respetado y hasta temido en los debates por su profunda erudición y cultura, luego de la Revolución de 1947 se exilió en la Argentina y realizó viajes a la Unión Soviética, China y otros países comunistas. Propició la lucha armada contra el régimen dictatorial del presidente Stroessner y tuvo que afrontar la decisión de sus antiguos compañeros de expulsarlo del Partido Comunista, por diferencias de métodos de lucha. Falleció en Buenos Aires, en 1987. Algunas de sus obras son: *Del universo inconsciente a la formación del trabajador consciente nacional*, *Formación histórica de la nación paraguaya*, etc.

**Guillermo Molinas Rolón.** Poeta. Uno de los representantes de la corriente modernista de la poesía paraguaya fue Guillermo Molinas Rolón. Nació en San Miguel, en 1892. Al culminar sus estudios primarios y debido a su dedicación al estudio y su afán por las letras, fue enviado a seguir sus estudios a la capital paraguaya, donde cursó en el Colegio Nacional, recibiendo de bachiller en 1912. De dos años antes datan sus primeros poemas publicados, como el *Canto a la raza*, que vio la luz en la Revista del Centro Estudiantil. En 1913 fue uno de los fundadores y redactores de la revista *Crónica*, juntamente con Leopoldo Centurión, Pablo Max Ynsfrán, Roque Capece Faraone y Guillermo Campos (también editor). Preocupado por las cuestiones



Izq. Don Rigoberto Caballero Villalba, y don Gumercindo Corvalán (der.), dos de los homenajeados en el Paseo de Ilustres.

sociales, militó en movimientos obrero-anarquistas, llegando a ser miembro del Consejo de la Federación Obrera Regional del Paraguay, destacándose en la defensa de los trabajadores esclavizados en los yerbales del Alto Paraná. Guillermo Rolón fue la voz simbolista más alta y original que se haya dado en la poesía paraguaya. Falleció solo y olvidado, en el obraje San Vicente, de Yhú, en 1945. Entre sus obras publicadas, destacan *Del jardín de las leyendas*, *Mi nocturno imposible*, *Surge et ambula* y *En la fiesta de la raza*, de cuyos versos, José Asunción Flores habría sacado la palabra con que Molinas Rolón involucró al mundo guaraní y que denominaría su genial creación musical: *Guaranía*.

**Luis Saccarello.** Hacendado y munícipe. Miembro de una familia de ganaderos, estuvo a cargo de la estancia familiar en San Miguel. En 1902 fue designado presidente de la primera Junta Económico-Administrativa, cuando se creó el distrito de San Miguel.

**Ramona Gutiérrez.** Artesana. Nació en San Miguel, Misiones, en 1898. Sus estudios los realizó en su ciudad natal, y se dedicó, como muchas de su época, a la actividad artesanal típica sanmiguelina: la manufactura lanar. Se destacó como una consumada artesana fabricante de frazadas, y era, según referencias, muy celosa de la calidad de su producción. Falleció en San Miguel, Misiones, en 1993.

**Rigoberto Caballero Villalba.** Político y ministro de Estado. Nació

---

en Villa Rica, el 4 de enero de 1892. Sus estudios los realizó en su ciudad natal y en Asunción. Se dedicó a la actividad política desde su juventud, en filas del partido fundado por su padre, el general Bernardino Caballero. Respetado caudillo colorado, fue ministro de Obras Públicas y Comunicaciones de los gobiernos de los presidentes Raimundo Rolón y Felipe Molas López y ministro del Interior del presidente Federico Chaves. Ocupó, además, la Vicepresidencia de la Asociación Nacional Republicana. Donó la propiedad donde se construyó la policlínica policial que lleva su nombre y fue anfitrión en su estancia del Guairá, del expresidente argentino Juan Domingo Perón, en los meses en que estuvo asilado en el país, en 1955. Falleció en Asunción, el 1 de julio de 1962.

**Ceferino Escobar.** Héroe de la Guerra de la Triple Alianza. Nació hacia 1845 en San Miguel, Misiones. Fue sargento del Ejército nacional y fue herido en la batalla de Itá Ybaté. Tomado prisionero de los aliados, una vez curado se escapó de su prisión y retornó a la lucha contra la Tríplice. Fue nuevamente herido en la batalla de Acosta Ñu, siendo abanderado de su regimiento. En su ancianidad trabajó para la familia del ministro José Tomás Sosa y se caracterizó por su fidelidad, según lo recordaba el después obispo Emilio Sosa Gaona. Murió en Asunción, probablemente en 1913.

**Apolinar Cardozo Ramos.** Héroe de la Guerra del Chaco. Nació en San Miguel, Misiones, el 4 de mayo de 1909. Estudió en su ciudad natal y en Asunción e ingresó en la Escuela Militar. Subteniente del Ejército, poco tiempo después, se retiró de la milicia por problemas familiares. Al estallar la Guerra del Chaco, integró la Caballería Misionera, formada por el entonces mayor Alfredo Ramos. Se alistó en el RC1 “Valois Rivarola” y participó de varias acciones bélicas. Herido, fue evacuado a retaguardia, pero pronto retornó al frente de batalla. Fue ascendido a teniente 1º y condecorado con la “Medalla de Boquerón”. Durante 25 años fue presidente de la UPVChaco, filial San Miguel. Falleció en San Miguel, Misiones, el 25 de octubre de 1992.

**Gumercindo Corvalán.** Empresario y hacendado. Nació en San Miguel, Misiones, en 1889. Sus estudios los realizó en su ciudad natal y en San Juan Bautista. Fue presidente de la Junta Municipal de San Miguel y de San Juan Bautista, de la Junta de Aprovisionamiento de San Miguel durante la Guerra del Chaco y, a su vez, realizó importantes donaciones para la defensa nacional. Fue, además, un importante

---

caudillo político colorado. Falleció en Asunción, el 15 de agosto de 1953.

**Miguel W. González Verón.** Munícipe. Nació en San Miguel, Misiones, el 28 de setiembre de 1927. Estudió en su ciudad natal y durante su servicio militar aprendió a operar aparatos de telegrafía, lo que le llevó a trabajar durante 30 años como telegrafista, luego como jefe de la oficina local de la compañía telefónica estatal. Militó en la Asociación Nacional Republicana; fue miembro y presidente de la Junta Municipal y nombrado primer intendente municipal de la ciudad. Falleció el 25 de julio de 2007.

**María Francisca Jacquet Rolón.** Artesana. Nació en 1855 y formó parte de la legión de miles de mujeres que integraban la Residenta, durante la Guerra de la Triple Alianza. Luego de la contienda regresó a San Miguel, donde se desarrollaba la artesanía textil en algodón. Cuando los uruguayos y correntinos que se establecieron en Misiones introdujeron la ganadería lanar, fue la primera artesana en utilizar la lana como materia prima en la manufactura textil característica de San Miguel. Falleció en San Miguel, Misiones, en 1939.



## 13

### MANANTIALES



Ykua Lucero.  
Un idílico  
paraje  
sanmiguelino.

La hidrografía sanmiguelina tiene numerosos componentes. El principal es el río *Tebicuary*, cuyo nombre deriva de *tyvykuary* (*tyvykua*, fosas mortuorias, y *ry*, río; el río provenientes de los cementerios, sería una traducción aproximada) y algunos importantes arroyos como el *San Roque*, *Ayesá*, *Ysypó*, *Paso Itá*, *Pañete Mbói* y el *Canguery*, cuya denominación provendría del osario abandonado luego de una batalla que tuvo lugar en las cercanías de San Miguel, durante la revolución de 1912.

Existen numerosos arroyos alrededor de la ciudad y algunos con nacientes en el mismo casco urbano, o cercanos, como el Loboy.

En la ciudad y en las periferias también existen varios manantiales – algunos ya secos–, pero otros, formando parte del paisaje sanmiguelino, con sus idílicos entornos, como los siguientes:

#### **Ykua Ka'aguy**

Ubicado al oeste de la ciudad, en la propiedad del señor Fredy Cardozo, tiene una dimensión de 3.50 m por 4.00 y 0,50 m de profundidad. Está rodeado de una tupida vegetación. Sus aguas son cristalinas.

---

## **Ykua Takuarembó**

También ubicado al oeste de la ciudad, en la propiedad del señor José Silva. Tiene una dimensión de 3,00 por 5,00 y una profundidad de 0,50 m. sus aguas son turbias, debido a la tierra arcillosa de su base.

## **Ykua Pasito**

Ubicado al norte de la ciudad a pocos metros de la Ruta 1 en el campo comunal. Es el manantial de menor dimensión registrada, pues tiene 0,60 por 1,20 y una profundidad de 0,20 m. Sus aguas son turbias, por la presencia de arcilla.

## **Ykua Lucero**

Situado al este de la ciudad, en un paraje adquirido por la Municipalidad y rodeado de una idílica escena. Tiene una dimensión de 4,80 m por 3,00 y una profundidad de casi 3,00 m. Sus cristalinas aguas alimentan una alberca construida en su cercanía y el arroyito originado allí.

## **Ykuá Savá**

Ubicado al sur de la ciudad en la propiedad del señor **Ramón Inocencio Ayala**. Las dimensiones de esta surgente son de 12,00 m por 5,50 y una profundidad de 0,90 m. Sus aguas son turbias.

Según una leyenda que rodea al lugar, alguna vez una persona llamada Sebastián, de paso por la ciudad, siempre llega al manantial a saciar su sed y la de su montado. Un día, gente que pasaba por el lugar encontró el cadáver de esta persona y desde entonces se conoce como Ykua Savá.

## **Ykuá Cajón**

Ubicado al sur de la ciudad, en la propiedad del señor **Ricardo Villalba**, con una dimensión de 3,50 m de largo, por 2,87 m de ancho y 1,46 m de profundidad. Según cuentan, su nombre se debe a que antiguamente tenía la forma de un cajón o ataúd.

Sus aguas son cristalinas y muy bien cuidadas. En su fondo se notan rocas de cuarcita y es el origen de un humedal cercano.



---

## **Ykua Bogado**

Ubicado al oeste de la ciudad. Este manantial se secó hace algún tiempo; al parecer por la construcción de un pozo artesiano en su cercanía. Su entorno está bastante deteriorado debido a la proximidad del Matadero municipal.

En las orillas de la ciudad, también, dentro del paisaje hidrográfico, están dos importantes tajamares o reservorios de agua, originados en manantiales: el tajamar “Molinas”, por su cercanía de la casa de una familias de ese apellido, próximo al solar de donde nació el poeta Guillermo Molinas Rolón.

El otro espejo de agua importante es el tajamarb ”Capilla”, llamado así por ser el principal del pueblo.

Antiguamente, a los pueblos cabeceras se les llamaba capilla (de “cap”, cabeza; de allí se le decía “capillero”, a las personas oriundas de centros urbanos, al contrario de los que viven en el campo).

Este tajamar está rodeado en parte por una hermosa arboleda, que invita a un plácido descanso bajo su acogedora sombra.



## 14

# AUTORIDADES MUNICIPALES



Edificio de la  
Municipalidad  
de San Miguel.

La ciudad de San Miguel, estuvo, originalmente administrada por los jefes políticos, luego, por una Junta Económico-Administrativa. Posteriormente, el municipio fue asignado como de tercera categoría, administrada por una Junta Municipal, cuyo presidente hacía las veces de Ejecutivo.

### **Presidentes de Junta Económico-Administrativa**

Luis Saccarello.

L. Alurralde.

Entre otros.

### **Presidentes de Juntas Municipales**

Algunos de los presidentes de las juntas municipales fueron:

Gumercindo Corvalán.

Basilio Acosta.

Manuel Ortiz.

Fredis Cardozo Lizza.

Gregorio Verón Gutiérrez.

Segundo Ramírez Lizza.

Miguel González Verón.

---

## **Intendentes municipales**

Cuando fue creada la Intendencia Municipal, fue designado para ejercerla el entonces presidente de la Junta Municipal. Desde entonces, ocuparon el cargo:

Miguel González Verón.

Venancio Díaz Escobar.

Martín Jacquet González.

Efrén González Jacquet.

Venancio Díaz Escobar.

María de Jesús González.

Venancio Díaz Escobar.

Julio César Ramírez (electo).

## **AUTORIDADES MUNICIPALES**

### **Periodo 2010-2015**

#### **Intendente.**

Venancio Díaz Escobar.

### **Gabinete del Gobierno municipal, periodo 2010 -2015**

#### **Secretaria General:**

Abg. Irma Cardozo Paredes (desde el año 2006 al mes de Julio de 2014).

Prof. Lilian Latorre (desde julio de 2014 a la fecha).

#### **Departamento de Administración y Finanzas:**

Prof. Lilian Latorre de Riveros, desde el 2006 hasta la fecha, y en forma *ad honorem* se desempeña también como directora de la Academia de Arte Municipal y jefa de Recursos Humanos.

#### **Unidad Operativa de Contrataciones Públicas y asesoría jurídica:**

Abg. Irma Cardozo Paredes.

---

**Servicios Generales:**

Lic. María de Jesús González

**Departamento de Tránsito:**

Lic. Mario Adrian González

**Departamento de Catastro:**

Lucas Francisco Barrios.

**Área de Niñez y Adolescencia y Responsable de la Unidad de Notificación:**

Abg. Evelyn Fretes Prieto

**Departamento de Prensa:**

Lic. Victor Prieto

**Área de Producción:**

Lic. Eudice González

**Mesa de Entrada:**

Lic. Rosa Elizabeth Cordone de Cardozo

**Departamento de Patrimonio y Encargada de la Oficina Desconcentrada N° 1 (Arazape):**

Marta Irene Correa

**Oficina Desconcentrada N° 2 (Ysypto):**

Richard Miguel García Olmedo

**Oficina Desconcentrada N° 3 (San Pedro):**

Clara Soledad Maciel

**Juzgado de Faltas Municipales:**

Abg. Sergio Ramírez Jacquet

---

### **Secretaría Juzgado de Faltas:**

Lic. Lourdes Ramona Villalba Correa.

### **Junta Municipal (Periodo 2010-2015)**

#### **Concejales.**

Elvina González de Díaz (hasta 2013).

Ramón Luis Ramírez (hasta 2013).

Lidio Esteban Velázquez Corvalán (Presidente).

Romi Luz Aguilera de Cardozo.

Joel Antolín Galarza.

Eugenia Romero Garay.

María Lourdes López Zorrilla.

Sebastiana Alberta Altamirano Maidana.

María Mabel Domínguez de Zápater.

Francisco Pablo Marecos Cantero.

María Antonia Bernal de Rojas.

### **Secretaría Junta Municipal:**

Norma González

### **INFORMACIÓN GENERAL**

El municipio de San Miguel consta de un casco urbano, dividido en ocho barrios: Cerro Corá, Ciudad del Este, Boquerón, San Roque González de Santa Cruz, Laureano Romero Ortiz, Guaraní, Costa Hú y Ciudad Nueva.

El distrito, además del casco urbano, posee ocho compañías: Arazapé, Itá Yurú, San Mauricio, Isla Tacuara, Ysypó Potrero, San Pedro y Santa Librada.

El distrito limita al norte con los de Villa Florida y, río Tebicuary de por medio, con Caapucú y Mbuyapey. Al sur y al oeste, con el distrito de San Juan Bautista. Al este, con los distritos de Fulgencio Yegros y Santa María.

La Municipalidad de San Miguel llevó a cabo la descentralización de ciertas gestiones burocráticas, habilitando oficinas en tres de sus

---

compañías: Arazapé, San Pedro e Ysypó.

La economía del distrito se basa en la producción agropecuaria, con crías de ganados vacunos, caballar, ovino, animales domésticos, la pesca; cultivos de algodón, maíz, caña dulce, cítricos, rubros de subsistencia y el importante rubro del arroz –San Miguel es uno de los principales productores del grano, con más de 2.600 hectáreas de cultivo, con un promedio de producción de 7.000 kilos por hectáreas, dando un total aproximado de cerca de 20.000.000 de kilos cosechados.

El municipio cuenta con unos 35.400 bóvidos con 535 propietarios; 560 búfalos, de un solo propietario; 3.500 equinos, de 280 propietarios; 1.500 suinos, de 400 propietarios; y 150 caprinos, de 20 propietarios.

En el casco urbano de la ciudad y en la compañía Arazapé, importante rubro económico es la producción artesanal de la lana. En esta compañía, otro rubro importante es la pesca y el turismo en las hermosas playas sobre el Tebicuary.

También varios establecimientos ganaderos explotan el turismo de estancia y en una de ellas, en Arazapé, se cuenta con la única cancha de polo del interior del país.

Según el último censo poblacional, cuenta con 6.206 habitantes, de los cuales, 1.775 en el área urbana de la ciudad.

El distrito –área urbana y compañías– cuenta con 10 escuelas de educación básica y cinco de educación secundaria.

También cuenta con una Academia de Arte Municipal, reconocida por el Ministerio de Educación y Cultura, donde se imparten clases de música (canto, piano, guitarra clásica y lenguaje musical), danza (paraguaya y clásica), declamación. Esta última disciplina también se desarrolla en Arazapé, San Pedro e Ysypó.

El gentilicio de los habitantes de la ciudad es: sanmiguelino.

La fiesta patronal: el 29 de septiembre.





## 15

### HITOS Y MISCELÁNEAS



Numeroso público asistiendo a una exhibición cinematográfica, en 1960. Se identifica, entre otros, a "Lita" Corvalán, "Nenita" y "Nini" Verón, Ester Verón, las hermanas Cabral, "Chachita", "Toño" y "Celita" Ramírez Alegre, "Ñeca" Ramírez Lizza y Teresa Ramírez Fleitas. Al fondo, el matrimonio Bernardo Verón y Dora Maidana, en cuyo regazo y con chupete, el autor de esta obra.

Algunas fechas de trascendencia en la historia sanmiguelina son:

**1724-** Ciertos hechos de la Revolución Comunera tuvieron como escenario a San Miguel de las Misiones.

**1735-** En el atrio de la capilla estanciera de San Miguel se sustanciaron los procesos contra los líderes de la Revolución Comunera y los mismos fueron ejecutados y descuartizados, y sus restos llevados a diferentes puntos del país para ejemplo y escarmiento.

**1811-** San Miguel vio pasar a los ejércitos porteñistas rumbo al Norte.

Luego de la derrota de Paraguarí, el ejército porteñista de Manuel Belgrano pasó nuevamente por San Miguel, rumbo al Sur.

**1874-** San Miguel fue testigo del paso de las fuerzas revolucionarias del general Bernardino Caballero, rumbo a Asunción.

**1885-** San Miguel comenzó a contar con una línea de mensajería (transporte en diligencia de personas y correspondencias).

**1907-** Se habilitó el servicio telegráfico y de correos.

**1922-** En territorios sanmiguelinos tuvieron lugar las escaramuzas entre gubernistas y revolucionarios, en Itá Yurú y Capi'ivevé.

---

**1925-** El primer automóvil de la ciudad –un Ford T– fue adquirido por don Miguel Romero. Cuenta el doctor Juan Manuel Frutos, quien en gira partidaria hizo uso de ese autito: *“De regreso entre San Ignacio y San Juan Bautista, el ‘Forcito’ resolvió hacerse el loco, empezando a saltar y bailar por su cuenta, saliéndose de la ruta y agarrando a campo traviesa, hasta detenerse junto a una zanja profunda, gracias a una pequeña elevación de tierra. Por toda explicación, el Sr. Romero dijo filosóficamente: ‘Ya les había advertido, antes de partir de mi casa que el coche no tenía dirección’. ‘¡Qué sabíamos nosotros lo que significaba la falta de dirección en un automóvil?’*, dijo entonces serenamente el Dr. Ocampos. ‘En último caso, estamos dispuestos a hacer nosotros de directores’, remató el Dr. Frutos.

**1957-** Recibió al nuevo obispo diocesano Ramón Bogarín Argaña, de paso hacia su cátedra sanjuanina.

**1966-** El pavimentado asfáltico de la ruta “Mariscal López” pasó por la ciudad.

**29 de septiembre de 1970-** Se realiza la primera Exposición de Artesanía Lanar.

Ese año también se realizó una visita pastoral del “Pa’i Antonio”. Como recuerdo de esa gira pastoral, en muchas ciudades fue plantada una cruz con el lema “Salva tu alma”.

**12 de febrero de 1972-** Se inauguró el servicio de electricidad en la ciudad.

**21 de septiembre de 1990-** Se inauguró el polideportivo municipal.

**1995-** Gracias al aporte del Festival “Ovechá Ragué” se adquirió una ambulancia para la ciudad.

**2015-** Se concluyó la refacción y ampliación de la iglesia parroquial y fueron restaurados el remanente de la histórica iglesia parroquial y el retablo de la misma.

## MISCELÁNEAS

La atención a las parturientas y cuestiones de salubridad, en general, la realizaban parteras empíricas, como la señora de Ceferina Zorrilla, Hermenegilda. Luego, allá por 1945 –época de la construcción del Centro de Salud, que funcionaba donde hoy está el Colegio “Laureano Romero Ortiz”– fue enviado un obstetra llamado César Servián y a



Acto de colación en la escuela N°132; se ve a la directora "Mimica" Corvalán, el célebre Pa'i Gabino E. Rojas y Juancito Verón Maidana, recibiendo su diploma.

quien le decían "Mediquí".

**Cada tanto visitaba la ciudad un dentista llamado José Tordesillas, un uruguayo casado con una sanjuanina.**

Otros dentistas que atendían a los sanmiguelinos fueron los señores Gallas y Federico González. También trabajaron como técnicos dentales Cristóbal Correa y Lilo Zorrilla.

**Muchos sanmiguelinos aún recuerdan a la encargada del Centro de Salud local, la obstetra doña Avelina de Castiñeira. A esta profesional, la sustituyó hacia 1970, la señora Zulma de Servín, cuyo marido era dentista, don Juan Servín. Posteriormente, vinieron doña Celsa, doña Antonia de Paiva, la doctora Carmen Zorrilla, la licenciada Lucía González de Vera y el doctor Antonio Maciel.**

Los doctores Raimundo González Candia, egresado de la Universidad Nacional de Asunción, y Carmen Zorrilla de Ramírez, egresada de la Universidad Nacional de Corrientes, Argentina, son los primeros médicos universitarios sanmiguelinos.

**El primer veterinario universitario sanmiguelino fue el doctor Tomás Romero Ortiz, egresado de la Universidad de Montevideo, Uruguay. Fue director general del Ministerio de Agricultura y Ganadería.**

---

Otros veterinarios sanmiguelinos también son Cever Báez, Ramón Cirilo Ramírez, su hijo Jorge Ramírez Zorrilla; Marilén Acosta González, Carmen Palma, entre otros.

**Otros profesionales universitarios nacidos en San Miguel, son: María Edith Verón Ramírez, química; abogados son Gustavo, Ramón y Sergio Ramírez Jacquet; Dora M. Verón Maidana, Fátima y Miguel Samudio Ramírez, Mariano González –también conocido docente y poeta–; ingenieros agrónomos son Pablo Jacquet González y María Bernarda Ramírez Jacquet. Geóloga es Gloria Caballero González, y la obstetra Vicenta Barrios entre otros universitarios.**

Algunos militares oriundos de San Miguel son los coroneles Antonio Acuña Soley, Ricardo Villalba Romero y “Nene” Ramírez Verón, y el capitán Hugo A. Verón Ramírez, asesinado en 1985. Policías, entre otros, Cever Báez y Juan Verón Maidana, asesinado en 1983, y Víctor Sebastián Ortiz Zorrilla, fallecido en un accidente automovilístico, hace unos años.

**Las fiestas, antiguamente, se realizaban siguiendo una antigua tradición clasista. Las de primera, o social; las de segunda y la popular, en la plaza.**

Las fiestas de primera se realizaban en salones como los de la casa de don Rigoberto Caballero, don Juan Ramírez o de don Te’o Zorrilla. Posteriormente, entró la costumbre de realizar las fiestas de primera y de segunda en un mismo salón dividido por sillas.

**Las fiestas oficiales del 29 de septiembre –casi no se hacían otras– se hacían con la contribución de los expectables de la ciudad: uno ponía la orquesta, otro las sillas, las mesas, otro el ambigú, otro las bebidas y la concurrencia era con invitaciones. Cuando entró la costumbre de abonar las entradas, todo se democratizó: quien podía pagarse su entrada, entraba. Eso sí, de riguroso traje los caballeros y elegantes vestidos las damas.**

Una modalidad de diversiónailable eran los cócteles y los te-danzant, que eran bailes diurnos. En los años ’60 se bailaba en la Municipalidad y era frecuente ver a las parejas de danzarines –de riguroso traje blanco de brin de hilo, los caballeros–, salir a bailar en plena ruta –entonces enripiada–, pues pasaba un auto cada muerte de obispo.



Coronación de la reina del Club Guaraní FBC, 1970, Celina Romero, a cargo del presidente de la Junta Municipal, Gregorio Verón. Se ve entre otros a Fredy Cardozo (parcialmente), Víctor Estigarribia y Francisco "Pancho" Romero.

**En las fiestas oficiales del 29 de septiembre, era común que los concurrentes asistieran algunos ministros de Estado, jefes militares y otras personalidades del mundo social y político capitalino.**

Un recuerdo de nuestra niñez eran los bailes en las noches de mansa lluvia, apretujaditos bajo los paraguas.

**Décadas atrás, en la plaza principal del pueblo, se practicaba el tenis en una cancha ubicada frente a la vieja iglesia, en el mismo lugar donde, hacia 1970 se construyó una nueva cancha de tenis, que no llegó a cumplir su objetivo, sino que fue utilizada para otros deportes, como el voleiball. Consumadas tenistas eran, entre otras, doña Ofelia Cardozo y doña Damiana Corvalán.**

Un recuerdo de mi adolescencia eran la infinidad de clavos en el piso del salón de don Te'o. Preguntado sobre el motivo, don Te'o Zorrilla explicó que esos clavos sujetaban las telas de arpillera que hacían de alfombras, para que las elegantes damas no ensuciaran los extremos de sus largas faldas.

**Algunas de las orquestas que antaño amenizaban las fiestas en San Miguel fueron la de los hermanos Cabrera, de Carmen del Paraná; la del sancosmeño Lorenzo Álvarez, la de Gómez**

---

**Achón... Más acá en el tiempo, la orquesta Santa Cecilia, los Super Luminosos, en la que actuaba un sanmiguelino: “Pi’i González; Grupo Águila, etc.**

Conmoción en las familias sanmiguelinas –y nos imaginamos en las de las otras ciudades–, causó el eclipse total de sol, del 20 de mayo de 1947. A eso de las 8 am, de repente y sin previo aviso, desapareció el sol y el cielo se oscureció. Se vieron las estrellas y por todos lados se escuchaban los lamentos de las asustadas ancianas, quienes creían que había llegado el “fin del mundo”. Claro, entonces no había los medios de comunicación como cuando en los primeros años de la década de 90, nos tocó disfrutar del espectáculo cósmico, ya bien informados desde meses antes.

**Una de las primeras funciones de cine se realizó durante la fiesta patronal de 1960.**

En el patio trasero de la casa de don Te’o Zorrilla, que hacía de bar y lugar de encuentro de los parroquianos de la ciudad, se hacían, desde mediados de los años 60, funciones de cine, a cargo de un empresario sanjuanino llamado Achucarro, quien cada jueves llegaba en su furgoneta Citroën, con un parlante encima, con la que recorría el pueblo haciendo propaganda de las películas a exhibirse, generalmente del género western.

**En 1965/66, tuvo lugar una ocupación norteamericana a través de la OEA en la República Dominicana, por medio de la Operación Power Pack. A la fuerza internacional de intervención se sumó el Paraguay, que envió un contingente comandado por el coronel Roberto Cubas Barboza. Integraron este contingente dos sanmiguelinos, los señores Vicente Santacruz y Héctor Cabrera.**

Cada tanto se hacían las recordadas “veladas”, casi siempre con artistas locales, con algún aporte foráneo, como el caso del profesor Basilio López, de San Juan –el recordado “Bachicho”–, don Te’o Zorrilla, Papi Corvalán y las profesoras “Chini”, haciendo de “Ña Candé”; Nimia Ramírez, Celita Ramírez, Maria Teresa Ramírez de Muñoz, “Titila” y “Chiquitita” Corvalán, Felicita Jacquet, o las danzas de Zuni Cardozo, entre otros. La profesora Salvadora Cáceres de Rolón, era la directora de las puestas en escena de obras teatrales. Locales que hacían de escenarios de las obras de teatro eran el patio de doña Salvadora de Rolón, de don Rigoberto Caballero, la Municipalidad y la Escuela



Don Roque Ramírez Rolón, con su mujer, doña María Maidana, sus hijas Hortensia y Chiquita y, entre ellas, una persona no identificada. 15 de agosto de 1955.

Nº132.

**En 1969 hizo su gira artística una cantante de origen sanignaciense, Amelia Gómez del Puerto y su conjunto musical y realizó espectáculos en San Miguel y otras localidades.**

Otros recordados artistas que participaron de las veladas sanmiguelinas en el escenario de la Municipalidad, fueron José “Lindo” Melgarejo y Panfilito.

**Una artista surgida en San Miguel fue María del Carmen Hermosa, quien ganó un certamen de canto departamental, luego nacional, durante un espectáculo realizado en el Teatro Municipal de Asunción, allá por mediados de los años 60. Posteriormente se dedicó a la locución radial y televisiva.**

Destacada artista plástica nacida en San Miguel, pero residente en Caacupé, es Edith Ramírez Jacquet; cultor de la misma disciplina es Orlindo Romero. Músicos y cantantes: Marcelo Gabriel Díaz González, Jessica Delmás, Malu Ayala, Jimmy Hermosa y Emanuel Díaz, entre otros importantes valores artísticos.

**Las fiestas patrias se realizaban frente a la Comisaría local, donde se reunían los estudiantes, el cuerpo docente, autoridades y pueblo. Los actos del 1 de marzo de 1970, en conmemoración**

---

**del centenario de la culminación de la Guerra de la Triple Alianza, fueron por demás emotivos, así también las concentraciones de cada 14 de mayo.**

Una importante educacionista sanmiguelina fue doña Rosalía Candia de Vargas. Estudió magisterio y enseñó en su pueblo y, posteriormente, se trasladó a San Juan Bautista donde siguió enseñando y dirigió un centro educativo. También se dedicó al teatro, a actividades sociales, fue miembro de la filial sanjuanina de la Cruz Roja y fue activa promotora cultural en San Juan Bautista, ciudad donde falleció.

**En las fiestas patronales de 1970 se recibió con algarabía a la delegación del Centro de Sanmiguelinos Residentes en Buenos Aires, quienes se sumaron a las celebraciones patronales.**

También en las fiestas patronales de 1970 se contó con la presencia del Elenco Artístico del Ministerio de Defensa, con una frondosa delegación de artistas, ocasión en que hizo las delicias de chicos y grandes, el mago Ni-su-gan y su muñeco Panta; Carlitos Vera y especial atención suscitó un enano que integraba la delegación: Toñito.

**Un hecho trágico fue la ejecución de la que fue objeto un sanmiguelino, ratero de poca monta, conocido con el mote de “Ovecha Hû” a quien –en dispar duelo– las fuerzas de la Delegación de Gobierno con sede en San Juan, persiguieron en lo que fue una verdadera cacería humana, y abatieron en el interior de “don Juan Ka’aguy”, el bosque que queda al oeste del pueblo y con el que limita éste y donde buscó refugio el fugitivo.**

Mucho antes del proyecto “A todo Pulmón” –unos 40 años antes–, en San Miguel ya se hacía forestación; fue durante la administración municipal de don Gregorio Verón Gutiérrez, y por intermedio de su cuñados don Edmundo Ramírez Maidana y don José Maricevich, que se realizó el cultivo de cerca de cien plantines de aepé y “lluvias de oro”, una especie que, en cierta época del año orna la plaza guazú con sus racimos florales de oro. Estas plantas fueron llevadas desde el Centro Agronómico de Caacupé.

**Un ilustre sanmiguelino fue don Tomás Romero Ortiz, nacido en Costa Hû, el 17 de febrero de 1922. Sus estudios los realizó en su ciudad natal, en San Juan Bautista, en el Colegio Nacional de la Capital y en la Universidad de Montevideo, Uruguay, egresando**





Antigua posta de diligencia, donde hoy se encuentra el negocio de doña Natividad González.

**como doctor veterinario. Ejerció la cátedra universitaria y fue director general del Ministerio de Agricultura y Ganadería.**

Otro destacado sanmiguelino fue don Adelio González Reguera. Nació el 4 de enero de 1890 y se dedicó a la actividad política en filas de la Asociación Nacional Republicana. Fue delegado de su partido ante varias ciudades de Misiones y también ocupó la Delegación de Gobierno de dicho departamento. Conoció de persecuciones y confinamientos y fue un destacado jefe partidario. Falleció en Asunción, el 10 de abril de 1980.

**Un personaje de triste memoria allá por los años 80 fue un oficial de la Delegación de Gobierno, de apellido Zúñiga, conocido como “Bota pukú”, quien con sus procedimientos prepotentes y arbitrarios causó zozobra en la población misionera de la época. No era más que un cobarde con uniforme.**

Uno de los mercados para la provisión de carne estaba en la Plaza'i, ahí carneaban don Basilio Acosta, Ángel Corvalán, Emiliano Corvalan, don Papelo Corvalán, entre otros.

**Una familia tradicionalmente dedicada a la actividad de matarifes y que se encargaba de la provisión de carne en la Matadería Municipal, fue la de don Blas Ramírez, hijos y, ahora, nietos, como don “Chichí”, don “Patrón” o, últimamente, don Mario Ramírez, fabricante de los sabrosos chorizos sanmiguelinos.**

---

Otro comerciante que llegó a tener una carnicería fue don Olegario Báez. A este establecimiento, la gente le llamaba Mercadito, pues el de propiedad municipal era el Mercado Guasú, que funcionaba donde hoy es la Biblioteca Municipal “Guillermo Molinas Rolón”.

**En el patio anexo a la vieja Matadería Municipal, cada fiesta patronal se instalaba la colorida y abigarrada romería, con sus juegos de azar y calesitas, concurrida por todo el pueblo y gente de localidades cercanas que acudía a compartir con familiares y amigos la festividad.**

Desde hace unas décadas, uno de los rubros alimenticios muy requeridos por propios y extraños son los chorizos sanmiguelinos. Muchas son las ciudades misioneras cuyos habitantes se dedican a esta actividad, que cada vez va tomando popularidad.

**Durante mucho tiempo, la única pensión del pueblo fue la de don Humberto Verón, en la esquina frontera a la comisaría policial. Esa casona, posteriormente, fue adquirida por la familia Corvalán, que la restauró y puso en valor.**

Los panificados, en algún momento del siglo XX, se fabricaban en una pequeña panadería de los hermanos Verón, sobre la calle General Escobar entre Juan G. González y Curupayty.

**Años después, los panificados los proveía don Ramón Duarte, quien en una vetusta camioneta azul transportaba su mercadería.**

Un recordado vendedor ambulante de objetos diversos fue el “revendedor asajekue”, de apellido Miño, pues siempre llegaba al pueblo en el ómnibus del mediodía y empezaba su recorrido en horas de la siesta. Otro vendedor ambulante era don Graciano Páez.

**Los hermanos Verón –Ramón, Gregorio, Bernardo y Claudio– instalaron en su propiedad del paraje conocido como Verón, una fábrica de miel que daba trabajo a una cincuentena de sanmiguelinos, allá por los años 50-60. El producto era vendido a las fábricas de Carapeguá.**

Los hermanos Fariña –Ceferino y Ángel– y don Tolo Correa, hace unos 50 años eran los carpinteros del pueblo. También tenía su aserradero, don Chiquitium.

Uno de los primeros aparatos de radio lo adquirió don Delberto Maidana a principios de los años 40, quien, cada tardcecita recibía a



Gregorio Verón,  
Demetrio Villalba,  
Ramón Verón,  
"Te'o" Zorrilla, con  
su hija "Mamacha",  
Adolfo Vargas y  
Bernardo Verón,  
con su hijo "Pirro".

sus amigos en la casa aledaña a la de sus cuñadas, las hermanas Ramírez Rolón, para escuchar la Radio Nacional del Paraguay, una de las pocas que era posible escuchar.

**A mediados de los años 50, a don Delberto Maidana le cupo protagonizar un trágico suceso. Hastiado de las pendencias de su cuñado, don Atanasio Ramírez Rolón, en un encuentro que tuvieron, camino al campo adonde llevaban sus animales recién ordeñados, se enfrentaron con armas de fuego y resultó muerto el segundo de los nombrados. Fue la razón por la que, luego de purgar su pena, don Delberto y doña Pancha Ramírez, se mudaron a San Lorenzo, donde ambos fallecieron hace unos 40 años.**

Uno de los primeros, si no el primer aparato de televisión, fue adquirido en 1972 por don Juan Ramírez, a cuya casa concurrían grandes y chicos a ver la programación televisiva, previo pago de un guaraní como entrada.

**Hasta hace unas décadas atrás, existían en San Miguel dos clubes deportivos: El "Guaraní" FBC y el "29 de Septiembre" FBC, cuyos cotejos eran verdaderos clásicos en el deporte local. Este club, se llamó anteriormente "Independiente" FBC.**

A mediados de los años 70, ambos se fusionaron y surgió el "Sport San Miguel" FBC, cuyo campo deportivo está donde era el del "29 de Septiembre" y cuyo estadio lleva el nombre de un atleta surgido de sus filas y benefactor del club, Víctor Quintana.

---

En cuanto a diversas actividades laborales de los sanmiguelinos de antaño –y otros de hogaño–, podemos citar al don Jorge Gutiérrez, el sastre del pueblo –cuyos hijos también fueron consumados sastres, aunque su actividad la desarrollaron en Formosa (R.A.) y Pilar, como Francisco y Julio “Gallo” Gutiérrez.

**Las cigarreras del pueblo eran doña Segunda “Galpón” Ojeda y doña Fabiana Gutiérrez.**

Médica yuyera era doña Martina Romero.

**Algunas conocidas artesanas fueron doña Rafaela y Leona Contreras, Inocencia Jacquet, Eulogia León, Robustiana Peralta de Corvalán, Consorcia Palma, Petrona Corvalán de Romero y doña Javier.**

Lavanderas de ropas eran doña Aparicia Barrios y su hija Águeda Barrios. Célebre también fue como lavandera –hacía las veces de tintorera–, pues se especializaba en el lavado de ropa blanca y trajes blancos de brin de hilo, doña Manuela Sotelo. Otra lavandera célebre era doña Ramona Palma.

**Las chiperas del pueblo era doña Catalina Quintana, doña Zenona y doña Marcelina Martínez, quien también fabricaba dulces, bizcochuelos. Pan casero elaboraban doña Tulí Cabral y doña Juanita Chantal.**

La señora Leona Santa Cruz, con su hija Margarita Corvalán fabricaban velas de cebo y elaboraban bolitas de grasas de vaca, que coloreaban con infusión de *ysypoju*.

**Otra artesana, que elaboraba velas de cebo y tejía jergas de lana, era doña Gerónima Flores de Gutiérrez.**

Don José Marín, reparaba platos enlozados con remaches de plomo.

**Desde hace unas dos décadas, otro rubro artesanal se sumó a la producción económica de San Miguel: la confección de obras de ornamentación escultórica con madera de espinillo, hechas por don Rafael Agüero**

En fin, muchas son las actividades en que los sanmiguelinos se destacaban en su supervivencia cotidiana, lo que pinta a un pueblo de gente laboriosa y tenaz.



Paseo dominical en una casa en las afueras del pueblo, en 1956: Teóduo Caballero, “Chichi” Ramírez, Juan Jacquet, Gregorio Verón, “Papi” Corvalán, Román González, Segundo Ramírez, Epifanio González, “Papalo” Corvalán, “Mundo” Ramírez, Saúl Maidana, Basilio Palma, entre otros.

**En 1999, el intendente Martín Jacquet creó la biblioteca municipal, a la que, acertadamente, puso como nombre el de una de las glorias de las letras paraguayas, el sanmiguelino Guillermo Molinas Rolón.**

Uno de los recursos naturales explotados durante muchos años fue el talco, cuya mina tiene su boca de entrada en la propiedad de don Fredys Cardozo, a unos 1.500 metros del pueblo. El concesionario de la mina era un señor de nombre Lorenzo Morales y sus obreros, los sanmiguelino Santiago “Guito” Corvalán, Norberto Medina, José Miguel Garay, Miguel “Cacho” Pereira y Pablo Azar.

**El talco es un mineral silicato de color blanco o gris azulado, de consistencia blanda, jabonosa que puede rayarse con la uña. Se forma por metamorfosis de silicato de magnesio. Su uso industrial participaba en la elaboración de papel y cartulina, lacas y pinturas o como aditivo en la industria cerámica, entre otras aplicaciones, como por ejemplo, base de polvos utilizados en cosmética.**

Actualmente, se desarrollan campeonatos de clubes “inter compañías”, con la participación de los clubes San Blas, Costa Hû y 29 de Septiembre.

**Verdaderos y antológicos personajes del pueblo eran Cavita, Evarista, Juancito Memé, Guillermí, etc. Guillermí o Guillermo Barrios, era una voluntariosa persona, quien además de vender**

Inauguración del fluido eléctrico en San Miguel, el 12 de agosto de 1972.

Se observa, entre otros, a Bernardo Verón, Juan Ramírez, Fredy Cardozo, Rafael Maricevich Ramírez, Alba Peralta y Catalina de Verón.



**talones de quiniela, realizaba para la gente toda clase de gestiones de pago o de otra naturaleza, en la ciudad o en ciudades vecinas.**

Actualmente, la ciudad de San Miguel viene experimentando un sostenido desarrollo, con obras de infraestructura urbana, como desagües, alcantarillados pluviales, construcción de pavimentos pétreos, plazas y paseos, tanto en el casco urbano como en las poblaciones ubicadas dentro del territorio del distrito.

---

## ANEXO 1

### UN POETA SANMIGUELINO



Guillermo  
Molinas Rolón.

**Guillermo Molinas Rolón** fue uno de los representantes de la corriente modernista de la poesía paraguaya. Hijo de don Francisco Molinas y doña De la Paz Rolón, nació en San Miguel, en 1892. Al culminar sus estudios primarios y debido a su dedicación al estudio y su inocultado afán por las letras, expectables conciudadanos y autoridades sanmiguelinas consiguieron que fuera enviado a seguir sus estudios a la capital paraguaya, donde cursó en el Colegio Nacional, recibándose de bachiller en 1912.

De esos años antes datan sus primeros poemas publicados, como el *Canto a la raza*, que vio la luz en la Revista del Centro Estudiantil.

En 1913 fue uno de los fundadores y redactores de la revista *Crónica*, juntamente con Leopoldo Centurión, Pablo Max Insrán, Roque Capece Faraone y Guillermo Campos (también editor). El

---

primer número de esta importante publicación literaria salió el 12 de abril de 1913, en tanto que su último número salió en enero de 1915, apareciendo en total, 43 números.

Preocupado por las cuestiones sociales, militó en movimientos obrero-anarquistas, llegando a ser miembro del Consejo de la Federación Obrera Regional del Paraguay, destacándose en la defensa de los trabajadores esclavizados en los yerbales del Alto Paraná.

De él escribió su compañero de rutas, Leopoldo Centurión, diciendo que *“era una fuerza que escapaba de toda disciplina. Discípulo de Herrera y Reissig, escribía versos enigmáticos, muchas veces incomprensibles, de una musicalidad sonora como de flauta. Vivía en un salvaje aislamiento, y más que la compañía de los literatos buscaba el contacto de los caídos, de los miserables, de los desechos sociales. De tarde en tarde aparecía en el grupo, con un puñado de versos, superando a todos en la violencia con que se entregaba a todas las locuras, para luego escurrirse a sus refugios misteriosos. Era un mulato misionero, de contextura de hierro. Era excesivo en todo. Bebía sin medida, y sobre una inyección de morfina devoraba impunemente bocados de chorizos y salames. Desapareció un día de la capital, volvió a hundirse en el anonimato campesino, y nadie supo más de él... Le tragarón el silencio y el olvido”*.

Por su parte, don Raúl Amaral, otro estudioso de la obra poética de Molinas Rolón, dice de él, que *“llegó a constituirse en la voz simbolista más alta y original que se haya dado en la poesía paraguaya”*.

Guillermo Molinas Rolón falleció solo y olvidado, consumido por el alcohol, en el obraje San Vicente, de Yhú, en 1940.

Entre sus obras publicadas, destacan –entre otras– *Del jardín de las leyendas, Mi nocturno imposible, Surge et ambula* y *En la fiesta de la raza*, de cuyos versos, José Asunción Flores habría dado la palabra con que Molinas Rolón involucró al mundo guaraní y que denominaría su genial creación musical: *Guaranía*.

La casa paterna quedaba al lado de la casa de don “Perucho” Molinas y por esa razón el estanque de agua que queda en las cercanías se denomina “Tajamar Molinas”.



---

Algunas obras de Guillermo Molinas Rolón son:

### **Del jardín de las leyendas**

(“En los tiempos ciclópeos”)

*Fue un despoblado trágico en olvido,  
Donde el tropel sangriento de la raza  
Se engrandeció con la última amenaza  
Como el postrer arranque del vencido...*

*Allí la Alianza en su execrable caza  
Lanzaba su epiléptico alarido  
Y la ciclópea estirpe con su maza  
Quería llenar el bosque de sonido.*

*Luego escuchóse un debatir violento  
Cual lo supremo de una lucha heroica  
Cuando fugaz se esquivo la victoria.*

*Y fue en un grito de dolor al viento  
Todo el sollozo de la raza estoica  
En los vastos silencios de la Historia...*

### **Crepuscular**

A Centurión y Capece.

*En la tarde silente  
De un domingo inocente,  
Cuando el sol ya indolente  
Nos miró con desdén,  
¿Recordáis? La alegría  
Con placer compartía  
Con vosotros. Veía*

---

*Que así estabais también.*

*A los rayos inciertos  
Del sol, ya semimuertos,  
Unos libros abiertos  
Se doraban de luz:  
Ya eran poemas de Nervo,  
Allan Poe y su “El Cuervo”,  
Ya “Delirio superbo”  
De Angel Falco o de Sux.*

*Una Iliada de Homero  
Sobre el cual un tintero  
Y un vulgar cenicero:  
Y un humeante café  
Se enmudece a los finos  
Dulces ecos y trinos  
De los versos divinos  
Del divino Rubén.*

*Y, a la rítmica ciencia  
De sublime opulencia  
De un Herrera y Reissig,  
Comulgaban, secretas,  
Nuestra unción de poetas  
Con “caminos violetas”  
De su “Armando” infeliz.*

*Mientras tanto un amigo  
Se retuerce el ombligo  
Maldiciendo el castigo  
De un continuo dolor,  
Recostado en la cama,*

---

*Sus mil cuitas proclama  
Completando allí un drama  
De ironía interior...*

*En la vida lo triste  
Para todos no existe  
Ni lo alegre resiste  
Con el mismo poder.  
El pesar, la sonrisa  
Y el dolor y la risa  
Forman regla precisa  
De una única ley.*

### **Intimun**

Para la irrevocable cristalización de un pensamiento.

*A la aparente realidad rehúyo,  
Sólo amo a la ilusión y a la quimera,  
Con su apolíneo culto en esta esfera  
Mi frustrado vigor reconstituyo.*

*Si te obstinares en no serme tuyo  
Como hasta hoy, tuya, tu canción primera,  
Me he de volver inextinguible hoguera  
Que se ensimisma en el milagro suyo...*

*Porque a mis fuerzas, resbalando enigma,  
Yendo de la materia a lo extrahumano,  
Sólo la irrealidad sin paradigma.*

*Les da sus brazos de cordial hermano  
Si exenta el alma de mortal estigma  
Me abismo al éter a sentir lo arcano...*

---

## A...

*¡Oh, mi blanca mariposa! ¡Oh, mi guía! ¡Mi quimera!  
Que agigantas mi esperanza, que me escudas mi bandera  
Con la angélica hermosura, que la vida puso en ti  
¡Tú no sabes! Sin embargo, tú eres oro de mi aurora  
Y en los cielos de mi alma vas bordando, vencedora  
La divisa de tus sueños que es un lema para mí.*

*¡Oh, mi musa, la más bella!, ¡oh, mi bíblica judía!  
No es verdad que en tus nostalgias de una vaga fantasía  
De algún algo indefinible suspiraste ya por mí  
Cual suspira el que te adora con amor inextinguible  
Con amor que guarda el pecho con silencio ya imposible:  
Como mi alma que bellezas no halla en otra sino en ti.*

*Blanca lis adiamantada que decoras majestuosa  
Los encajes de mis sueños como estrella esplendorosa  
Avivando mis pensamientos que arderán solo por ti  
¿No es verdad que este silencio que yo adoro por sagrado,  
Porque adoro tu inocencia, una vez será escuchado?  
Desde entonces, mi albo numen, pensarás sólo por mí.*

*¿No es verdad que allí en el fondo de tu casto pensamiento  
Tendrá un eco perdurable mi amoroso sentimiento  
Y en secreto de tu mente pensarás sólo por mí?  
¿No es verdad que allí en tu pecho habrá un nido a mis amores?  
Si no, mi alma, me condenas, a amargas y dolores...  
¡Mis ensueños, mis amores, vivirán solo por ti!*

---

## **Canto a la raza I**

### Leyenda

*La tierra está en vigor esplendoroso y su reposo  
Turban, ya el león, ya los truenos, las fieras,  
Las tormentas con luchas cruentas  
Sólo un ser hace falta en la creación.*

*Y, del Ponto las tumbas furibundas  
Antros profundos entran a llenar,  
Y, el fuego de Satán con insolencia, con gran violencia  
Todos los vuelve a la soberbia mar!*

*El Himalaya, alzando sus crestones  
Que, cual horcones de las nubes son,  
Llamó al Alpe, los Cáucacos y el Ande,  
Con ansia grande intentan juntos invadir al sol...!*

*Pero el Grande, el Eterno, el Increado,  
El que se ha dado el don de ubicuidad  
El que vive en la bruma impenetrable,  
En lo insondable.*

*El que tiene por trono a la verdad,  
Rompió el suave turquí del firmamento  
Con el aliento rudo de su voz,  
Cual si en ondas de sombras rebramaran y se agitaran.*

*¡Las implacables furias del caos...!  
Con voces enigmáticas y extrañas  
A las montañas de la tierra habló:  
¡“Rebeldes, enfrenad vuestra insolencia...!”*

---

*“Vuestra impotencia  
¡“No está llamada a interrogar a Dios...!  
“Yo formará en el universo entero.  
“En el postrero ser creado por mí.  
“La fuerza más sutil que el vitalismo,  
“Que el magnetismo,  
¡“Y que en su vuelo llegará hasta aquí...!”*

*Dijo esto, y en el fondo del misterio  
Se esfuma el serio y sin segundo ser...  
¡Los montes y los mares le adoraron, se doblegaron  
¡Bajo el influjo de su gran poder...!  
Brotó una fuente entre escabrosas breñas,  
Entre unas peñas que un volcán rompió...  
¡Allá en los siglos en que el tiempo mismo  
Era un abismo,  
¡Con cuyo arcano solo hablaba Dios...!  
Las aves en redor himnos cantaron  
La custodiaron con solemne afán,  
Y un viejo urutau habló un momento  
Con grave acento:  
“De aquí saldrá la raza de Guaraní  
“será un raza, raza de granito,  
“Y con su grito, bosques turbará,  
“Y con las proles que le da la Natura,  
“De Andes la altura  
“Tierra de extraños pueblos cruzará...  
“Y si otros pueblos quieren enyugarle,  
“Considérate vil y sin virtud:  
“¡Se cuajarán los campos de sus restos,  
“Antes que infestos  
“Queden de inmunda y baja esclavitud...!  
“Por eso en su sencillo nacimiento*

---

*“Lanzo el acento de mi alegre voz,  
“Mas, si después el sino le es adverso,  
“Llorando en verso  
“Para su dicha pediré, Yo, al son...  
“Tu clara fuente, que el misterio encierras  
“Que en todas tierras igualmente está,  
“Guarda en tu seno, hasta que encubran frondas sobre tus ondas  
“A la que ha de llamarle Tapaikua...”*

*Calla el ave... cada una sigue el canto,  
Alzando, un tanto de su voz el son,  
Mientras unas doradas mariposas de blancas rosas  
Lentas, robaban su fragante olor...*

*Raro origen de extraño vitalismo,  
que el Organismo Universal le dio  
El que hizo los mares, sombras, soles, mundos,  
grandes, profundos!*

*En la insólita fuente germinó...  
Sin duda el Gran Principio inteligente  
Algo esplendente piensa hacer allí,  
Algo que para el Mundo fuera el norte, fuera el aonsorte  
De los secretos que encerraban, sí...!  
Pues el origen de la eterna ciencia,  
La Inteligencia se fundían, los dos,  
Formando al alma su intangible aliento:  
El pensamiento,  
¡La más sublime creación de Dios...!  
Del seno de la fuente se asomaron  
Y se abrazaron dos salvajes... ¡dos!  
¡Los tumbos de la mar se estremecieron, se sorprendieron,*

---

*Pues, ya la rosa de Guarán nació...!  
¡Y, los truenos, las fieras, las tormentas,  
Que de violentas luchas van en pos,...  
Se ajustaron pactar por un momento, tomando aliento  
Con adorar al Rey de la creación...!*

### **Canto a la raza II**

*Pasaron siglos... unas blancas velas  
Cual gaviotas nostálgicas, la arena  
Abandonaban de una playa amena  
Dejando estelas, desafiando al mar...  
Si la vierais... ¡Con qué creciente empeño  
Las arrastraban a su azar los vientos!  
Cual al liviano soplo los alientos  
¡Arrebatan los pétalos de azahar!*

*Son unas carabelas españolas  
Allá las lleva el pensamiento humano,  
Van a buscar el fin del océano,  
Y tristes, mudas e imponentes son.  
Van a buscar un país de espumas hecho  
Donde duerme una ninfa abandonada,  
Van a buscar la Atlántida encantada  
¡Que en un delirio murmuró Platón...!*

*Van a buscar albergue entre las olas  
Donde se encrespan las espumas. Fieras  
Van siguiendo tal vez a sus quimeras  
Hacia regiones donde duerme el sol  
Van a escuchar en la soñada tierra  
De sus vientos los rudos batallares  
o perderse en las ondas de los mares  
Al abrazo del monstruo bramador.*



---

*Un hombre en una de ellas se asomaba,  
Y con afán de un visionario iluso  
Del sol miraba el titular confuso  
Y contemplaba del ocaso el tul,  
...sin duda la esperanza en sus ensueños  
le besó con sus labios invisibles  
y velada con mantos incoercibles  
se confundió en el infinito azul...*

*Ese es Colón, el soñador sublime  
el que escuchó en la noche tenebrosa  
de la ignorancia, la implacable diosa  
que con sus alas cubre el arrebol,  
las voces augurales de lo ignoto  
que le decía: Allá en el Occidente  
brotó un mundo magnífico esplendente  
y está bregando con la luz del sol...*

*y le dijo también que ha muchos siglos  
una raza ha nacido en este mundo,  
no en el lugar do el Noto Furibundo  
ha soplado con recia tempestad,  
sino entre limpios álveos de dos ríos  
de tranquilas y lentas correntadas.  
do juegan las ordinas y las hadas  
Aguardando del alba el despuntar.*

*Y despertóse el gran predestinado  
En redor suyo sólo vio la sombra  
mas luego el numen de su patria nombra  
y el sueño extraordinario le contó;  
Pero su patria enferma, aletargada  
bajo garras de mucho oscurantismo*

---

*lo reputó de utópico lirismo  
y el maternal apoyo le negó!*

*Entonces triste, errante y vagabundo  
buscó la caridad de otras naciones  
Pero la aurora de albas ilusiones  
Palidecerse vio más de una vez.  
Mas una joven reina de Castilla  
La vencedora, aquella, de Granada  
le dio la protección tan deseada  
¡Era la musa de Colón tal vez!*

*Y vio entonces surcar desde el Oriente  
la inmensidad del azulado cielo  
cada vez más acelerando el vuelo  
hacia una extraña patria occidental  
esos sueños, delirios, desengaños,  
cualavecillas o amistosos guías  
para enseñarle las traidoras vías  
que van hacia el laurel de lo inmortal.*

*Y batalló a los pérfidos oleajes  
con las espumas siempre porfiando  
y al occidente siempre interrogando  
enfurecerse el elemento vio,  
y luego entre la bruma aterradora  
que aún envolvía al ensoñado ocaso  
destroza un velo para abrir un paso  
y nuevo mundo a las edades dio...!*

*Y pisó nueva tierra el argonauta  
El más audaz que han historiado siglos  
Nos recuerda la edad de los vestigios,*

---

*la edad heroica, aquella, de Sansón;  
En la que el tan deseado vellocino  
Aquel héroe de helénica leyenda  
En singular y desigual contienda  
Arrebató en la Cólquida al dragón.*

*¡Colón! ¡Colón!, tu colosal empresa,  
Que no escuchó aquel razonar mezquino  
del alto tribunal salmanquino,  
¡siempre admirando está la humanidad  
Recibe como ofrenda estas estrofas  
Que, estremecidas, tu grandeza nombre...  
¡Tú, el que hacia el mundo salió de la sombra  
Ha marchado a buscar la eternidad...!*

### **Quiero...!**

*Quiero una eterna y tropical belleza  
Un vigoroso rebosar de vida  
¡Y no ese páramo espectral que empieza  
A combatir la evolución fornida!*

*Odio al desierto, donde el alma ingente  
Ya no visita! Soledad que absorbe!  
Me espanta el fin que Flammarión presiente  
Como postrera vibración del orbe...*

*Quiero una selva, cuyos sonos basen  
Su orquestación en un ciclón sonoro,  
Entre la cual los pensamientos pasen  
Cual luminosos proyectiles de oro!*

*En la batalla de abismal sonido  
La que la tierra, la indolente, azota,*

---

*¡Yo, de los vicios, con potente ruido  
Quiero cantar la colosal derrota!*

*Porque la Fuerza que al espacio alienta  
Forjéme el alma de divinas yemas  
Y su centella que la luz ostenta  
En mi cerebro colocó sus gemas...*

*Es porque el alma del pasado, enormes,  
Tiene guardadas en mi ser sus notas,  
Templóse mi alma en el dolor e informes  
Y quebrantadas tradiciones rotas!*

*Por eso niego la mentida forma  
De proclamar que la materia ordena  
Lo que palpita y sin cesar transforma  
La misteriosa animación terrena...*

*Y mi neurosis de titán retemplo  
Con un delirio de romper cadenas  
¡Yo humillaré, como Sansón al templo,  
A las infamias a la luz ajena...!*

*Guardo una oculta vibración creadora  
Que dióme el cosmos con la luz del iris,  
Que contra el mal batallará, sonora,  
Cual fuera el numen del divino Osiris...*

*Si la vileza de calumnia infanda  
Con su proterva inundación que escombra  
Cubrirme quiere en su obscurosa banda  
¡Seré yo luz que esfumará la sombra...!*

---

*Si la legión de las pasiones forma  
Contra mis sueños su falacia hirsuta,  
¡No me echará de mi grandiosa norma!  
¡No torcerá mi formidable ruta!*

*Y...si los montes quieren ser más altos...  
Y...si los montes quieren ser más altos...  
Y...ya no intentan cultivar ni yedras!  
¡Como un titán quebrantaré basaltos!  
¡Y haré fecundas sus groseras piedras!*

### **Interrogatio**

*Oh! La endiablada multitud se agita  
Ahí va dispersa, desconcierta, enana  
Son mil harapos el pendón que hilvana  
Cual si haya sido veces mil maldita!*

*Tornasolada en la extensión palpita  
Como protesta miserable y vana  
Podrida el alma y con el alma anciana  
Cual si jamás pudiera ser bendita.*

*¡Oh Dios! ¿A dónde tu clemencia? ¡A donde!  
Tentado estoy para llamarte Cero  
¿Para qué entonces tu piedad? ¡Responde!*

*¡Alfombra en soles su invernal sendero!  
¡Haz que la estrella que el cerebro esconde  
Sueñe sublime y redentor acero!*

---

## **En la fiesta de la raza**

Mensaje a la “Unión Iberoamericana”.

*A vosotros, poetas, los de augustas cimeras,  
Hortelanos eximios de encantadas quimeras,  
Hijos de las Españas, hijos de las Américas  
Que vivís las hidalgas soñaciones ibéricas,  
Que por sobre los pueblos la visión no os extraña  
Porque palpáis, profundo, lo que América entraña:  
Las mil idealidades de promesas románticas  
Que sentimos en besos de las olas atlánticas.  
Y auscultásteis la muda pasión de sus latidos  
En todos los instantes de la Historia, dormidos,  
Y auguráis con la fiebre que la frente os abrasa  
La sublime y profética comunión de la raza...*

*¡A vosotros confío mi mensaje: es el alma  
De mi stirpe hecha encajes, el rumor de su palma,  
Ñandutí de sus sedas temblorosas y esquivas,  
Todo el magno perfume de sus selvas nativas!  
Sabéis? Cuando el prolífico Tupâ-Sol en sus tábulas  
Ordenó con sus leyes que fecundan las fábulas,  
Las fraternizaciones de ancestrales atlantes,  
De viejas sociedades los númenos errantes  
Cuya urdimbre nublosa de remotos estigmas  
Apenumbra el pasado de tenaces enigmas.  
Las fecundas cohesiones ejercieron su imperio  
Que unifica a las almas bajo un mismo misterio...*

*Allá fueron los mayas que labraban granitos  
Para poblar sus templos de sabios monolitos;  
Los fastuosos aztecas en las amplias mesetas;*

---

*Los chibchas en la entraña de sus frondas secretas  
Soñaban los emblemas de deidades informes  
En las blancas aristas y las piedras enormes;  
Acullá de los incas, musculosas montañas  
Sostienen las ciclópeas fortalezas extrañas;  
Así como en los valles y las hirsutas sierras  
La invencible Araucania meditaba en sus guerras.*

*Y fue también Guaranía, la región prometida  
Como tierra de ensueño, de ilusión y de vida,  
Tierra donde crecieron las flores suntuarias  
De robustas pasiones y gestas fabularias...  
Aún hoy mismo se escuchan de su raza indomable  
En cálidos relatos de una conseja afable  
Ondular las hazañas de un pasado disperso,  
Y aún hoy mismo conservan los encantos de un verso...  
Sobre el lago mugiente de naufragio y leyenda  
Aún hoy mismo se siente la palabra estupenda  
Del gran Tamandare trágico y sibilino,  
Viejo y torvo vidente que auguró su destino...*

*En las noches hurañas, por sus bosques antiguos,  
Llenos de ondas hostiles y fantasmas ambiguos,  
Veréis al muá que traza su espiral luminosa,-  
Cocuyo romancesco, linterna misteriosa,-  
Que se escapa en las sombras de la selva sagrada  
Como algún pensamiento que se pierde en la nada.  
Si en sus tortuosas vías -en las largas picadas-  
Oís a alguien que os llama, si sentís sus pisadas,  
No volváis la cabeza porque es mago Pombéro,  
Alma errante del indio fraternal y chistero;  
Pasadle la colilla, que su pipa de barro  
Sólo pide la humilde caridad de un cigarro.*

---

*Si en la muerte fogata, tras de los matorrales,  
Que quedó abandonada en espesos yerbales,  
Halláis huella inocente de los pies de algún niño  
Que en el polvo conserva la ceniza de armiño,  
Es del niño magnífico, genio de los idilios,  
Del grato Kurupi, genio de los auxilios,  
Aquella alma galante y ardorosa e inextinta  
Que protege a las novias y a las damas encinta,  
El Eros legendario, veloz, ágil y alado,  
El que abulta los gérmenes en las mieses del prado  
Y los senos turgentes de las tigres en celos,  
Y cuanto Jasy crea bajo el tul de los cielos.*

*A vosotros, poetas, los de augustas cimeras,  
Hortelanos insignes de aureoladas quimeras,  
Que augurasteis, en fiebre que la frente os abrasa,  
La sagrada y profética comunión de la raza,  
Lleva el verso un mensaje: que es la historia y el alma  
De mi estirpe hecha encajes, el rumor de su palma,  
Ñandutí de sus sedas temblorosas y esquivas,  
¡Todo el ático aroma de sus selvas nativas!*

### **Mi nocturno imposible**

Nafragaban las últimas nubes que brujularon hacia el Austro  
imposible,  
Y el jardín pensativo se aromaba en la pompa de su gloria de flor;  
El follaje doliente se angustiaba en plegarias como un sueño imposible  
Y entre místicas hojas las magnolias de argento suspiraban de amor.

Fue una noche silente, y era talmente digna para el alma en exilio,  
Bajo el amplio extasismo que atormenta el instante con inerte esplendor,  
Los prodigios del tono de capricho feérico trasuntaba un idilio,  
Remedaron los pétalos una como la seda de tu mano en temblor.



---

¡Ah! Esa paz melancólica, perfumada y egregia me inspiró mi nocturno  
Con urdimbres de rimas de quimérica estirpe como azahares sin par,  
-Y es muy blanco y con esas inefables tristezas que se intima el eburnio  
-Para ti, ¡oh bien amada! Que el milagro conoces del placer de llorar...

¿no recuerdas la noche? Clausuraron las nubes su postrera arrogancia,  
Y el espejo del cielo fingió un huerto simbólico con nostalgia de azul  
Y en el gris oxidado fue la heliófila luna girasol sin fragancia  
Como reina poscrita con cortejo en derrota por un campo de tul...

Y el nocturno perdura, son estrofas exóticas como perlas lejanas,  
Donde mustian los nácares irisadas realezas que traslucen valor;  
Sufre irreales narcosis de imposibles orquídeas: suntuosas sultanas  
Blasonadas y etéreas de mi turrís ebúrnea: tus bellezas en flor.

Son sus dísticos claros prismatismos sutiles de las tardes agónicas,  
Los que croman alcázares de color de tus ojos, con lamentos de sol,  
Sus estancias se placen en el cándido empeño de las notas canónicas  
Y en el vago columpio de los cuentos alados que soñara Perrault.

Y aquel albo nocturno, si lo evoca hoy mi pluma, se diluye y se aleja,  
Se disipan sus rimas como lirios con alas que volaran a Orión;  
Tú lo sabes, por eso, cuan enferma de estrellas llevo el alma, y la queja  
Con que sufro un delirio de horadar el pasado para ser Salomón!...

### **Perfumes eternos**

*Aún sentía entre mis dedos  
Esas tibias pulsaciones  
Que dejáronme tus manos  
Al marcharte a otras regiones,  
Cual gaviota que conoce*

---

*los suspiros de la mar...  
Esos mágicos latidos  
aún me extasian en tu ausencia...  
Son cual álgidos latidos  
de esa tímida inocencia  
que se siente dentro el pecho  
de algún ave palpar...!*

*Eran suaves tus palabras  
musicando en mis oídos  
cual alegre ritmo extraño  
de lenguajes ya perdidos  
¡Y hoy al cero de mi espíritu  
Van sumando una pasión...!  
Me evocaban los murmurios  
de mis sauces solariegos  
que enseñáronme las notas  
más sublimes de mis ruegos...  
y hoy por eso las adoro  
con mi viva inspiración...*

*yo pensaba en tu remota  
soledad, en los instantes  
en que ritmos del silencio,  
que, de sí, magnificantes  
intimaron nuestras almas  
con su nórdica quietud...  
En que nubes de mis sueños  
más arcanos cual más bellos  
anhelaban con empeños  
revelarte sus destellos  
que, si es loco desvarío  
lleva luz y juventud!*

---

*Y abstraído ya en mí mismo  
Llegué al templo de mi alma,  
Ella sola que es la insigne  
Confidente en mi honda calma  
De rodillas ente su ara  
Sus consejos escuché:  
“¡Sí! para ella su perfume  
Quemará tu pensamiento,  
Ella, el ser que va formando  
la mitad de tu talento,  
y será para ofrendarla  
lo que aliente en ti tu fe...”*

*Más allá de vuestras almas  
hay las almas de los astros  
tras las almas de los astros  
hay más almas, cuyos rastros  
ya convergen al nirvana  
de una lógica unidad...  
Allí es Magno, es siempre, es único  
el que rige nuestra norma,  
que es la norma de la forma;  
y en su sello imperatorio  
lleva escrito: ¡eternidad!*

*Ese sello fue el testigo  
Que juntó vuestros dos sinos,  
no se borra, no se extingue,  
¡fijo en cósmicos caminos!  
Él custodia y purifica  
vuestro fúlgido ideal.  
“Pues, con él fueron signados*

---

*mil victorias de profetas  
y esas rutas infinitas  
de los soles y cometas  
que el espacio hienden mudos,  
con un ritmo sideral..."*

*Perseguía, allí, aureolada,  
De tu imagen la teoría  
La que anima mis esfuerzos,  
mi radiante fantasía;  
pero un algo más divino  
no alcanzaba ver allí.  
No es la luz con que me alienta  
tu mirada casta y honda  
¡es tu mágica sonrisa,  
La sonrisa de Gioconda,  
que es un algo más eterno,  
más sublime que hay en ti!*

*Yo, el proscrito, en ese templo,  
Extasiado como un niño  
Memoraba tu blancura,  
Pura émula de armiño,  
Largo tiempo en mi cerebro  
Sopló un hálito sutil...  
Me dormí, sin comprenderme,  
esa imagen en mi mente.  
¡Y soñé que tus sonrisas  
auroraban tu perfil...!*

---

## **Pretéritas**

*Los lívidos tifones del libro del pasado,  
Noctámbulas visiones en trágica zambomba,  
Sus recias perspectivas se tintan de morado;  
Conflágrase el ambiente de un humo de atentado:  
¡Un campo desolado de inútil hecatomba!*

*Titanes abrazados a graves oriflamas,  
Surgiendo de los siglos los héroes de las gestas,  
Conjuran de heroísmos las muertas amalgamas;  
Mas luego, sin escuchas, se abisman sus proclamas,  
¡Cual fuesen impotencias de inútiles protestas!*

*Apóstoles que fraguan la luz de sus anhelos,  
Mas luego los destrozan la cruz o los garrotes,  
Y cuyas estupendas visiones de los cielos  
Encuentran vergonzosos escarnios sin recelos...  
¡Abortos de osadías de absurdos don Quijotes!...*

*En tanto que se preña con sordido entrevero  
El triste y miserable presente de la historia,  
Con oros del judío, (¡mal pámpano rastrero!)  
Que lleva con victoria la insignia del dinero:  
¡Funámbula ironía y abono de la escoria!*

*Las mentes hoy se pueblan de plúmbeas lobregueces,  
Con esas lobregueces que tienen las derrotas  
Se hieren los espíritus con bárbaras reveces,  
La fatua forma humana rasgada muchas veces  
¡Por todos los zarzales fatídicos de ilotas!*

---

## **A Manuel Ugarte**

*Como un ángel, el alma de las ansias latinas  
Te sopló el optimismo generoso que anida,  
Puesto el dedo en tu frente, con el ala extendida  
Sobre veinte ciudades cuya unión vaticinas.*

*Desde entonces por sobre las oscuras inquinas  
Hasta el turbido fondo de la masa dormida  
Flamearon tus verbos como tea encendida  
Y al derecho humillado tras tu paso amotinas...*

*Y en la paz del mañana ya, de Europa y Oriente  
Nos vendrán nuevas razas, a este azul continente:  
Serán uno el latino y el mongol y el sajón.*

*Y serán victoriosos tus anhelos humanos,  
Vibrará Sud América con sus dos océanos  
Como un grande, hiperbólico y colosal corazón...!*

## **Para ella**

*Me inspiraron estos versos lo castaño de tus rizos  
La tersura de tu frente que refleja mil hechizos  
Tus pestañas y tus cejas de secreto angelical,  
El extraño colorido de tus córneas que de irisan  
Encerrado en los misterios de sus radios que hipnotizan  
Tus pupilas: fiel imagen de tu alma virginal.*

*Me inspiraron de tus dientes esa albura que ilumina  
El carmín de tus mejillas y tu boca casta y fina,  
Y tus labios! – sus encantos da el crepúsculo a los dos –  
Los contornos de tu rostro de bellezas peregrinas*

---

*Que algo tiene de los rostros de esas reinas bizantinas  
Que adoraban a profetas que el Corán les dio su Dios.*

*Me inspiraron con su gracia de sutil delicadeza  
Tu nariz con su detalle de escultórica belleza  
Cual de griegas cortesanas de hermosura inmaterial,  
La blancura de tus manos y tus uñas nacaradas  
Que me evocan los recuerdos de unas perlas incrustadas  
En los flecos de oro y seda de una estola episcopal.*

*Me inspiraron tu sonrisa, tus palabras de dulzura  
Tus miradas, tu inocencia, tu bondad y tu ternura  
La romántica grandeza que en tu alma sólo hallé,  
Tu amoroso y santo empeño de dejar la luz prendida  
En los débiles cerebros que cobijan con la vida  
Algo más que es intangible, algo más que no se ve.*

*Me inspiraron, sí, inflamaron en mi débil fantasía  
Lo muy poco que me ha dado de su esencia la poesía  
En que voy buscando ansioso algo puro para ti  
Algo grande que no tenga de bajezas terrenales  
Algo inmenso y muy divino cuyos brillos inmortales  
Tal vez son los sueños de oro que en mi infancia solo vi.*

*Si al fijar acá las gemas polícromas de tus ojos  
Hallas algo de tu alma con mi alma, sin sonrojos,  
Te lo ruego que entreveas lo que quise allí decir  
Así, musa de mis versos, me guiará tu santa estela  
Vendrán soplos que dilaten las entrañas de mi vela;  
Que las turjan y nos lleven a un edén donde vivir.*

---

## **Para la rubia novia de mi hermano**

A Fernando Rivarola

*Divina rubia de ensueño,  
Que como un álgido empeño  
Te busco en vigilia y sueño,  
Cual busco el río la mar;  
Eres como una corola  
que hubiese sido ella sola  
la intensidad de la ola  
para besar y abrazar.*

*Callada y divina rubia,  
cielo y sol de aquella Nubia  
donde esperaba la lluvia  
sobre el campo del Ideal;  
eres del agosto leño  
de aquel sin par Clavileño,  
que tuvo el hondo beleño  
de virgen idealidad.*

*Por ti salvé los abismos  
Del clásico esteticismo,  
Que mira dentro de sí mismo  
Sin escrutar el porqué.  
Y soy como la montaña  
Que encierra en su ignota entraña  
la luz esplendente, entraña  
del diamante de la fe.*

*Callada y divina rubia  
de ojos de jazmín de lluvia,*



---

*sol del desierto de Nubia:  
¡nunca podrás comprender  
Lo que con hondo fragor  
Ruge en el huerto interior  
de mi intenso padecer!*

### **Mi lira**

*En una confidencia de una tarde remota  
Que hoy evoco en la mente como un vago espejismo  
Mis abuelos me dieron una lira ya rota,  
Vieja lira que sabe de dolor y heroísmo...*

*El polvo del crepúsculo matizaba las cosas.  
Lento el sol espiraba de un inmenso letargo.  
Se melancolizaban de quietudes cansosas,  
Con la eximia cadencia del dolor de Beethoven.*

*Sus aspas cinceladas de un espino salvaje  
Que creció entre las peñas y las furias del viento,  
Conservan todavía su orgulloso linaje  
En una contextura como un mármol sangriento.*

*Fuertes aspas que fueron en puños de tirteo  
Clava hercúlea en la guerra que asordaba su suelo,  
Y hoy las miro y parecen ¡brazos de Prometeo  
Con sus dedos crispados, que amenazan al cielo!*

*Una mano ebanista providente y creadora  
De la estirpe doliente, con indias fantasías,  
Grabó con Van Huysium en su caja sonora  
Mil glorias atrevidas de las orfebrerías.*

---

*Y por símbolo insigne del duelo que la inspira,  
Puso en medio al encaje de sutiles delirios  
Una boca virgínea de relieve en la lira,  
Con los labios en rictus de supremos martirios.*

*Por ella ha modulado con tropel, rumorosos,  
Los dísticos triunfales en la roja epopeya;  
Pero aquel gran derrumbe, que de heroico es glorioso,  
Le ha sellado en los labios el dolor de Myreya...*

*Si escucháis en su caja, oiréis una tormenta  
Muy profunda y lejana, que ella se endemonia  
Con esas las turbulencias de los mares sustenta  
En su cuerno un multífono caracol de la Jonia.*

*Gotearon en ella los anhelos vencidos,  
Del amor y los odios las álgidas angustias,  
Y hoy se escapan del fondo como antiguos gemidos,  
Un aroma muriente de campánulas mustias...*

*Para muchos idilios tuvo arpegios divinos,  
Para muchas tristezas tuvo magnos consuelos,  
Y las hondas plegarias del sauce sibilino  
Se tornaron en ella tan dulces ritornelos...*

*Son sus trémulas cuerdas las glisadas guedejas  
De una virgen heroica que en las lides postreras  
Insultó a los verdugos de su raza, y, sin quejas,  
Con fusil en las manos, expiró en las trincheras!*

*Los amores, los odios, el dolor, la alegría  
Ya otoñaron sus gamas en las crespas contiendas,*

---

*Y hoy musican sus notas con dolor de elegía  
Mil sublimes milagros de azuladas leyendas...*

*Fue en esa confianza de una tarde distante  
Que comulgué las hostias de mi melancolía,  
Y evoqué con las cuerdas de mi lira tonante  
Las reivindicaciones de la inútil porfía.*

*Y por eso, en la aurora de mi ideal sublimado  
Crepusculan las vestes de quiméricas hadas,  
Y a la par en mis versos trema un odio olvidado  
Como una flor perversa de mis iras sagradas...*

## **Lápida**

*El testamento formidable sea  
Tu sulfurante "Ritmo de Vida"  
¡Oh Mago simbolista, leal Panida,  
Magnífico hortelano de la idea!*

*A ti te hastiaba la moral pigmea,  
¡Quijote de la adarga no vencida!  
Y así abrazaste al fin a tu querida,  
La pálida y macabra Dulcinea!*

*Tu Vida: fuerza de gigante empuje  
Que los aplausos sin cesar desprecia...  
Tu Verbo: el eco de un volcán que ruge*

*Topacios y oros y tormenta recia...  
¡Tu muerte al orto a la doctrina agujero  
Porque es olor de perfumada gracia!*

---

*Notas espirituales*

*Oh alma sedienta! Oh alma vacía!  
Oh alma superba como la mía!  
Alma profeta, proscripta, errática  
Cual las espumas de mis quimeras  
Como las hebras de mi ilusión.  
Que odia lo fosco, lo que es falace  
Lo tenebroso, lo que deshace  
La forma excelsa de una videncia,  
O el plasmo augusto, fielmente exótico  
De una ideación.*

*Alma vacía como la mía!  
Eres la insigne cosmografía  
De ultra distancias del Universo  
-Si se contempla tu reino interno,  
Templo sonoro de mi sentir-  
Allí hay lo divino como perfume,  
Por liturgias de la inocencia  
Las esperanzas del avenir...*

*Alma lejana de un paraíso  
Que abandonaste por lo insumiso  
De tu altruismo  
Por lo fecunda de tu ambición.  
¡Qué de altiveces las más indemnes!  
¡Qué de nostalgias las más solemnes!  
¡Qué de hondas notas, las más remotas,  
Las más recónditas, las más hieráticas,  
Bajo la bóveda*

---

## **De tu Sión!**

*¡Alma vidente como la mía!  
¡Alma anhelosa de lejanía!  
¡Cómo están solas tus vastas ansias,  
Solas tus dudas que son profundas,  
Solas las flores de tu esperanza!  
¡Cómo están solos tus pensamientos  
Los dinamismos de tu esplendor!  
En las penumbras que tú relumbras  
¿No habrá un rebelde contra las umbras?  
Que venga al Patmos de tus desvelos  
Para hermanarse con tus prodigios,  
¡Que te comprenda!  
Y en los abismos de tus nostalgias  
Te diga ¡yo!*

*¡Alma grandiosa como la mía!  
Alma superba como bravía  
Con las tinieblas  
¡Qué de sublime, qué de eucarístico  
En tu dolor!  
¡Qué de fundente, qué de incendiante,  
Que de volcánico  
Será tu amor!*

*¿Qué misteriosa llama radiante  
Robaste al alma de lo futuro!  
¡Que vigoroso, qué luminoso,  
Qué planetario  
Será tu amor!*

---

## **Agonía glauca**

*La tarde enferma que se embriaga en oro  
Entre esmaltes de fuego se diluye  
Y sobre el ónix de los montes fluye  
Su lágrima en derroches de un tesoro...*

*La tarde muere en su angustioso lloro...  
La selva glauca su pupila obstruye;  
Su vaguedad firmamental se excluye,  
Y...!Ay, no puede decirte que te adoro...!  
Por eso, en noches de mi fiebre, al huerto  
Como mendigo de un recuerdo acudo,  
Consulto a mi alma como a un libro abierto.  
Y hallo una estrofa de silencio mudo  
En fondo blanco, por demás desierto...:  
Rimas que mi estro modular no pudo...*

## **“Surge et Ambula”**

*Y surgirá la raza, como un límpido emblema,  
Del nebuloso báratro de la tormenta actual,  
Tal como el ave Fénix surgiera en el teorema  
Remoto y enigmático de la helénica edad.*

*Y para aquel instante, precisa es la armonía  
que baña el alma con lustral agua del día,  
cuando el sol colombino derrama sus bellezas  
sobre este continente preñado de grandezas.*

*Y será tal la cita sobre el combado monte,  
que con vagas nostalgias atisba el horizonte...*

*Será muy blanco el día de la gran nupcia ibérica*

---

*que llenará la copa del alma de la América...  
y como toda flámula divina es dulce y única:  
Helios esplendoroso le envolverá por túnica.  
Túnica, en cuyos pliegues de tenuidades dóricas  
temblará de infinito la musa Pitagórica...  
¡La musa virgen! Madre de las constelaciones  
que tiende sus guedejas sobre las dimensiones,  
en el confín olímpico que ni un ápice abarca:  
y no obstante es el reino de aquel “viejo patriarca”.*

*¡Sí, marchará la América! Y hablarán sus montañas  
Con la elocuencia pétrea e inaccesible y bárbara  
Que dicen sus granitos, que dicen sus basaltos,  
Por sobre cuyas viejas aristas resbalaron  
Los sueños de Bolívar con sus brutales saltos...  
Por no poder el ímpetu sostenerlos y alzarlos,  
Ellos, ¡ay! Deslizaron su alaje en los basaltos...  
Mañana es otro día y la tormenta pasa...  
y sola en pie, serena, la luna de la raza.*





---

## ANEXO 2

### Un colegio y su mentor



Sede del Colegio Nacional "Laureano Romero Ortiz", antiguo local del centro de salud.

Don Laureano Romero Ortiz nació en Costa Hû, San Miguel Misiones, el 4 de julio de 1902. Hijo de los señores Justo Pastor Romero y Sotera Ortiz. Fue el mayor de nueve hermanos.

Sus estudios los realizó en San Miguel, trasladándose diariamente desde su domicilio de Costa Hû, distante unos cinco kilómetros. En esa época San Miguel no contaba con un local escolar y las clases se dictaban en domicilios particulares y sólo hasta el segundo grado.

En 1910 se trasladó a Villa Florida para completar la primaria en 1914. Era un muchacho muy estudioso, por lo que sus maestros aconsejaron a sus padres a –de ser posible– enviarlo a la capital del país a seguir estudios superiores.

Recién pudo hacerlo en 1918 y se matriculó en la Escuela Nacional de Comercio "Jorge López Moreira", de donde egresó con el título de contador público, en 1923.

Se especializó en cuestiones de seguros, con estudios de posgrado en Buenos Aires. Ingresó a trabajar en la empresa Santiviago y Cia., llegando a ocupar el cargo de gerente general y administrando la Farmacia Paraguaya, la Licorería Paraguaya y dos barcos de carga.

Durante la Guerra del Chaco, dirigió con eficiencia la Farmacia

---

Paraguaya, empresa adherida a la Intendencia del Ejército, que debió triplicar la fabricación de medicamentos para asistir a los combatientes.

En la posguerra se casó con Guillermina Rojas Aguilera, natural de San Bernardino, con quien tuvo dos hijas.

En 1946 ingresó al Banco del Paraguay como funcionario de la Superintendencia de Bancos –en la sección Contraloría de Seguros–, cargo que desempeñó honradamente hasta su muerte el día 17 de febrero de 1972.

Desde joven militó en el Partido Colorado, llegando a desempeñarse como presidente de la Seccional N° 20 hasta 1953. Posteriormente fue elegido presidente de la Seccional colorada de San Miguel Misiones, su pueblo natal, con el que nunca cortó sus vínculos afectivos. También fue miembro de la Cámara de Representantes.

Por medio de su gestión se consiguió un local propio para la Municipalidad de San Miguel y la mejora de los servicios a la población, la construcción de obras de infraestructuras viales, como los ramales que unen las localidades de San Miguel y Arazapé, y el que, partiendo del lugar llamado Cuatro Bocas sobre la ruta N° 1, llega a la compañía de San Pedro.

También se consiguió la ampliación del local de la Escuela Primaria N° 132 y la creación del Colegio Secundario, la construcción de dos locales para asiento de las sub alcaldías de Arazapé y San Pedro.

Fue un hombre de proverbial generosidad, siempre presto para ayudar a sus compueblanos que recurrían a él en busca de alguna solución a sus problemas, sea de la índole que fuera.

Por estas razones, sus compueblanos creyeron necesario que el colegio nacional creado en San Miguel, llevara su recordado nombre.

### **Historia del Colegio Nacional “Don Laureano Romero Ortiz”**

Uno de los sueños de la población sanmiguelina fue contar con un centro de enseñanza media.

Fue así que por iniciativa de la profesora María Verónica Corvalán, recientemente fallecida, entonces directora de la Escuela Graduada N° 132, el 25 de octubre de 1962 se realizó una reunión en el local escolar, con la asistencia de las autoridades y personas caracterizadas del pueblo, entre quienes se encontraba don Laureano Romero Ortiz.

---

En aquella oportunidad se resolvió enviar una nota al ministro de Educación y Culto, Dr. Fabio Da Silva.

Debido a que no se obtuvo ninguna respuesta, unas semanas después, la profesora María Verónica Corvalán, su hermana, la recién recibida profesora normal Olinda Corvalán, acompañados por don Laureano Romero Ortiz, se entrevistaron con el profesor Jorge Centurión, director de Enseñanza Secundaria y, luego, con el ministro de Educación y Culto Dr. Fabio De Silva para insistir sobre el pedido. Ambos recibieron el pedido con mucha deferencia y prometieron llevar adelante lo solicitado.

En febrero de 1962, el presidente de la Seccional Colorada de San Miguel, don Rigoberto Caballero Morínigo, se entrevistó con el presidente de la República Alfredo Stroessner, para recalcar el pedido de la colectividad sanmiguelina, quien, el 18 de mayo de 1962 firmó el decreto N° 22.249 de por el cual se creó un liceo nacional en San Miguel, Misiones.

Inmediatamente se puso en funcionamiento el colegio, con el primer curso del Ciclo Básico, bajo la dirección de la profesora normal Olinda Regina Corvalán, nombrada por resolución ministerial N° 302 en carácter ad-honorem y la profesora normal María Verónica Corvalán, como secretaria nombrada por la misma resolución y en el mismo carácter.

Primeros profesores de la novel institución fueron nombrados por la resolución ministerial N° 22.340 las siguientes personas: Olinda Regina Corvalán: Castellano y Música; Ana Francisca Penayo: Geografía e Historia; María Verónica Corvalán : Aritmética y Otras Actividades; Roque Ramón Jacquet: Ciencias Naturales y Educación Física; Salvadora C. de Rolón: Dibujo.

De esa manera empezó el colegio nacional sanmiguelino, siendo sus primeros egresados, en 1964, Martín Jacquet González, Juan Catalino Verón Maidana, Felipe Santiago Zorrilla Prieto, Lidia Crescencia Báez Ramos, Nilfa Ramona Barrios Corvalán, Asunción Canela, Gilda Ramona Fleitas Santacruz, María Narcisa Fleitas Santacruz, Daría Nemecia Fleitas Verón, Teresa Prieto Correa, Sara Santiago Romero Corvalán y Presentación de Jesús Zorrilla Jacquet.

En 1979, gracias a las gestiones realizadas por la directora de institución, la profesora Olinda Regina Corvalán y el supervisor de

---

Enseñanza Secundaria de Misiones, profesor Rubén Figueredo Saldívar, se creó el 4º Curso del Bachillerato Humanístico, completándose en el año 1981, siendo los primeros Bachilleres en Ciencias Letras las siguientes personas: Andrés Restituto Báez Vargas, Domingo Omar Benítez Palma, César Ignacio Corvalán Rojas, Mario Fariña Romero (mejor egresado), Ignacio de Jesús Lizza Rodríguez, Julio César Ramírez Jacquet, Nelson María Ramírez Godoy, Isabelino Antonio Ramírez Marín, María Teresa Lizza de Corvalán, Antonia Filomena Hermosa Rodríguez, María Graciela Ramírez Corvalán y Mariana de Jesús Romero Ramírez.

En 1976 en una fiesta de colación del ciclo básico se estrenó el Himno del Colegio cuya letra pertenece a la directora de la institución profesora Olinda Regina Corvalán y la música al mayor Gregorio Pérez. Sus versos dicen así:

*Ya resuena en el espacio  
Mil bullicios por doquier  
Porque nace en este pueblo  
Una lumbre del saber  
En San Miguel de las Misiones  
El nivel cultural se eleva  
Un mensaje de paz y esperanza  
Cada estudiante lo lleva  
Compañeros estudiantes  
Nuestra misión sin igual  
Es seguir siempre luchando  
Por nuestro noble ideal  
Nuestra patria nos espera  
En una cita sin par  
De nuestras manos depende  
Su futuro bienestar.*

### **Algunos datos resaltantes**

Desde el primer año de funcionamiento, la institución se empeñó a dotar de todos los útiles de secretaría, adquirir muebles para biblioteca y libros, escritorios, vitrina, organizar adecuadamente los archivos, e

---

iluminar la institución con lámparas a kerosén. En 1973 se procedió a la instalación eléctrica en todas las salas y galerías, además de otras comodidades y obras de infraestructuras para beneficio del colegio y de la escuela primaria, que funcionaban en el mismo local.

En 1990, la directora profesora Olinda Regina Corvalán y la secretaria profesora María Verónica Corvalán Vda. de Giménez se acogieron a la jubilación, conjuntamente con los profesores Roque Ramón Jacquet Gutiérrez, Santa Edilburga Jacquet Gutiérrez y Teresa Prieto de Fretes. Ese año asumió la dirección de la institución la licenciada María de Jesús González Corvalán y la secretaria, la profesora Nardi Lucía Corvalán.

Un hecho resaltante fue el compromiso de la nueva directora de procurar dotar al colegio de un local propio y mudar el turno noche a horas de la tarde.

Conjuntamente con el intendente municipal Venancio Díaz Escobar, se hicieron las gestiones ante el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, para conseguir la desafectación del ex Puesto de Salud a favor del Ministerio de Educación y Culto, lo que se consiguió el 11 de enero de 1994, a través del decreto del Poder Ejecutivo N° 1.897.

Al año siguiente, el colegio se mudó a su nuevo local y se designó a la institución con el nombre de “Don Laureano Romero Ortiz”, uno de sus principales mentores.

Actualmente la Institución cuenta con aulas para todos los grados/ cursos, sanitarios sexados y una nutrida biblioteca, materiales didácticos, equipo de laboratorio, una sala de informática climatizada, veinte computadoras conectadas en redes, una notebook, un proyector, equipos de sonidos.

Todas las comodidades y servicios existentes se comparte con la Escuela Básica N° 4.766 “Don Laureano Romero Ortiz” que funciona en el turno mañana y tarde.

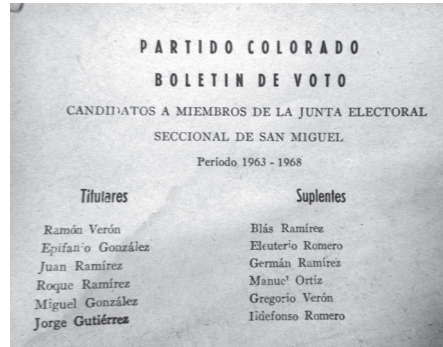


## ANEXO III

### ESTAMPAS GRÁFICAS



Un manjar misionero: el batiburrillo.



Boleta de votación de 50 años atrás.



Damas sanmiguelinas de principios del siglo XX.



Bendición de la piedra fundamental del centro de salud de Arazapé.



Servicio de balsa, similar al antaño utilizado para el cruce del río Tebicuary



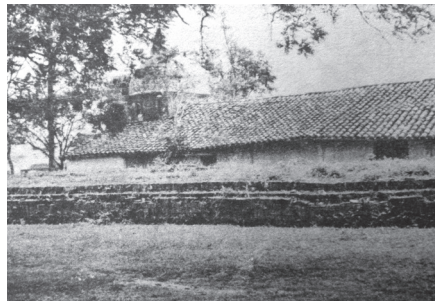
Ponchito de lana, artesanía sanmiguelina.



Fresca arboleda aledaña al tajamar "Capilla".



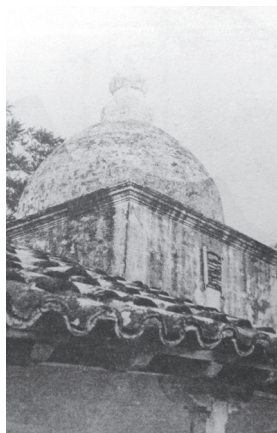
El remanente del templo, años atrás.



La vieja iglesia y los ladrillos para la nueva a construirse. Foto de 1970.



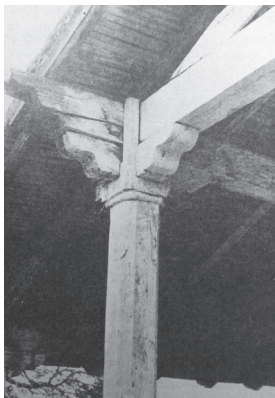
Galerías de la manzana fronteras a la iglesia.



La simpática cúpula del viejo templo.



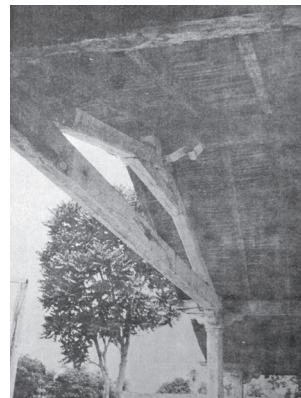
Detalle de la cabriada del atrio del templo.



Curiosas soluciones de horcones y capiteles.

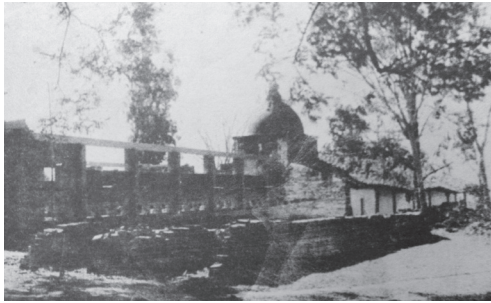


Otra vista de los capiteles del atrio.

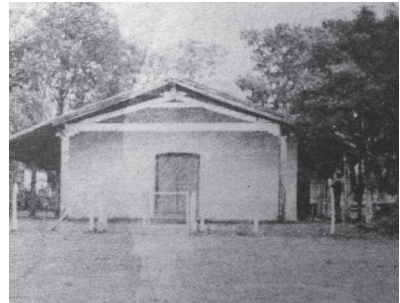


Atrio del viejo templo, con detalles del techo.

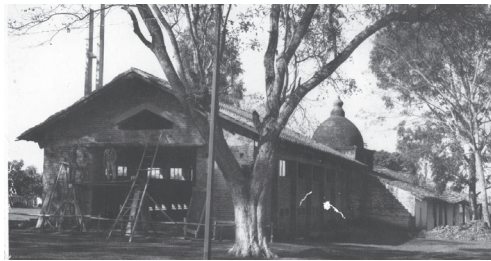




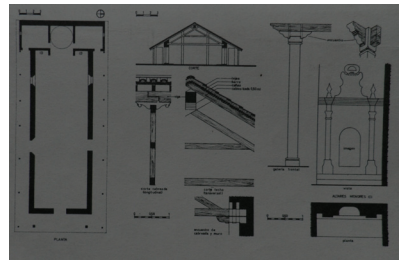
El nuevo templo en construcción. A la fondo, la vieja iglesia.



Fachada del viejo templo edificado a mediados del siglo XIX.



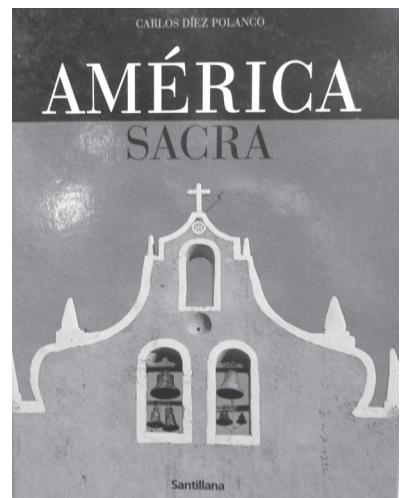
Otra vista del templo en construcción.



Planos del viejo templo de San Miguel.



Publicación europea sobre la histórica iglesia sanmiguelina



Libro español, donde se refiere a la iglesia sanmiguelina.



El templete en proceso de restauración.



Comparsa "Apolo 11", carnavales de 1972. Se ve a Mercedita Ramírez, Luis Verón y, atrás, a Chichina Ramírez.



La remozada iglesia parroquial de San Miguel.



Biblioteca Municipal "Guillermo Molinas Rolón", en el antiguo mercado municipal.

---

## EPÍLOGO

En resumidas cuentas, este fue un repaso por tres siglos de historia registrados de la ciudad de San Miguel Misiones, un poblado iniciado de una capilla estanciera y que es, con las antiguas reducciones jesuíticas del departamento –origen del nombre del mismo–, una de las ciudades caracterizadas por su antigüedad y por la laboriosidad de sus habitantes.



---

## BIBLIOGRAFÍA

*Carlos Antonio López, Obrero máximo*, Juan Francisco Pérez Acosta. Editorial Guaranía, Asunción, Paraguay, 1948.

*Historia de la Compañía de Jesús en la Provincia del Paraguay*, tomo VI. Pablo Castell, S. J. Madrid, España, 1946.

*El obispo confinado*, Augusto dos Santos. Editora Litocolor, Asunción, Paraguay, 2001.

*Diócesis de Villarrica del Espíritu Santo*, Benito Espínola Díaz, director de edición, Editora Litocolor, Asunción, Paraguay, 2004.

*Liebig's en el Paraguay*. Bologna, Italia, 1965.

*Argentina indígena*, Dick Edgar Ibarra Grasso, Tipográfica Editora Argentina, Buenos Aires, Argentina, 1981.

*Testimonios de un capitán de la Guerra del 70*. Saturnino Ferreira Pérez. Asunción, Paraguay, 1989.

*La ganadería en el Paraguay*, Efraín Martínez Cuevas.

*Diario histórico del Paraguay* (inédito), Luis Verón.

Registro Oficial, varios tomos.

*Historia contemporánea del Paraguay, 1869-1920*, Gomes Freire Esteves.

---

*La revolución de 1922*, Tomás de los Santos. Editorial El Lector, Asunción, Paraguay, 1985.

*Luchador y doctrinario*, J. Manuel Frutos. Editorial Medusa. Asunción, Paraguay, 1997.

Informaciones proporcionadas por Gertrudis Ramírez de Samudio, Hortencia Ramírez viuda de Verón, Marisa Ramírez de Maricevich, María Claudia Maidana Doldán, Vicente Ramírez Romero, Pepita Romero viuda de Ramírez, Silvio Lizza Jacquet, Gloria Caballero González, Omar Benítez Palma, Morocha Jacquet, Elvina González de Díaz, María de Jesús González, Jorge Bogado, Nicolás Ramón Corvalán, José Efrén González Jacquet y Olinda Corvalán.

---

## EL AUTOR

LUIS VERÓN. Dibujante, periodista, docente, investigador y difusor histórico. Nació en San Miguel, Misiones, el 30 de abril de 1960. Sus estudios los realizó en su ciudad natal (Escuela Graduada N° 132) y en San Lorenzo (Escuela Graduada N° 276 e Instituto San Lorenzo). Fue dirigente deportivo y durante varios años se dedicó a la ilustración gráfica, para después, ejercer el periodismo, la investigación histórica y la docencia (en el curso de Periodismo del Círculo de Periodistas Deportivos del Paraguay y en la carrera de Comunicación de la Universidad del Norte).

Su trabajo de ilustrador gráfico le valió sufrir arbitrarias detenciones, acusado de realizar actividades subversivas, en 1983.

Es miembro de la Sociedad Científica del Paraguay, miembro de número de la Academia Paraguaya de la Historia, de la Academia de Historia y Geografía Militar del Paraguay y miembro correspondiente del Instituto Histórico y Geográfico del Brasil.

Realizó la documentación histórica de programas radiales y televisivos, fue asesor histórico del Centro Cultural de la República “El Cabildo” y miembro fundador de la Comisión Nacional de Conmemoración del Bicentenario de la República del Paraguay.

Es creador, con Margarita Morselli, de los “Paseo de Ilustres”, proyectos ejecutados en colaboración con el Centro Cultural de la República “El Cabildo”, la Itaipú Binacional y la Comisión Nacional de Conmemoración del Bicentenario.

Cooperó con la dignificación del monumento histórico de Itá Ybaté, adquiriendo un busto del mariscal Francisco Solano López Carrillo, erigido en dicho monumento. Además de promover la construcción de un monumento dedicado a la batalla de Avay y el de Kurusu Paí, ambos en el municipio de Villeta. También fue creador del proyecto “Semillas para mi Patria”, realizado con varios colegios del país e ideólogo de la construcción del Memorial “Defensores del Chaco”, en el Cuartel de la Victoria.

Es propietario de una biblioteca puesta al servicio público en 1995 y que sirve a estudiantes de varias localidades. Por la defensa de los bienes patrimoniales culturales del país, fue condenado por la Justicia

---

paraguaya y sentenciado a dictar clases de Historia en su biblioteca de San Lorenzo del Campo Grande. También promovió la creación de la Biblioteca “Piro’y”, de Reducto, San Lorenzo; de la Biblioteca “Héroes de Ytororô” de Ypané y de la Biblioteca de la Penitenciaría Regional de Misiones y cooperó donando libros con las bibliotecas de Yuty, de San Miguel, Misiones, el correccional de jóvenes de Itauguá y otras instituciones. Por otra parte, fue designado *Ciudadano Ilustre* de la ciudad de Piribebuy, en reconocimiento por la defensa de su patrimonio artístico, histórico y cultural.

Su trayectoria en el ámbito cultural le merecieron numerosos galardones, como ser declarado *Hijo Dilecto* del Departamento de Misiones; ser condecorado por el Gobierno argentino con la Orden de Mayo al Merito, en el grado de Comendador; con la *Medalla Adolfo Riquelme Mártir de la democracia paraguaya*, entre otros.

Tiene publicados varios libros: *El club “13 de Junio”, Pequeña enciclopedia de historias minúsculas del Paraguay (dos tomos), Asunción - Recuerdos de entrecasa; Río rebelde y contumaz; La Guerra del Chaco (en fascículos y en dos tomos); La ciudad de Asunción y sus intendentes; De oído y de memoria; Las tintas del tintero; La ventana prodigiosa; Heraldos y pregoneros; Enciclopedia paraguaya; Carlos Antonio López (El Vulcano guaraní) ; Ministerio de Hacienda; Enciclopedia biográfica paraguaya; La Guerra del Chaco, compendio; El 23 de octubre de 1931; El pájaro verde; Rafael Fuller – Un genio olvidado; AYVÚ – Del turupú a Internet; Sábado aciago – La muerte del mariscal Estigarribia*, además de la realización de la Galería de Ministros del Ministerio de Hacienda y del Museo de las Telecomunicaciones. También colaboró en la edición del libro de biografías *Forjadores del Paraguay, El tren, textos para un libro de Carlos Bittar*; y tiene próximo a publicar, *Diccionario Biográfico paraguayo; Diario histórico del Paraguay; Gran enciclopedia de historias minúsculas del Paraguay; Ilustres desconocidos; Hechos que estremecieron al país; Honor y sangre; ¡Qué Quilombo! y la Historia del Congreso Nacional*, además de otros proyectos bibliográficos.





---



